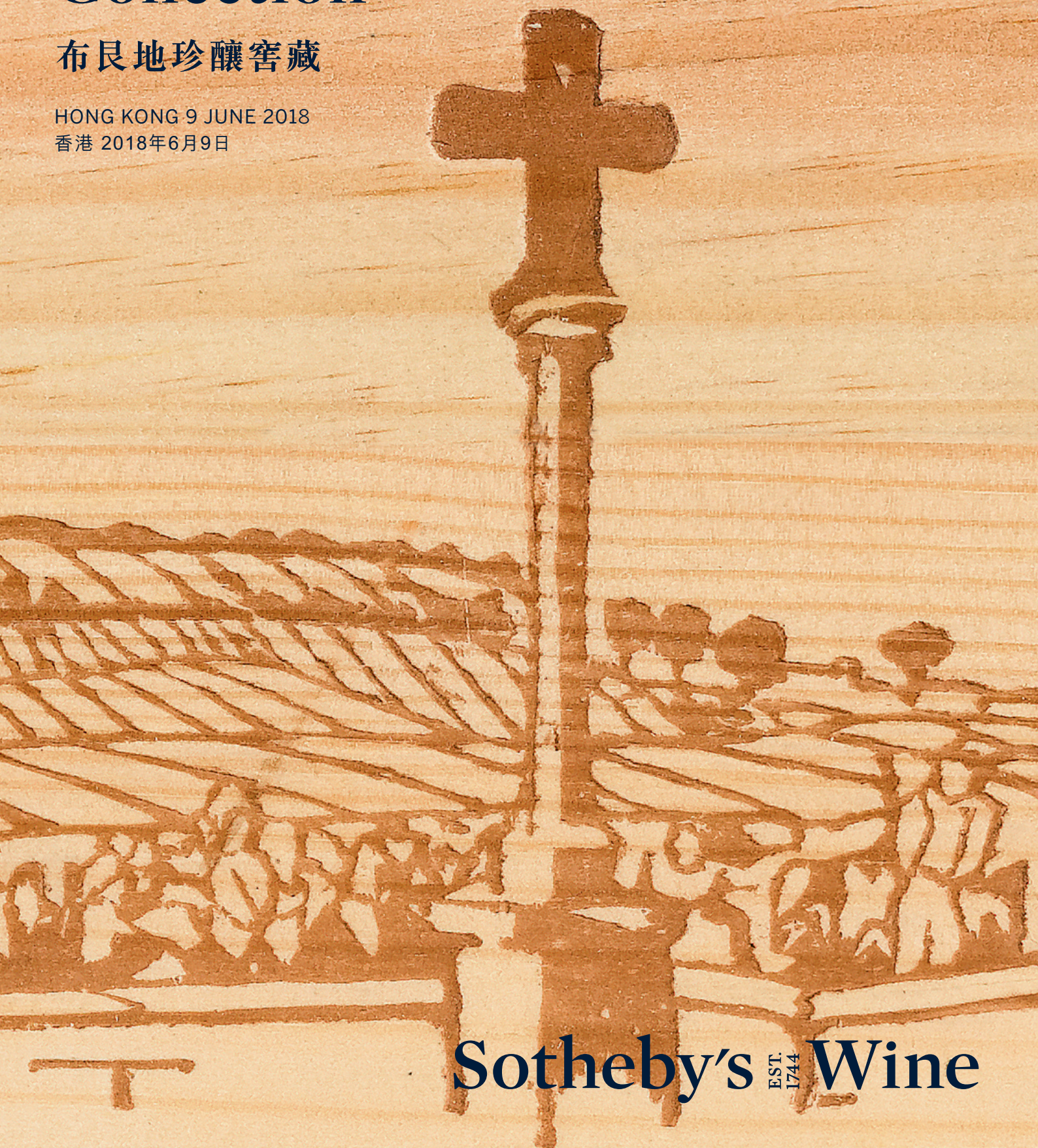


# The Burgundy Collection

布艮地珍釀窖藏

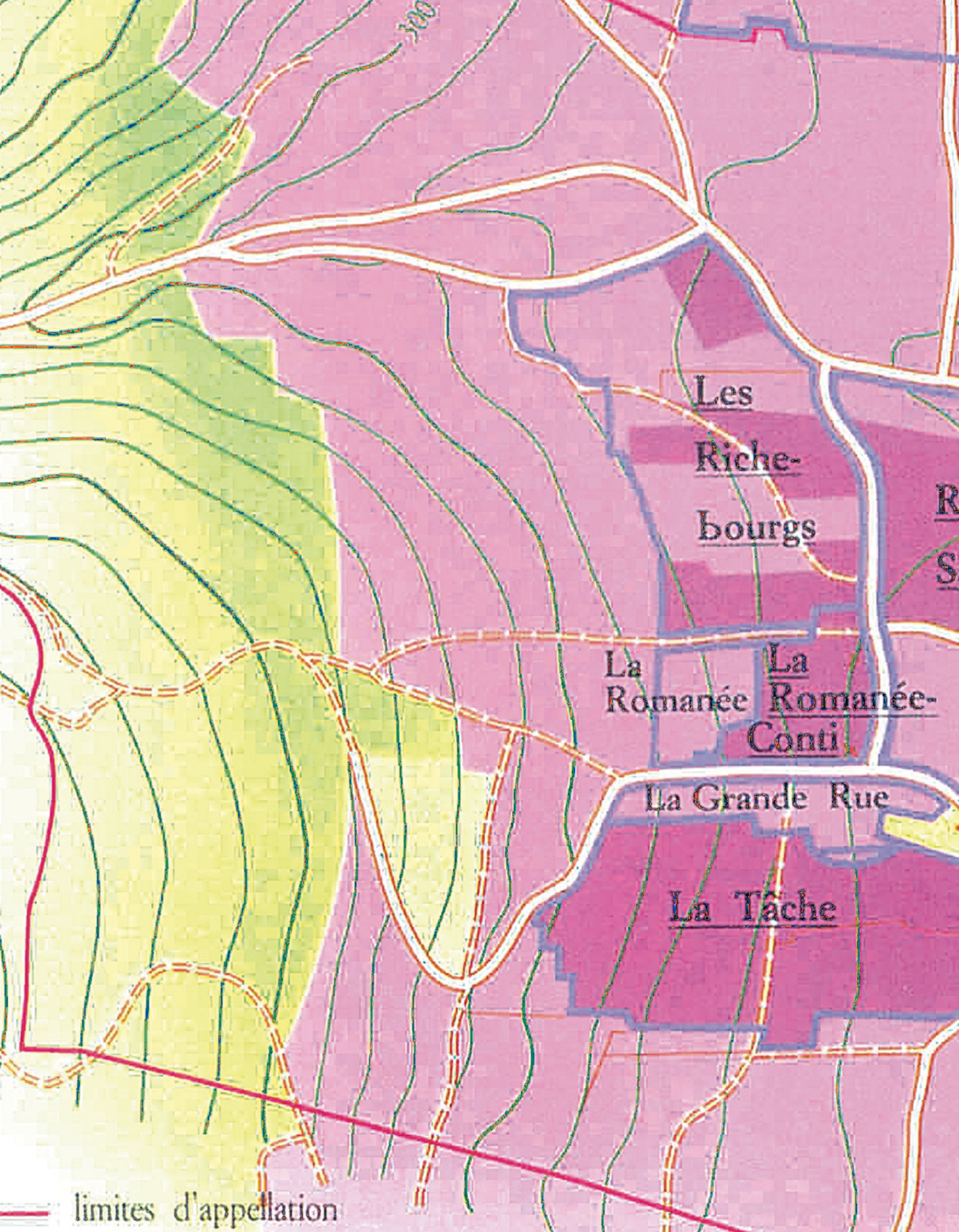
HONG KONG 9 JUNE 2018

香港 2018年6月9日



Sotheby's EST. 1744 Wine





Les  
Riche-  
Bourgs

La Romanée-Conti

La Grande Rue

La Tâche

limites d'appellation

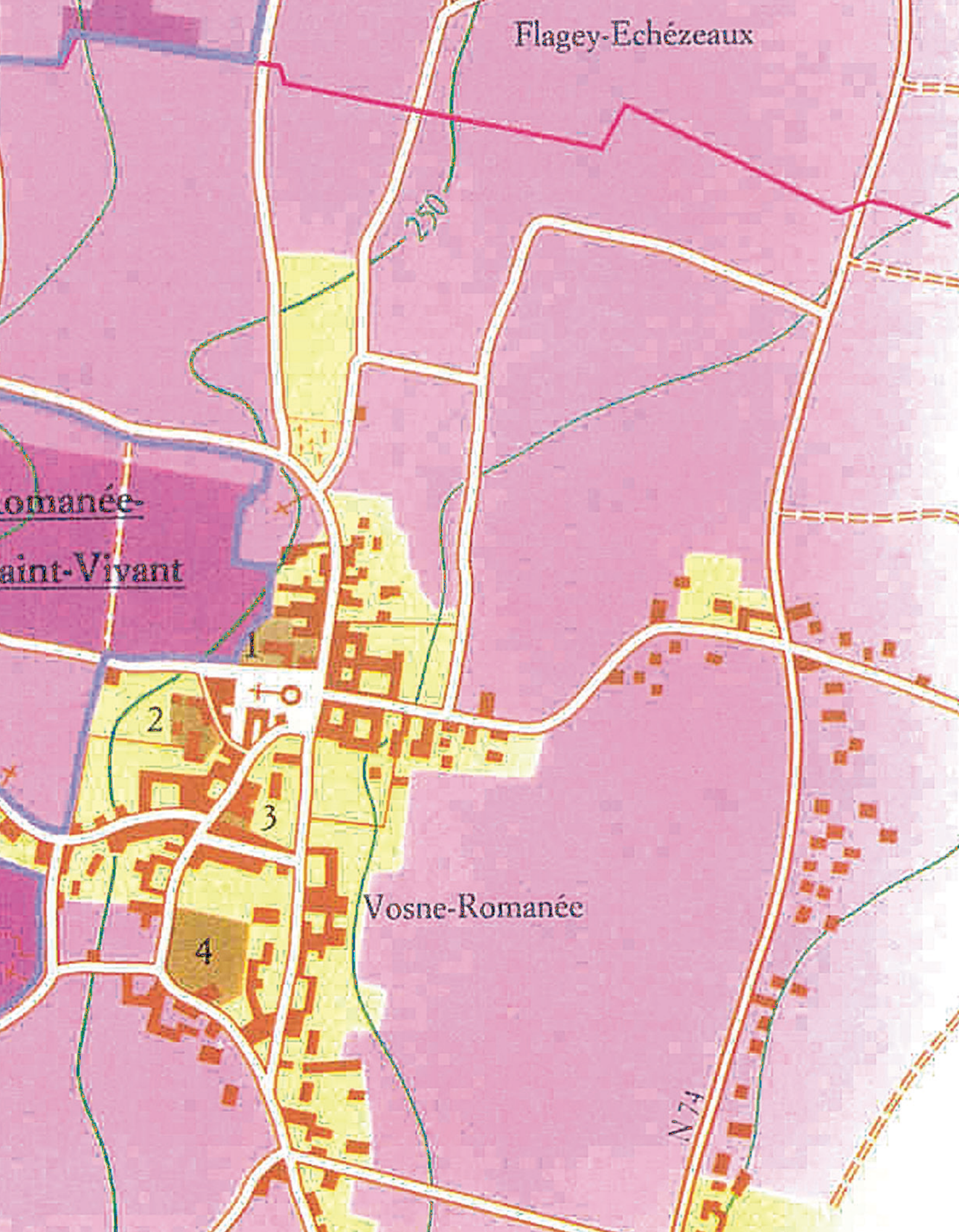


Flagey-Echézeaux

Romanée-  
saint-Vivant

Vosne-Romanée

N74









# The Burgundy Collection

## 布艮地珍釀窖藏

AUCTION IN HONG KONG 9 JUNE 2018 AT 12 NOON

香港拍賣 2018年6月9日 中午12時

LUNCH AND WINE WILL BE SERVED TO ALL REGISTERED BIDDERS.

**BIDNOW**  
LIVE ONLINE BIDDING

Sotheby's EST. 1747 Wine

5TH FLOOR, ONE PACIFIC PLACE, 88 QUEENSWAY, HONG KONG

香港金鐘道八十八號太古廣場一座五樓



## SOTHEBY'S WINE CONTACTS

For a full listing of our offices and salerooms worldwide with detailed information on all of Sotheby's services, visit [sothebys.com](http://sothebys.com)

### WINE WORLDWIDE

Serena Sutcliffe, M.W.  
*Honorary Chairman*

Jamie Ritchie  
*Worldwide Head*

Emma Paleschi  
*Worldwide Commercial Director*

Toshihide Hokari  
*Worldwide Operations*

### HONG KONG

Adam Bilbey  
*Head of Sotheby's  
Wine, Asia*

### AUCTION

Michelle Chan  
*Director*

Paul Wong  
*Deputy Director*

Kent Law  
*Specialist*

Anna Tam  
+852 2822 8174

### RETAIL

Victor Rabot  
Vivian Liang  
+852 2886 7888

### NEW YORK

#### AUCTION

Connor Kriegel  
*Head of Auction Sales*

Paul Tortora  
*Vice President*

Richard Young  
*Vice President*

Jackie Perrotta  
+1 212 606 7050

#### RETAIL

Sacha Austin  
*Vice President*

Nicholas Jackson  
*Vice President*

Pierre-Antoine Bollet  
*Assistant Vice President*

Graham Tucker  
Katherine Montgomery  
+1 212 894 1990

#### COLLECTION MANAGEMENT & ADVISORY

Julia Gilbert  
*Vice President*

Yassmin Mohamedi  
+1 212 606 7050

### LONDON

Stephen Mould  
*Senior Director*

James Reed  
*Director*

Damian Tillson  
*Director*

Claire Collini  
*Director*

Frédéric Guyot du Repaire  
*Director*

Caroline Shepherd  
*Deputy Director*

Hugh Machin  
Finn Schauer  
+44 (0)20 7293 6423

### Los Angeles

Ann Colgin  
Consultant  
+1 310 874 0340

### Sao Paulo

Katia Mindlin Leite-Barbosa  
Senior Vice President  
+1 55 21 2553 1946

### Mexico City

Lulu Creel  
Senior Vice President  
+1 52 55 281 2100

### Brussels

Fanny Snijders  
+32 2 648 0080

### Amsterdam

Albertine Verlinde  
+31 20 550 2244

### Geneva

Emily Black  
+41 22 908 4811

### Paris

Caroline Bessière  
+33 1 53 05 52 84

### Bangkok

Wannida Saetieo  
+66 2 286 0788

### Beijing

Lei Tang  
+86 10 6408 8890

### Jakarta

Jasmine Prasetyo  
+62 21 5797 3603

### Kuala Lumpur

Walter Cheah‡  
+60 3 2070 0319

### Shanghai

Rachel Shen  
+86 21 6288 7500

### Singapore

Catherine Kee  
+65 6732 8239

### Taipei

Claire Liao  
+886 2 2757 6689

### Tokyo

Maiko Ichikawa  
+81 3 3230 2755

‡ Consultant

## FORTHCOMING AUCTIONS

A comprehensive calendar of international auctions, in addition to all sale results, can be viewed at [sothebys.com](http://sothebys.com)

### NEW YORK

19 May  
7-8 September  
18 October  
10 November  
1 December

### LONDON

16 May  
20 June  
11 July  
19 September  
17 October  
14 November  
12 December

### HONG KONG

9 June  
29-30 September  
8 December

Sotheby's EST. 1744 Wine

**Important Notice** Please note that all lots are sold subject to our Conditions of Sale and Terms of Guarantee, which are set forth at the back of this catalogue. As stated in the Conditions of Sale, all lots are sold on an "AS IS" basis. Prospective bidders should review the Conditions of Sale, Terms of Guarantee and the Buying at Auction section of this catalogue. Please see the back of this catalogue for further notices.

LIQUOR LICENSE NUMBER 1046028

WINE AUCTION PERMIT NUMBER 385992

SOTHEBY'S, INC. LICENSE NO. 1216058. © SOTHEBY'S, INC. 2018



## SPECIALISTS AND AUCTION ENQUIRIES

For further information on lots in this auction please contact any of the specialists listed below.



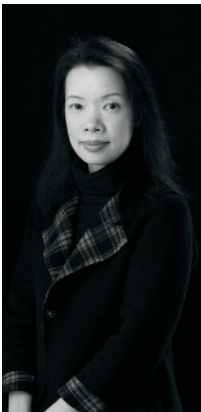
SERENA SUTCLIFFE, M.W.  
HONORARY CHAIRMAN,  
SOTHEBY'S WINE  
+44 (0)20 7293 6423  
serenasutcliffe.consultant  
@sothebys.com



JAMIE RITCHIE  
WORLDWIDE HEAD  
+1 212 606 7050  
jamie.ritchie@sothebys.com



ADAM BILBEY  
HEAD OF SOTHEBY'S WINE,  
ASIA  
+852 2822 9024  
adam.bilbey@sothebys.com



MICHELLE CHAN  
DIRECTOR  
+852 2822 8173  
michelle.chan@sothebys.com



PAUL WONG  
DEPUTY DIRECTOR  
+852 2822 5541  
paul.wong@sothebys.com



KENT LAW  
SPECIALIST  
+852 2822 5592  
kent.law@sothebys.com



ANNA TAM  
ADMINISTRATOR  
+852 2822 8174  
anna.tam@sothebys.com



RICHARD YOUNG  
VICE PRESIDENT  
+1 212 606 7050  
richard.young@sothebys.com

**Sale Number**  
HK0838 "BURG"

**Administration**  
Anna Tam  
anna.tam@sothebys.com  
+852 2822 8174  
FAX +852 2810 6238

**Private Client Group**  
ASIA  
Jessica Lee (Hong Kong)  
+852 2822 5539

EUROPE  
Shu Zheng (London)  
+44 207 293 5958  
NORTH AMERICA  
Yin Zhao (New York)  
+1 212 894 1685

**PAYMENT, DELIVERY, AND  
COLLECTION**  
Post Sale Services  
Sally Lai  
Post Sale Manager  
+852 2822 5533  
FAX +852 2501 4266  
hkpostsaleservices@sothebys.com

**Absentee and Telephone Bids**  
+852 2522 8142  
FAX +852 2522 1063  
bids.hongkong@sothebys.com

Telephone bid requests should be  
received 24 hours prior to the sale.  
This service is offered for lots  
with a minimum low estimate of  
HK\$15,000 and higher

**Live Online Bidding**  
Please register at sothebys.com/  
wine at least 24 hours before the  
auction

**Subscriptions**  
+852 2822 8142  
FAX +852 2810 6238

**Sotheby's Worldwide Web Site**  
sothebys.com/wine

**Catalogue**  
HK\$500 at the gallery

**Auction and Exhibition Information**  
+852 2524 8121







## CONTENTS

Auction Information	<b>3</b>
Specialists and Auction Enquiries	<b>5</b>
LOTS 8001-8205	<b>16</b>
Index	<b>68</b>
Important Notice	<b>71</b>
Guide for Prospective Wine Buyers	<b>73</b>
Tax Information for Buyers	<b>75</b>
Conditions for Live Online Bidding	<b>75</b>
Location, Storage, Collection and Delivery of Wines	<b>76</b>
Client Services	<b>77</b>
Crown Wine Cellars Limited Shipping, Collection and Storage	<b>78</b>
Glossary of Abbreviations	<b>80</b>
Conditions of Business for Buyers	<b>82</b>
Guide for Absentee Bidders	<b>86</b>
Absentee Bidding Form	<b>88</b>



# THE BURGUNDY COLLECTION

SERENA SUTCLIFFE, M.W.

*Honorary Chairman, Sotheby's Wine*

This tremendous collection of some of the most coveted wines of our day is a paean of praise to both Pinot Noir and Chardonnay. The true beauty of these two grape varieties is shown at its superlative peak in Burgundy and, for those of us who are addicts, in Champagne. If one were to envisage a Dream Cellar of Burgundy's Best, this would be a prime candidate, with a seemingly endless list of some of the most sought-after wines ever produced in the region. The difficulty of sourcing such wines is well-known and many people give up on the attempt and dolefully resort to reading descriptions of these gems! This great sale enables Burgundy lovers to possess these rare bottles, in the absolute knowledge that their provenance and storage are impeccable. We are privileged to give you all access to such a collection.

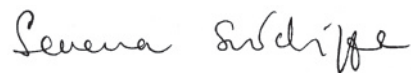
Many of us who adore red Burgundy ponder why we are so enamoured of Pinot Noir. It struck me, as I sipped examples from three decades over the last weeks, that one reason is the way this grape variety is delicious and joy-giving at every age. There is something about both the scent and the flavour intensity that lends itself to consumption at all stages of its development. This collection majors on Grands Crus which, of course, mature in the most delectable way, but Premiers Crus and village wines can be broached when relatively youthful – ideal for the less patient among us. Then there is both vintage character and winemaking style to factor in, when pinpointing drinking dates. Whatever your

personal preference, there is actually no 'wrong' moment to open a bottle of top Burgundy.

And Burgundy at the pinnacle is what this collection is all about. DRC, Rousseau, Leroy, Dujac, Bachelet, they all come tripping off the tongue in a somewhat wicked way. The Liger-Belair is astonishing and it is both exciting and nostalgic to see the wonderful choice of René Engel wines from the Philippe Engel epoch. This is a road map of the most majestic 'climats' from the Côte de Nuits, the like of which is not often seen, let alone sampled. I find myself particularly salivating over all the 2002s, a vintage that is entrancing at present, although I cannot resist sneak previews, for instance, of the beautifully fresh and structured 2005s.

While the greatest red Burgundy is the bedrock of this wondrous collection, the white Burgundies are a treat and equally well selected. And both Pinot Noir and Chardonnay come together in glorious fashion in Champagne, courtesy of Dom Pérignon and Krug.

This is a 'wishful thinking' sale of the finest order and drinking these fabulous Burgundies will spoil you for settling for anything other than the greatest. We are thrilled to have been given the key to this particular cellar door and wish all our wine-loving friends success in exploring the amazing opportunities offered at this auction.



**“If one were to envisage a Dream Cellar of Burgundy's Best, this would be a prime candidate, with a seemingly endless list of some of the most sought-after wines ever produced in the region.”**

SERENA SUTCLIFFE, M.W.  
HONORARY CHAIRMAN, SOTHEBY'S WINE



# 布艮地珍藏窖藏

施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

蘇富比洋酒名譽主席

這個精彩的窖藏系列涵蓋一些當今最難求的美酒，猶如一首對黑皮諾和莎當妮的讚歌。這兩個葡萄品種的真正風采，在布艮地和香檳區得以被盡數發揮。這個系列堪稱布艮地頂級佳釀的夢幻窖藏，涵蓋看似數不完的區內名酒。眾人皆知，搜購這些佳釀是多麼的困難，許多人乾脆放棄嘗試，惟有望梅止渴地閱覽這些佳釀的介紹文字。今場精彩拍賣會讓布艮地愛好者有機會將這些珍稀美酒納為己有，並可確知其來源和收藏環境均無懈可擊。我們很榮幸能為大家帶來這個盡善盡美的窖藏系列。

喜愛布艮地紅酒的同好們都會琢磨自己為何如此鍾情於黑皮諾。在過去數星期，我品嚐過三十年來的不同佳釀，我兀然發現，其中一個原因是無論在任何酒齡，黑皮諾始終充滿魅力，深得人心。它的香氣和味道濃郁，使它在任何陳年階段都適宜飲用。本系列集中呈獻特級園佳釀，它們的陳年狀態和條件肯定是最出色的，但一級園和村莊級酒的適飲期相對地早，最適合我們這些按耐不住的人。在選擇開瓶日子的时候，需考慮該年份的特點和釀酒風格。無論個人偏好為何，只要是一瓶上等的布艮地美酒，任何時刻都適合開瓶享用，並無所謂「選錯」時刻。

這個系列盡展布艮地的風華。羅曼尼康帝、Rousseau、Leroy、Dujac、Bachelet 眾星雲集，教人躍躍欲試。Liger-Belair 的出現令人驚喜；Philippe Engel 年代的René Engel佳釀固然令人懷念，今次款式選擇之多，更是讓人期待不已。夜丘區頂尖葡萄園珍酒亦一一現身，它們在市場上難得一見，更遑



論有幸品嚐。我發現自己特別垂涎2002年份，這個年份目前已甚迷人；另一方面，酒感清新、結構健美的2005年亦令人難以抗拒，希望提前一嚐其滋味。

布艮地紅酒是本系列的基石，但布艮地白酒亦同樣經藏主精挑細選，全屬上品。黑皮諾和莎當妮結合成曼妙醉人的香檳，佼佼者莫過於Dom Pérignon 和 Krug。

一旦大家品嚐過今次拍賣的各款布艮地絕頂佳釀，恐怕以後只有一流的美酒才能滿足味蕾。我們非常興幸獲邀進入這個珍貴窖藏之門，希望各位愛酒同好們把握這次罕有良機，成功投得心儀佳釀。

*Severin Schiffer*

「這個系列堪稱布艮地頂級佳釀的夢幻窖藏，涵蓋看似數不完  
區內名酒。」

施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

蘇富比洋酒名譽主席



# IN PURSUIT OF ELEGANCE

RICHARD YOUNG

*Vice President, Senior Specialist  
Sotheby's Wine New York*

The wines of Burgundy have always attracted collectors for their purity, elegance, and sense of place that no other wine region can replicate. Good bottles of Burgundy are easy to come across but exceptional bottles are so rare that to some collectors, they have made it their life mission.

It is this endless pursuit for the best bottles that best describes the consignor of this collection. I have never met an individual which so much passion and enthusiasm when it comes to food and wine. At every conversation, he is always full of energy talking about the next great bottle or new restaurant in town while also discussing the previous week's experiences, whether good or bad. A common thread is the never-ending search for an experience with authenticity that spoke to him about a place, a person, or a philosophy—whether it is about great bottle of Coche-Dury or a new Japanese restaurant serving the best Hokkaido Sea Urchin.

The selection of wines in this auction shows a rare discipline focusing and following only a few Burgundy Domaines. In this case, only the best Domaines: DRC, Rousseau, Dujac, Liger-Belair, René Engel, Lamarche, and many more. The consignor only focused on the growers he admired and enjoyed drinking, trusting nothing else but his own palate. Every purchase of wine has a personal story, and working with the consignor on the selection has been full of memorable stories shared.

There is a special focus for the magical wines of René Engel. The consignor was touched by the story of René Engel mentoring the young

Henri Mayer as Henri was starting out his career in winemaking—a connection the consignor had that he experienced in his personal life.

The consignor has always kept an eye for these rare Engel bottles and over the years, searched auctions and merchants to acquire bottle by bottle or by the case, when available. I personally have not seen such an extensive offering of this magical wines offered as a gem in this sale all the way to the last vintage, 2004.

I asked the consignor why he loved Liger-Belair so much. He tells me a story about how René Engel was an underbidder when the parcel of La Romanée came up for auction in 1933. He was outbid by the Liger-Belair family. There is an impressive range of vintages including those from the miniscule 0.8 hectare plot of the legendary La Romanée vineyard offered in this sale.

Collectors looking to either start or grow their Burgundy collections can trust that the wines offered in this sale were hand selected by a true Burgundy connoisseur from a much larger personal collection. The consignor hopes these bottles will inspire the next generation of Burgundy wine lovers to experience the elegance and purity of these wines and continue to spread the word on this great wine region.

It is a privilege to present this sale in one of the most exciting cities for wine, Hong Kong. More importantly, it is an even greater privilege to work with this consignor and his generous spirit of sharing his passion for Burgundy with the rest of the world.

**“Collectors looking to either start or grow their Burgundy collections can trust that the wines offered in this sale were hand selected by a true Burgundy connoisseur from a much larger personal collection.”**

RICHARD YOUNG

VICE PRESIDENT, SENIOR SPECIALIST  
SOTHEBY'S WINE NEW YORK



# 追求極致優雅的享受

楊銘波

董事及資深專家  
蘇富比紐約洋酒部

布艮地葡萄酒純淨優雅，獨具風土特色，全世界只此一處，因此一直深受藏家追慕。儘管優質布艮地美酒不難尋找，但非凡出眾的佳釀卻極為難得，不少藏家更以尋覓它為人生目標。

對於極致珍釀的無止境追求，用以形容今次委託上拍的藏家最適合不過。我從未遇過如此一人，對美酒佳釀傾注無盡熱忱。每次交談之中，當他談及下一瓶優秀佳釀、城中的全新餐廳，或是評論上一週的品試體驗，不論優劣，他總是興致勃勃，充滿活力。無論是 Coche-Dury 佳釀，或是供應頂級北海道海膽的新開業日本餐廳，他都在無止境地尋求真實純粹的體驗，從而深入了解一個地方、一個人或一門哲學。

本拍賣罕有聚焦於寥寥數間布艮地名莊，匯集羅曼尼康帝、Rousseau、Dujac、Liger-Belair、René Engel、Lamarche等頂尖酒莊。藏家的目標集中在他個人欣賞並享受品嚐的酒莊佳釀，完全忠於個人的味覺喜好。他每一次購藏都能寫成一則故事；與藏家一起挑選拍品，讓我們回憶滿載著難忘的故事。

今次拍賣的特別主角是傳奇的René Engel。當年Henri Jayer 初出茅廬時，曾獲René Engel親自指導，其師徒之情讓曾有相似經歷的藏家感同身受。

罕有的 René Engel酒款是藏家多年來著眼搜求的目標，他把握一切機會，在拍賣會上、或向酒商逐瓶逐箱地尋覓購藏。本系列網羅多個年份的René Engel 佳釀，絕響之作2004年亦在列，其數量之多實屬前所未見。



我曾問過這位藏家為何鍾情 Liger-Belair，他道出了1933年La Romanée 葡萄園拍賣的故事。當年René Engel 未能購得該地，最後Liger-Belair家族成功投得該園。本拍賣將呈獻Liger-Belair各款美酒，而且為數不少，包括這片佔地僅0.8公頃的傳奇袖珍園La Romanée的佳釀。

本系列佳釀由一位布艮地葡萄酒鑑藏家親自精心挑選，屬於全部窖藏的一小部分；若大家正準備開始或擴大現有的布艮地收藏，萬勿錯過本拍賣。藏家希望今次上拍的佳釀能啟發新一代布艮地愛好者，讓他們體驗其優雅與純淨，並繼續宣揚布艮地產區的美名。

我們很榮幸在香港這個環球美酒都會呈獻這批頂尖佳釀。更重要的是，我們能與委託藏家共同合作，感受到他希望與全世界分享布艮地美酒的熱忱，實令我們與有榮焉。

「本系列佳釀由一位布艮地葡萄酒鑑藏家親自精心挑選，屬於全部窖藏的一小部分；若大家正準備開始或擴大現有的布艮地收藏，萬勿錯過本拍賣。」

楊銘波

董事及資深專家  
蘇富比紐約洋酒部









## PROVENANCE

The vast majority of these wines were acquired from the finest single-owner auctions, as well as from wine merchants in the United States over the last decade. They have always been kept under perfect temperature control. The consignor has kept detailed purchase records, accounting for every bottle in this auction.

## INSPECTION, PACKING AND SHIPPING

All the wines from this auction have been inspected in the Spring of 2018 by a team of Sotheby's Specialists from New York and Hong Kong. Since purchase, all of the wines have been stored in professional temperature and humidity-controlled warehouses until transferring the wines to Crown Wine Cellars for this auction.

## COMMEMORATIVE BOTTLE STICKER

Each bottle in this sale carries a special label created for The Burgundy Collection.

## 來源

本系列由藏家歷十年蒐集而成，大部分佳釀購自美國的單一收藏系列專場拍賣會和酒商，來源信譽良好。窖藏和運輸過程中溫度一直受控。委託上拍的賣家保存了詳盡的購買紀錄，本拍賣每瓶酒都被記錄在案。

## 檢驗、包裝及運輸

紐約及香港蘇富比專家在2018年春季，陸續檢驗過本拍賣的全部佳釀。自購入以來，全部佳釀都被儲存於專業酒窖裡，溫度及濕度皆受控，直至拍賣前轉移到Crown Wine Cellars。

## 酒瓶紀念貼紙

本拍賣每瓶酒附貼一枚特別為「布良地珍釀窖藏」製造的貼紙。









# The Burgundy Collection

## 布艮地珍釀窖藏

SATURDAY 9 JUNE 2018 AT 12 NOON

LOTS 8001-8205



LOTS 8034, 8036, 8019, 8024, 8041, 8051, 8049, 8042







## BURGUNDY RED

### DOMAINE ARMAND ROUSSEAU

Charles Rousseau was not only one of the most engaging men you will ever find in Burgundy, he was also a fantastic wine-maker. His total respect for the raw material, plus a real gift for coaxing out superb scent and lovely flavour, have left us with decades of stunning Rousseau wines. Now, Eric Rousseau follows in these illustrious footsteps. When you taste in the Rousseau cellar, each and every characteristic of all the Premiers and Grands Crus sings out, even in cask. Without a doubt, some of my most lasting Burgundian memories centre on this Domaine. Serena Sutcliffe, MW

Charles Rousseau不單是布良地最有魅力的男士之一，更是一位傑出的釀酒師。他對葡萄園的悉心打理及在釀酒方面的超凡技術，引發出葡萄酒的超然芳香和怡人口感，過去數十年為我們留下了華美絕倫的Rousseau佳釀。現在，兒子Eric Rousseau正繼承Charles的成就。當你在Rousseau酒窖品酒之時，所有一級及頂級（即使仍在酒桶內）的佳釀，每款佳釀都有其獨特風格。無用置疑，我一些最悠久深刻的布良地記憶，也與此酒莊有關。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

#### GEVREY CHAMBERTIN, CLOS ST. JACQUES

##### Gevrey Chambertin, Clos St. Jacques 2005

Domaine Armand Rousseau  
Côte de Nuits, 1er Cru

8001	12 bts (2 cn)	
8002	12 bts (2 cn)	
		per lot: HKD75,000-110,000 USD9,500-14,000

##### Gevrey Chambertin, Clos St. Jacques 2004

Domaine Armand Rousseau  
Côte de Nuits, 1er Cru  
1 slightly nicked label

8003	12 bts (sc, cn)	
		per lot: HKD28,000-40,000 USD3,500-5,000

##### Gevrey Chambertin, Clos St. Jacques 2003

Domaine Armand Rousseau  
Côte de Nuits, 1er Cru  
From two different importers

Real scented violets nose, reined in at this early stage. Great breed and potential. Class, as usual. Serena Sutcliffe, MW

在這個早期階段，已洋溢紫羅蘭香氣。此酒別具高尚風韻，潛力無可限量。一如以往般充滿格調。  
施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

8004	11 bts (cn)	
		per lot: HKD28,000-38,000 USD3,500-4,800

### CHAMBERTIN, CLOS DE BEZE

##### Chambertin, Clos de Bèze 2005

Domaine Armand Rousseau  
Côte de Nuits, Grand Cru  
WA (96-98)

8005	12 bts (oc)	
8006	12 bts (oc)	
8007	12 bts (2 oc)	
		per lot: HKD150,000-220,000 USD19,000-28,000

##### Chambertin, Clos de Bèze 2002

Domaine Armand Rousseau  
Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 8009: Very slightly scuffed capsules, 3 bin soiled labels

8008	12 bts (oc)	
		per lot: HKD150,000-220,000 USD19,000-28,000
8009	6 bts (sc)	
		per lot: HKD75,000-110,000 USD9,500-14,000

### CHAMBERTIN

##### Chambertin 2004

Domaine Armand Rousseau  
Côte de Nuits, Grand Cru

8010	2 bts (sc)	
		per lot: HKD11,000-17,000 USD1,400-2,000

##### Chambertin 1999

Domaine Armand Rousseau  
Côte de Nuits, Grand Cru  
From different importers, 1 label heavily scratched through the center

8011	5 bts (sc)	
		per lot: HKD85,000-110,000 USD10,000-14,000

##### Chambertin 1982

Domaine Armand Rousseau  
Côte de Nuits, Grand Cru

u. 2x3.5cm, Very good color and clarity, 1 label nicked on the bottom edge, 1 label slightly scuffed on the bottom edge, slightly corroded capsules, 2 very slightly sunken corks

8012	4 bts (sc)	
		per lot: HKD32,000-48,000 USD4,000-6,000





## DOMAINE DE LA ROMANÉE-CONTI

The Domaine, as it is known, is iconic. Much more important, it also produces the most extraordinary wines in Burgundy - and it has been doing so for a long time. The generations responsible for the Domaine change, but the terroir remains. And these are very special vineyard parcels indeed, married to meticulous care and philosophy leading to low yields and healthy, ripe grapes, at whatever cost. From the 1990s, vineyard policy has been organic, with co-owner Aubert de Villaine monitoring everything with his usual attention to detail. Domaine de la Romanée-Conti wines evolve and develop dimensions in a way that resembles a mosaic - points of bouquet and flavour making up a harmonious whole that becomes more beautiful as it unfolds in the glass. Yes, these are hedonistic wines and yes, they are not like any other. The trick is in capturing what these remarkable plots of vines can give and letting them express themselves through minimum intervention and enlightened nurturing. Serena Sutcliffe, MW

人所皆知，這是一個最具代表性的酒莊，亦已有一段時間出品布良地最非凡卓越葡萄酒的酒莊。酒莊經歷歲月的洗禮，但地源特性依舊不變。而莊主不惜一切一絲不苟地照料葡萄園達至低生產，為求種植出健康成熟的葡萄。於九十年代，葡萄園謹守有機種植的方法，合夥人 Aubert de Villaine 一貫的細緻及觀察入微，令其葡萄酒發放異彩，如馬賽克般把點點的香味及味道構成和諧的整體，讓她在酒杯中展示更豔麗動人的姿態。這是快樂主義者的葡萄酒，並各有其獨特之處，因為這些葡萄樹原有的地源性，在最少干預及細心培植下，讓她們自由生長，表現其獨有風味。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

### VOSNE ROMANÉE, CUVÉE DUVAULT-BLOCHET

#### Vosne Romanée, Cuvée Duvault-Bloch 2008

Domaine de la Romanée-Conti

*Côte de Nuits, 1er Cru*

WA 91

8013 2 bts (sc)

per lot: HKD12,000-19,000  
USD1,500-2,400

#### Vosne Romanée, Cuvée Duvault-Bloch 2006

Domaine de la Romanée-Conti

*Côte de Nuits, 1er Cru*

*Lot 8014: Banded prior to inspection*

Very warm, spicy nose. Summer brambles. Cherry jam taste.

Fruity impact and well-constructed underneath. Serena

Sutcliffe, MW

WA 90

溫暖而辛辣的氣息。夏日的果叢及櫻桃果醬味道。充滿果香，結構出色。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

8014 6 bts (owc)

8015 6 bts (owc)

per lot: HKD38,000-55,000  
USD4,800-7,000

#### Vosne Romanée, Cuvée Duvault-Bloch 1999

Domaine de la Romanée-Conti

*Côte de Nuits, 1er Cru*

*1 slightly ink smudged label*

Made from young vines, but with all the skill and care of the DRC crew, this is a marvellous, pleasure-giving wine. In 2014, just so crunchy, bouncy and complex. Spicy and classy, this really has a title to its name and is of Grand Cru quality. Pure silk and with a cassis berries finish. There is a touch of La Tâche to this. Serena Sutcliffe, MW

葡萄藤樹齡雖淺，但注滿了DRC莊園員工的技藝和心血，令人心滿意足。2014年品嚐，口感爽脆、活潑而複雜。有辛香，格調優雅，絕對名符其實展現出特級園的本色。高貴順滑如絲綢，收結有黑醋栗和莓果香。一絲La Tâche的感覺。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

8016 3 bts (sc)

per lot: HKD24,000-35,000  
USD3,000-4,200

### CORTON

#### Corton 2011

Domaine de la Romanée-Conti

*Côte de Beaune, Grand Cru*

23.4 hl/ha. Average age of vines: 45 years. Total production:

460 cases. In 2014, a wonderful, bloomy, rosy, Pinot Noir nose.

The purity is here. A lovely nutty, raspberry taste. So pretty and

unforced. This is the way to make Burgundy in a lightish year - let it be itself. Serena Sutcliffe, MW

每公頃產量 2340 公升，葡萄藤平均年齡：45年，總產量：460箱。2014年品嚐，黑皮諾香氣美妙無比，絢麗繽紛，漾溢玫瑰花香，綻放純淨氣息。怡人的堅果及覆盆子味道，柔美自然，從容不迫。保存個性特質——正是在溫和年份釀製布良地佳釀的良策。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

8017 2 bts (sc)

per lot: HKD12,000-19,000  
USD1,500-2,400

#### Corton 2009

Domaine de la Romanée-Conti

*Côte de Beaune, Grand Cru*

*Very slightly scuffed labels*

The first release from the Prince de Mérode estate that DRC

now leases. This is simply marvellous, tasted two times in 2012.

Glorious black fruit and spices on the nose with luscious cherries

and velvety richness on the palate, balanced by perfect acidity.

Superb. Serena Sutcliffe, MW

酒莊首個自製年份，酒莊旗下葡萄園現由羅曼尼康帝租用。在2012年曾兩度品嚐，實在美妙精彩。充滿動人的黑色水果和香料味，輔以甜美櫻桃味道和絲絨般的豐滿口感，加上酸度完美，一切巧妙平衡。非凡卓越之作。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

8018 2 bts (sc)

per lot: HKD16,000-24,000  
USD2,000-3,000







4.67 ha (11.30 acres), average production: 1,340 cases, average age of vines: 31 years

The Domaine owns one-seventh of this vineyard. The rock structure that underpins Echézeaux is immensely complicated, with lower Bathonian and upper Bajocian limestones in constant interplay. The vineyard is situated very high for a Grand Cru, but the soil has good pebbles and is deep enough to produce outstanding wines. Serena Sutcliffe, MW

4.67 公頃 (11.39 英畝) 平均產量：1,340 箱，葡萄藤平均年齡：31年

酒莊擁有這個葡萄園七分之一的面積。此處的岩石結構非常複雜，巴通期早期與巴柔期晚期的石灰岩層互相交錯。其所處海拔對於特級田來說非常高，但土壤的礫石成分非常理想，深度足以造就一流的佳釀。施慧娜 (葡萄酒大師M.W.)

#### Echézeaux 2009

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

*1 very slightly scuffed label, missing half the lid*

Glorious sweet raspberries on the nose with utter harmony on the palate, balancing the depth of fruit with the finely etched profile and the generosity of the texture. Serena Sutcliffe, MW  
WA 91+

甜美的覆盆子芬芳，口感絕妙均衡，果味的深度與精緻的結構和濃厚的質感互相平衡。施慧娜 (葡萄酒大師M.W.)

8019 5 bts (owc)  
per lot: HKD48,000-70,000  
USD6,000-8,500

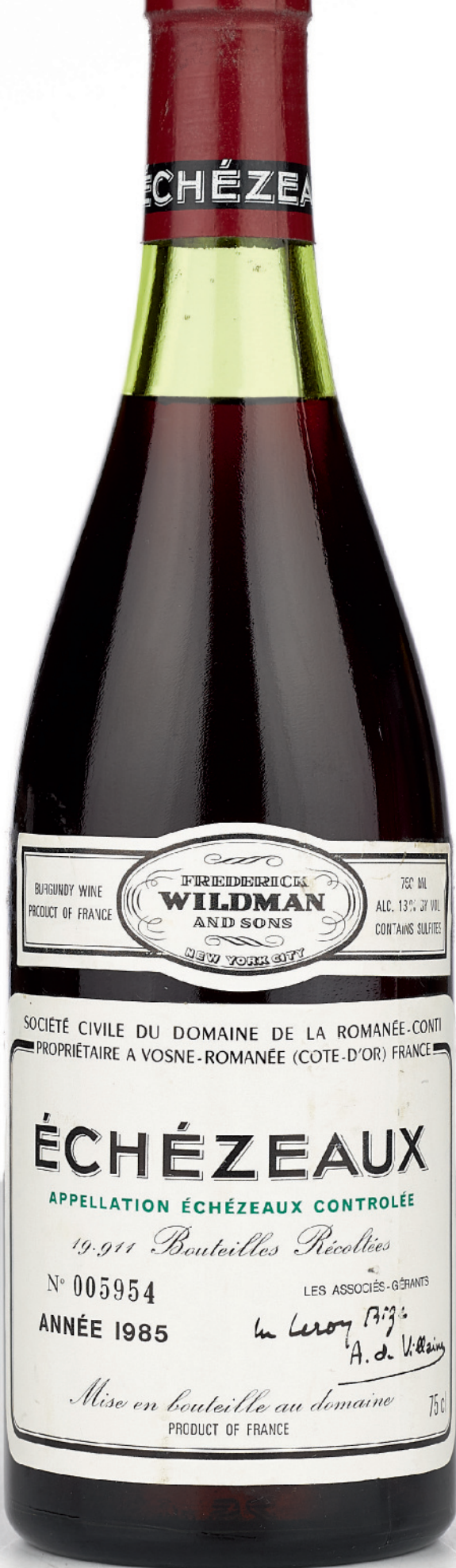
#### Echézeaux 2008

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

WA 94

8020 4 bts (sc)  
per lot: HKD35,000-50,000  
USD4,200-6,000



### Echézeaux 2007

Domaine de la Romanée-Conti

*Côte de Nuits, Grand Cru*

A wonderful pure, bloomy, great Pinot and "red earth" nose. Silky and yet with a real "terroir" flavour, full of roses and prettiness. Graceful and so clean. Lovely and gummy on the finish. Serena Sutcliffe, MW  
WA 90

綻放純淨的黑皮諾和「紅土地」的氣息。質感順滑如絲，又帶「土壤」的純正味道，芬芳瑰麗如玫瑰。酒感優雅婉約，純淨清新。收結口感柔韌怡人。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8021 3 bts (sc)

per lot: HKD24,000-35,000  
USD3,000-4,200

### Echézeaux 2005

Domaine de la Romanée-Conti

*Côte de Nuits, Grand Cru*

Lovely full-frontal brambly nose. Quite smoky too. Very black fruit and full of undergrowth flavours. Fruity projection and complete health. Serena Sutcliffe, MW  
WA (94-95)

無法掩飾的迷人黑肉莓子芳香，還有點點煙薰的氣息。充滿黑肉水果和森林灌木叢的味道。果味豐富，充滿清新健康之感。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8022 3 bts (sc)

per lot: HKD28,000-42,000  
USD3,500-5,000

### Echézeaux 2004

Domaine de la Romanée-Conti

*Côte de Nuits, Grand Cru*

*1 bottle from different importer, 2 very slightly scuffed labels*  
Incredible, rosy, bloomy, fruity nose. Beguiling. Great, great flavour - there are 45 year-old vines here and the vineyard is now in great form. Superb. Really crunchy fruit. Serena Sutcliffe, MW

玫瑰、花卉及水果的芬芳，教人悠然神往。滿園已達45高齡的高級葡萄樹製作出妙不可言的頂級味道，令葡萄園益發出眾。奇脆無比的果味，實屬頂級之作。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8023 3 bts (sc)

per lot: HKD24,000-38,000  
USD3,000-4,800



## Echézeaux 2002

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 8024: 6 bts - 3 slightly scuffed labels, Lot 8025: 6 bts - From two different importers, 1 nicked label on the right edge

Scented heather nose. Red fruits. A really earthy taste of pure red Echézeaux soil. Even a touch gamey. Serena Sutcliffe, MW  
WA 94

充滿石南花的怡然芳香，還有紅肉水果的香味。純淨嫣紅的埃雪索土壤，為此酒賦予一股濃郁的泥土氣息，甚至帶點野味般的風味。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8024	12 bts (owc, wc)	per lot: HKD110,000-150,000
		USD14,000-19,000
8025	9 bts (owc, sc)	per lot: HKD85,000-120,000
		USD10,000-15,000

## Echézeaux 1985

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

From two different importers, good levels, color and clarity, slightly corroded capsules, 2 with signs of old seepage, 3 damp stained labels, 1 heavily damp stained label

A glorious nose of Russian leather and black truffle. Layers of truffley fruit on the palate. Really expressive and utterly gulpable. Serena Sutcliffe, MW  
WA 92

俄羅斯皮革和黑松露芳香，盡在於此。層次分明的松露水果味，鋒芒畢露，給人一份容易入口的好感。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8026	6 bts (sc)	per lot: HKD48,000-70,000
		USD6,000-8,500

## Echézeaux 1970

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 4cm, pale but bright in color, lightly soiled label, lightly corroded capsule

8027	1 bt (sc)	per lot: HKD3,500-5,000
		USD400-600

## Echézeaux

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

2002 (1 bt)

2006 (1 bt)

2011 (1 bt)

8028	3 bts (sc)	per lot: HKD26,000-35,000
		USD3,200-4,200



3.53 ha (8.6 acres) average production: 1,150 cases, average age of vines: 51 years

The Domaine owns fully one-third of this vineyard. Along with La Tâche, Grands Echézeaux is the other vineyard where the Domaine is practising biodynamic viticulture. Density of plantation of the vines has also increased here, as well as in the Romanée-Conti vineyard from 10,000 to 15,000 vines per hectare. Serena Sutcliffe, M.W.

3.53公頃（8.6英畝）平均產量：1,150箱，葡萄藤平均年齡：51年

酒莊擁有這個葡萄園足三分之一的面積。除了在 La Tâche 外，酒莊也在 Grands Echézeaux 實行生物動力自然農法。與 Romanée-Conti 一樣，這裡的葡萄藤種植密度也提高了，從每公頃一萬株增加至一萬五千株。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

## Grands Echézeaux 2004

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

Very slightly ink smudged labels

Earthy and structured, it has now, after 12 years, softened and smoothed its edges, with all the underlying sense of terroir in evidence. Serena Sutcliffe, MW

散發泥土味，結構良好；陳年十二載後，已變得柔和雅緻、鋒芒收斂，隱現風土特色。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8029	2 bts (sc)	per lot: HKD16,000-24,000
		USD2,000-3,000

## Grands Echézeaux

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

2006 (1 bt)

2011 (3 bts)

8030	4 bts (sc)	per lot: HKD32,000-50,000
		USD4,000-6,000







5.28 ha (13 acres), average production: 1,500 cases, average age of vines: 33 years

The Domaine owns just over one-half of this vineyard which it purchased from the Marey-Monge family in 1988, having previously managed the vineyard for the family since 1966. The vineyard holdings were replanted over a number of years and the wines have greater concentration, less sharp tannins and more fat. They continue to set the highest standard for the appellation. Serena Sutcliffe, M.W.

5.28公頃（13 英畝）平均產量：1,500箱，葡萄藤平均年齡：33年

酒莊自1966年開始一直為 Marey-Monge 家族管理這片葡萄園，1988年從這家族購得葡萄園約一半以上的面積。在往後數年葡萄園重新耕種，其間出產的葡萄酒變得更為濃稠，丹寧亦不如以前般尖銳，酒體更加豐碩。他們一如往地為該產區樹立起最高的標準。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

#### Romanée St. Vivant 2009

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

Harvested after Richebourg, Romanée Conti and La Tâche. Transcendent perfume. Great, huge body and enormous precision and definition. Very rich super-structure. So much natural glycerol that the tannins are completely enveloped in sweetness. Another 2012 bottle had a gorgeous perfume and many-layered succulence on the palate, richly textured and complex. Glorious definition, freshness and glycerol. Great elegance and a great future. Serena Sutcliffe, MW  
WA 95

於Richebourg、Romanée-Conti及La Tâche後收採，香氣迷人，宏大出色的酒體，結構精確，天然的甘油甜美地包圍丹寧，2012年品嚐的另一瓶擁有華美的芳香，甚具層次，質感濃稠複雜，甘油清新，優雅非常，前途一片光明。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8031 6 bts (owc)

per lot: HKD60,000-90,000  
USD7,500-11,000

### Romanée St. Vivant 2008

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

4 bts - In 6-bottle owc, 3 bts - In 6-bottle owc, lid slightly damaged  
WA 94

8032 7 bts (2 owc)

per lot: HKD70,000-95,000

USD8,500-12,000

### Romanée St. Vivant 2007

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

An intense nose, maybe a bit tighter than the Richebourg. Red plums and depth. Really marked, rich, glycerol taste. Lots of fantastic fruit with cassis-like berries in the mouth and really classy texture - it is this quality that has so changed in RSV this century. A total crisp crunch on the palate. Beautiful definition. Serena Sutcliffe, MW  
WA 93

香氣強勁熾烈，較李奇堡的作品更穩實。內涵深邃，有紅皮李子的特徵和濃郁的甘油味。像品著各種佳美的水果以及像黑加侖子般的莓果，酒質極為優雅；如此水準，是羅曼尼·聖維望(RSV)於本世紀努力昇華的成果。爽口而有嚼勁，實在是完美的演繹！施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8033 6 bts (sc)

per lot: HKD55,000-85,000

USD7,000-10,000

### Romanée St. Vivant 2005

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

A beautiful scented bouquet. I have never seen such breed on a RSV. Chocolate and blackberries on the palate. Tremendous, vibrant fruit with excellent mineral tannins. At 4 years old, from magnum, it has a very dark colour and a fabulous clean, rich, undergrowth nose. Vanilla, candied violets, tree bark and strawberries. Extreme health. A real tannic structure on the palate. Very powerful, dense and forceful. Massive in its fruit and tannin, with the acidity perfectly integrated. A giant of a vintage and an obvious long-term keeper. Has that "sweet" finish of marvellous, not "over-the-top", ripeness. Cassis at the end. Later, serene and complex and a divine, multi-dimensional aftertaste. Serena Sutcliffe, MW  
WA (96-97)

我從未在羅曼尼·聖維望(RSV)的酒中看見如此上乘的質素或遇到這等妙不可言的薰香。口感有巧克力和黑莓的特徵，果味雄厚鮮明，伴以極佳的礦物味丹寧。品嚐過一瓶只窖藏四年的1.5公升裝作品，有著極為深邃的色澤，以及清朗、濃稠的樹叢香氣。洋溢香草、糖漬紫羅蘭、樹木莖皮和草莓的風味，屬生氣勃勃之作。口感上有極佳的丹寧架構，多麼的剛勁濃稠，雄渾有力。澎湃的果味和丹寧卻有著酸度以作調和，混然天成。實為這個年份的酒中巨擘，絕對值得收藏。此酒有一種甜味，並帶有黑加侖子的餘韻；及後更衍生出複雜、神聖，和多姿多采的回甘。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8034 3 bts (sc)

per lot: HKD38,000-50,000

USD4,800-6,000

### Romanée St. Vivant 2004

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

In 6-bottle owc

Lots of violets on the nose. This wine now has so much more class than before, following all the vineyard improvements. Terrific coffee finish. So juicy and so fresh. In 2009, from magnum, it has excellent colour and a really spicy, "oriental" nose, with a whiff of cherry liqueur. Dry spices in character, with a touch of turmeric. Real richness on the middle palate, but drier tannins on the finish than in 2005. Remains sensual, though with a sign-off that is "Cistercian"! Rich leather and liquorice finish. It really shows its terroir. Serena Sutcliffe, MW

洋溢紫羅蘭芳香，隨著年來葡萄園各方面的改進，此佳釀比之前更有格調。動人的咖啡味收結，多汁清新。2009年品嚐1.5公升，擁有出色的色澤，辛辣且帶有東方色彩，加上櫻桃甜酒香。香料氣息加上薑黃粉味道。中段口感濃稠，丹寧餘韻比2005年重身。感性迷人，但帶一點修士氣質。收結有皮革及甘草味道，展現其地源特性。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8035 6 bts (2 owc)

per lot: HKD48,000-70,000

USD6,000-8,500

### Romanée St. Vivant 1999

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

4 very slightly bin marked labels and slightly scuffed back labels

Tasted in 2009 from a Jeroboam at a dinner in Hong Kong. The bouquet has notes of coffee beans with the vivid fruit. On the palate, there is great depth and potential longevity, especially in this exotic format. In magnum in 2009, almost black in colour. A dense bouquet of real power. Deep plums and smoky damsons. Intensely plummy, fat and four-square on the palate. A giant - what the French might call "un monstre". Freshness and tannin. Rich in glycerol. Can open out a lot more. Wait 20 - 50 years in magnum! Massively flavoured and constructed. Heaps of ripeness. Serena Sutcliffe, MW  
WA 96

我在2009年於香港一個晚宴品嚐三公升裝，花香帶咖啡豆的氣息，甚具深度和陳年潛力，尤其是大瓶裝。2009年品嚐1.5公升裝，酒液近乎黑色，濃郁的花香，煙熏李子味強勁豐滿，可稱之為巨人，清新丹寧，甘油豐富，享用1.5公升裝還需等待20-50年！濃稠的味道加上宏大的結構，非常成熟。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8036 8 bts (sc)

per lot: HKD95,000-120,000

USD12,000-15,000



### Romanée St. Vivant 1996

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 8037: 2 very slightly bin marked labels, 1 very slightly scuffed capsule, Lot 8038: 1 with slight sign of old seepage, 1 very slightly scuffed label

At 13 years old from magnum. A real wood-smoke and violets nose. Increasingly sweet and cherry-ish as you leave it in the glass. Then you get raspberries and a certain opulence. Real structure on the palate, with very juicy fruit. The tannins are so ripe and soft now. Really lines the mouth with blackcurranty fruit and keeps its freshness all the way to the finish. Unexpectedly, it is also charming. The concentration of fruit and acidity is the key here. Serena Sutcliffe, MW  
WA 93

陳年十三載品嚐1.5公升。純淨的木燻及紫羅蘭香氣，於杯內一段時間後更甜美且帶櫻桃味，加上紅莓的豐厚。結構緊緻，水果多汁。丹寧現已成熟柔軟，清新的黑加侖子包圍口腔，異常動人。重點為濃縮的水果及酸度。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8037 6 bts (sc)

8038 6 bts (sc)

per lot: HKD60,000-90,000  
USD7,500-11,000

### Romanée St. Vivant 1988

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

Excellent levels, color and clarity, slightly scuffed label otherwise very good general appearance  
WA 90

8039 1 bt (sc)

per lot: HKD6,000-9,500  
USD750-1,200

### Romanée St. Vivant

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

2001 (1 bt) Slightly scuffed label and very slightly nicked on top left

2006 (1 bt)

8040 2 bts (2 sc)

per lot: HKD19,000-26,000  
USD2,400-3,200





“... as all the DRC wines are,  
they benefit from a superb  
position in the vineyard and, in  
the great vintages, Richebourg  
is like velvet come to life.”

SERENA SUTCLIFFE, M.W.  
ON DRC RICHEBOURG











3.51 ha (8.6 acres) average production 1,000 cases, average age of vines: 39 years

The Domaine owns 50% of this vineyard. Aged in barrels purchased from cooper François Frères, as all the DRC wines are, they benefit from a superb position in the vineyard and, in the great vintages, Richebourg is like velvet come to life. Serena Sutcliffe, M.W.

3.51公頃（8.6 英畝）平均產量：1,000箱，葡萄藤平均年齡：39年

酒莊擁有半個葡萄園。這裡的葡萄如所有DRC葡萄一樣，在桶匠 François Frères 的木桶內陳年。酒莊佔葡萄園較優越的地理位置之利，如遇上優秀的年份，Richebourg 的出品簡直如天降甘露。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

### Richebourg 2009

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

The first of the Vosne Romanée vineyards to be harvested on 13 September. A simply fabulous nose, concentrated, thick and sweet. Rich density, power and a round, complete quality to it. You sink into the velvety layers - it made me purr. So different from the exciting keenness of Romanée St.Vivant which is a riveting stylistic companion. Serena Sutcliffe, MW  
WA 97

第一片進行採收的Vosne Romanée葡萄園，時為9月13日。酒香芳濃甘香。濃稠、雄渾，卻又圓融豐滿。天鵝絨般豐滿柔滑的層次，令我陶醉其中，忘乎所以。與Romanée St.Vivant 的尖銳熾烈各有千秋，這種風格對比令人興奮！施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8041 5 bts (owc)

per lot: HKD65,000-95,000

USD8,000-12,000

### Richebourg 2005

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

1 very slightly scuffed label

Very luscious, black fruit nose. Great "animal" health. Opulence and meltingly ripe fruit. That "smoky fireplace" finish. Cassis notes. Great allure and complexity on the aftertaste. Hugely-flavoured wine. Serena Sutcliffe, MW  
WA (94-95)

非常豐富的黑果香，洋溢健康的「動物」氣息，成熟水果入口融化，收結有煙燻火爐及黑加侖子香。十分誘人，收結複雜，味道濃郁。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8042 3 bts (sc)

per lot: HKD48,000-70,000

USD6,000-8,500





### Richebourg 2004

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

From different importers, 3 slightly scuffed labels, 1 of which slightly nicked on top center

The great plummy nose of Richebourg. Terrific gummy/irony/liquorice taste. Tannic, velvety, intense and opulent. As always, generous, rich and so balanced. Serena Sutcliffe, MW

此酒有著一貫的李子馥郁和口香糖、生鐵、甘草的超凡口味。丹寧澎湃，雄渾熾烈，華貴豐腴。柔滑如天鵝絨。一如既往的宏碩芳濃，平衡度完美無瑕。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8043 3 bts (sc)

per lot: HKD32,000-45,000  
USD4,000-5,500

### Richebourg 2000

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 1x3.5cm

8044 5 bts (sc)

per lot: HKD55,000-75,000  
USD7,000-9,500

### Richebourg 1993

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

1 sign of old seepage, 1 slightly corroded capsule

8045 2 bts (sc)

per lot: HKD24,000-32,000  
USD3,000-4,000

### Richebourg 1987

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

Very good levels, color and clarity, very slightly corroded capsules, 1 very slightly scuffed label

8046 2 bts (sc)

per lot: HKD11,000-17,000  
USD1,400-2,000

### Richebourg

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

2001 (1 bt) Bin marked label

2006 (1 bt)

2007 (1 bt)

8047 3 bts (2 cn, sc)

per lot: HKD35,000-45,000  
USD4,200-5,500



6.06 ha (14.4 acres), average production 1,870 cases, average age of vines: 46 years

75% of the vineyard is constituted from grafts of the Romanée-Conti vineyard. The vineyard is a monopole, the Domaine acquiring what is, today, the La Tâche vineyard in 1933 and henceforth recognized as AC La Tâche in 1936. Why do I love La Tâche? Well, plums and roses and deep, plush velvet fruit is the reason. The texture is always thicker than Romanée-Conti. Serena Sutcliffe, M.W.

6.06公頃（14.4 英畝）平均產量：1,870箱，葡萄藤平均年齡：46年

葡萄園四分之三的葡萄藤從 Romanée-Conti 移植而來。此葡萄園由酒莊獨家擁有。酒莊在1933年購下整塊如今日所見的葡萄園，自1936年起被認可為法定產區 AC La Tâche。為何我如此厚愛 La Tâche？原因在於那交織李子、玫瑰與深邃華麗如絲絨般的水果香。她的質感較 Romanée-Conti 更厚重。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

### La Tâche 2011

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

27.5 hl/ha. Average age of vines: 50 years. Total production: 1516 cases. In 2014, a certain rosy tawny on the nose. Very alluring and open. A super round earthiness on the palate. The tannins and fruit are so well married and in harmony with each other. Such a soft, gentle touch all through. Serena Sutcliffe, MW  
WA 95

每公頃產量2750公升。葡萄藤平均樹齡50年。總產量1516箱。2014年品嚐，帶玫瑰氣息。酒香迷人奔放。口感渾圓、富泥土氣息。丹寧與果味完美結合，和諧均稱。始終感覺溫柔軟順。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8048 2 bts (sc)

per lot: HKD32,000-48,000  
USD4,000-6,000

### La Tâche 2009

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

A positively wicked perfume, more four-square than the Richebourg at this early stage - huge impact. Is this like the 1999 - the thought crossed one's mind. So luscious and so balanced, just perfectly composed. Flawless wine, coating the mouth with lovely richness and yet absolutely classic. Ends on a cassis note. Covert power and very long. Serena Sutcliffe, MW  
WA 97

香水般的芬芳，較同齡的Richebourg 更見穩重厚實，酒勁強烈。腦海驀然想到--這與1999年好像有些相似。甘香充沛，結構均衡完美。毫無瑕疵的佳作，質感豐腴柔潤包圍口腔，非常典雅。收結有黑加侖子味。酒勁甚強，激盪悠長。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8049 3 bts (sc)

per lot: HKD65,000-90,000  
USD8,000-11,000

### La Tâche 2007

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

A lovely, open-textured nose of roses, even rose-hips. Quite marked acidity at this early stage, followed by sweetness. Cristal purity. A real juiciness and a certain "filigree" character. Almost a touch of lemon at the end - I have never noticed that before. Later, it becomes much fuller and more briary. A total liquorice mouthful. Melting and fresh at the same time. Serena Sutcliffe, MW  
WA 91

開豁的玫瑰甚至是野玫瑰果的一流芳香。年輕時，已有一種俊朗的酸度和隨後而至的甜味。具有水晶香檳的純淨品質，洩美多汁且帶有一種「金絲銀縷」的特色。在收結時又有一股檸檬韻味。我以前可沒有嚐過這種味道。其後這味道又昇華至更為豐饒、更像野薔薇的層次。甘草的味道盈滿一口，慢慢融化之時，清爽的感覺亦同步而至。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8050 3 bts (sc)

per lot: HKD55,000-80,000  
USD7,000-10,000

### La Tâche 2004

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

In 6-bottle owc

In 2010 from magnum, so intoxicating and spicy. Very black fruit. But also such luscious red fruit on the palate, like really rich redcurrants. The tannic structure is very well balanced and covered with glycerol, a real feat. Briary blackberries on the finish. Stunning for the year - and excellent anyway. Serena Sutcliffe, MW

2010年品嚐1.5公升裝，有一股令人陶醉的香料芬芳。此酒像極濃濃鬱鬱的黑肉果子，但也不乏紅肉水果特別是紅漿果的甘美口感。丹寧平衡得恰到好處，並有像甘油般的外層包圍，堪稱一絕。收結時有野薔薇及黑莓子的韻味。實屬這個年份的精彩作品。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8051 6 bts (sc, owc)

per lot: HKD120,000-160,000  
USD15,000-20,000









1.80 ha (4.32 acres), average production: 450 cases, average age of vines: 52 years

In 1760, the Prince de Conti bought the lower part of La Romanée, and a myth was born. The de Villaine and Leroy families acquired Romanée-Conti in 1850 and they still own and run the Domaine jointly. It is interesting that in 1850 Romanée-Conti was estate bottled - then this ceased for a period and restarted in 1911. Thus, the essence of Romanée-Conti was captured but, in my view, never tamed! It is a wild, extraordinary wine, unpredictable and constantly mutating as it matures, but always true to its indubitably great self.

The care lavished on Romanée-Conti is shown to all the wines of the Domaine, but the breed and refinement in the taste of Romanée-Conti would point to an indefinable "something extra" in this 1.80 ha plot. Tradition is respected (Romanée-Conti is always vinified in wooden vat number 17 which dates from 1862), but not blindly revered for its own sake. Short pruning, organic fertilizer, low yields, high average age of vines, late picking, selection of grapes, long fermentation with natural yeasts, 70-100% vin de presse added to give quality tannins and good acidity, new Tronçais oak barrels from wood the Domaine dries itself, almost no racking (and then only by gravity), fining with 3-4 egg whites per cask only in some years according to the character of the vintage, no filtration - all this is taken for granted. But Romanée-Conti is more than the total of a mass of intricate manoeuvres - it is the pure silk and intoxicating aromas and flavours that appear, as if by magic, from mere marl and limestone. Serena Sutcliffe, MW

1.80公頃（4.32英畝）平均產量：450箱，葡萄藤平均年齡：52年

1760年，康帝王子（Prince de Conti）買下部分La Romanée葡萄園，她的傳奇從此展開。de Villaine家族和Leroy家族在1850年合作收購Romanée-Conti，至今仍然共同擁有和管理酒莊。頗有意味的是，1850年時Romanée-Conti仍是由酒莊直接裝瓶，之後這個做法停止了一段時間，直至1911年再被恢復。所以我認為Romanée-Conti的神髓只可捕捉而不可駕馭！這酒是那樣的粗

獷不群，無法捉摸，成熟過程總是變化莫測，但卻總保持著本真。酒莊其他葡萄酒中亦獲得與Romanée-Conti相仿的垂注，但Romanée-Conti的出身和品味使這片1.8公頃的土地獨具一種無以名狀的魅力。在這裡人們不忘傳統，所收穫的葡萄只在一個源自1862年、編號為17的大木桶裡釀製；但另一方面，他們絕不墨守成規。短修枝；使用有機肥料；保持低產量；使用平均年齡較老的葡萄藤；晚採；篩選葡萄；利用天然酵母長時間發酵；加入70-100%的壓榨酒以提高丹寧質素和調節酸度；用全新Tronçais橡木桶，木材更由酒莊親自乾燥處理；幾乎不換桶，全憑地心吸力使酒渣沉澱；只在某些年份、根據該年特色，每桶使用三至四個蛋白澄清；不過濾；這裡的每一個步驟理所當然地進行著。不過，造就Romanée-Conti的不只是這些繁複精細的步驟：天賜神奇的純泥灰岩和石灰岩，使她的酒柔滑如純絲、酒香和酒味令人飄醉欲仙。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

### Romanée Conti 2011

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

BT#00026

26.8 hl/ha. Average age of vines: 56 years. Total production: 473 cases. In 2014, this has an extra note of pure breed on the nose. A touch of pomegranate and peppermint. Extreme silkiness and style all through. So juicy too and with sweetness at the end. There is such clarity and beauty that it is tempting to drink this young! Serena Sutcliffe, MW

WA 96

每公頃產量2680公升。葡萄藤平均樹齡56年。總產量473箱。2014年品嚐，酒香尤其純淨高貴。一縷紅石榴和薄荷香。質感始終順滑如絲，甚具個性。果味豐腴，收結香甜。清透瑰麗，雖然如此年輕，卻令人躍躍欲試。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8052

1 bt (cn)

per lot: HKD85,000-120,000

USD10,000-15,000

### Romanée Conti 2009

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

BT#s 00781, 00782, 00900

Initially, less exuberant on the nose than La Tâche but then the subtlety of all the scents pours in, blueberries and flowers. A 'lightness of being' on the palate in terms of refinement and finesse. Such sweet persistence, all lace and silk while La Tâche is damask. A great compote of black fruit with an ethereal finish. One floats away on a cloud..... Serena Sutcliffe, MW

WA 98+

酒香起初不如La Tâche 般芬芳四溢，但微妙的香氣漸漸湧出，有藍莓和花香。口感輕盈，細緻飄逸。餘韻香甜，如La Tâche是織錦，此酒則有如蕾絲和絲綢。香濃的蜜餞黑肉水果味，尾韻讓人飄然欲仙。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8053

3 bts (sc)

per lot: HKD280,000-420,000

USD35,000-50,000





REPUBLIQUE FRANCAISE 750 ML  
**ROMANÉE**

**MONOPOLE**  
2009

SOCIÉTÉ CIVILE DU DOMAINE DE LA ROMANÉE-CONTI  
PROPRIÉTAIRE A VOSNE-ROMANÉE (COTE-D'OR) FRANCE

**ROMANÉE-CONTI**

APPELLATION ROMANÉE-CONTI CONTRÔLÉE

6.465 Bouteilles Récoltées

LES ASSOCIÉS-GÉRANTS

BOUTEILLE N° 00900  
ANNÉE 2009

*Henri-Frédéric Roch*  
A. de Villaine

Mise en bouteille au domaine

REPUBLIQUE FRANCAISE  
**ROMA**

**MONOPOLE**  
2009

SOCIÉTÉ CIVILE DU DOMAINE DE LA ROMANÉE-CONTI  
PROPRIÉTAIRE A VOSNE-ROMANÉE (COTE-D'OR) FRANCE

**ROMANÉE-CONTI**

APPELLATION ROMANÉE-CONTI CONTRÔLÉE

6.465 Bouteilles Récoltées

LES ASSOCIÉS-GÉRANTS

BOUTEILLE N° 00781  
ANNÉE 2009

*Henri-Frédéric Roch*  
A. de Villaine

Mise en bouteille au domaine

CONTANT 20 D  
**CONTI**

**MONOPOLE**  
2009

SOCIÉTÉ CIVILE DU DOMAINE DE LA ROMANÉE-CONTI  
PROPRIÉTAIRE A VOSNE-ROMANÉE (COTE-D'OR) FRANCE

**ROMANÉE-CONTI**

APPELLATION ROMANÉE-CONTI CONTRÔLÉE

6.465 Bouteilles Récoltées

LES ASSOCIÉS-GÉRANTS

BOUTEILLE N° 00782  
ANNÉE 2009

*Henri-Frédéric Roch*  
A. de Villaine

Mise en bouteille au domaine









## DOMAINE DU COMTE LIGER-BELAIR

This historic domaine, headquartered at the Château de Vosne-Romanée in Vosne, began in 1815 founded by Napoleon's General Louis Liger-Belair. Today the domaine is run by the seventh generation of the family, Louis-Michel Liger-Belair. For many years, several of the Domaine's most famous wines were produced by other growers under métayage agreements such as La Romanée being sold by Bouchard for many years. Since 2000, Louis-Michel has been ending those agreements and bringing the wines back under control of the Domaine. In the vineyard, farming is almost completely biodynamic and in the cellar the wines are produced with no racking and no fining. The star here is La Romanée, a monopole of the Liger-Belair family since 1826.

This is one of the greatest selections of Liger-Belair wines to be offered at auction from a private collection including the very rare La Romanée — from Louis-Michel's first vintage in 2002 to 2011.

Vineyard	Size	Average Production
La Romanée	0.85ha	4,000 bottles
Vosne-Romanée, Aux Reignots	0.73ha	3,000 bottles
Vosne-Romanée 1er Cru, Les Suchots	0.22ha	1,100 bottles
Vosne-Romanée 1er Cru, Les Chaumes	0.12ha	600 bottles
Vosne-Romanée, La Colombière	0.78ha	3,900 bottles
Vosne-Romanée, Clos du Château	0.83ha	4,300 bottles

Domaine Du Comte Liger-Belair 在1815年由拿破崙政府的將軍 Louis Liger-Belair 創立，擁有悠久歷史，位於沃恩的 Château de Vosne-Romanée，現今由家族第七代繼承人 Louis-Michel Liger-Belair 主理。多年來，酒莊的多款名酒由佃耕協議下的合作商釀製，當中包括多年來由 Bouchard 負責販售的 La Romanée 佳釀。自2000年起，Louis-Michel 終止這些協議，由酒莊重新掌管整個葡萄酒生產過程。葡萄園近乎全面採用自然動力農耕法，釀製過程中不換桶、不澄清。La Romanée 自1826年起一直是 Liger-Belair 家族的獨佔園，是名副其實的明星酒款。

是次呈獻私人收藏的一系列佳釀，是拍場上歷來最優秀的 Liger-Belair 選粹之一，當中包括市場罕有的 La Romanée，年份來自 Louis-Michel 主理下第一個年份 — 2002年，以至2011年。

葡萄園	面積	平均產量
La Romanée	0.85公頃	4,000瓶
Vosne-Romanée, Aux Reignots	0.73公頃	3,000瓶
Vosne-Romanée 1er Cru, Les Suchots	0.22公頃	1,100瓶
Vosne-Romanée 1er Cru, Les Chaumes	0.12公頃	600瓶
Vosne-Romanée, La Colombière	0.78公頃	3,900瓶
Vosne-Romanée, Clos du Château	0.83公頃	4,300瓶

## VOSNE ROMANEE, LES CHAUMES

### Vosne Romanée, Les Chaumes 2004

Domaine du Comte Liger-Belair

*Côte de Nuits, 1er Cru*

*2 slightly bin marked labels*

8054 2 bts (sc)

per lot: HKD4,000-5,500

USD500-700

### Vosne Romanée, Les Chaumes 2003

Domaine du Comte Liger-Belair

*Côte de Nuits, 1er Cru*

8055 6 bts (owc)

per lot: HKD12,000-16,000

USD1,500-2,000

## VOSNE ROMANEE, LES SUCHOTS

### Vosne Romanée, Les Suchots 2006

Domaine du Comte Liger-Belair

*Côte de Nuits, 1er Cru*

*2 slightly bin marked labels*

8056 4 bts (sc)

per lot: HKD9,500-16,000

USD1,200-2,000

## LA ROMANEE

The annual production of La Romanée is about 3,000 to 4,000 bottles and is the smallest appellation in France, with a surface area of 0.85 hectares. The wines need time to express themselves, and these hugely impressive bottles have great breed and finesse. Serena Sutcliffe, MW

La Romanée 年產量約3,000至4,000瓶，佔地僅0.85公頃，是全法國最小的產區。葡萄酒需靜候佳期，方能發揮特質。此佳釀別具非凡魅力，質感細緻華麗。施慧娜 (葡萄酒大師MW)

### La Romanée 2011

Domaine du Comte Liger-Belair

*Côte de Nuits, Grand Cru*

8057 6 bts (2 owc)

8058 6 bts (2 owc)

per lot: HKD70,000-95,000

USD8,500-12,000

### La Romanée 2010

Domaine du Comte Liger-Belair

*Côte de Nuits, Grand Cru*

8059 3 bts (owc)

per lot: HKD75,000-130,000

USD9,500-16,000

### La Romanée 2009

Domaine du Comte Liger-Belair

*Côte de Nuits, Grand Cru*

8060 3 bts (owc)

per lot: HKD60,000-95,000

USD7,500-12,000

### La Romanée 2008

Domaine du Comte Liger-Belair

*Côte de Nuits, Grand Cru*

8061 6 bts (2 owc)

per lot: HKD95,000-140,000

USD12,000-17,000

### La Romanée 2007

Domaine du Comte Liger-Belair

*Côte de Nuits, Grand Cru*

*1 very slightly scuffed capsule*

8062 3 bts (sc)

per lot: HKD40,000-60,000

USD5,000-7,500

### La Romanée 2005

Domaine du Comte Liger-Belair

*Côte de Nuits, Grand Cru*

*Lot 8066: Damaged lid*

8063 6 bts (2 owc)

8064 6 bts (2 owc)

8065 6 bts (2 owc)

8066 6 bts (2 owc)

8067 6 bts (2 owc)

8068 6 bts (2 owc)

per lot: HKD170,000-260,000

USD20,000-32,000

### La Romanée 2004

Domaine du Comte Liger-Belair

*Côte de Nuits, Grand Cru*

*Lot 8069: 1 slightly scuffed and 1 very slightly scuffed label, Lot*

*8070: Very slightly scuffed label*

8069 2 bts (sc)

per lot: HKD20,000-30,000

USD2,400-3,800

8070 1 mag (sc)

per lot: HKD20,000-30,000

USD2,400-3,800

### La Romanée 2003

Domaine du Comte Liger-Belair

*Côte de Nuits, Grand Cru*

8071 2 mags (sc)

per lot: HKD60,000-85,000

USD7,500-10,000

### La Romanée 2002

Domaine du Comte Liger-Belair

*Côte de Nuits, Grand Cru*

*Lot 8073: Importer slips slightly covering right edges of main label, 1 lightly scuffed label*

8072 6 bts (owc)

8073 6 bts (sc)

per lot: HKD120,000-200,000

USD15,000-24,000



## DOMAINE DU COMTE LIGER-BELAIR ASSORTMENT CASE

### Domaine du Comte Liger-Belair Assortment Case 2005

*La Romanée (2 bts)*

*Vosne Romanée, Aux Reignots (2 bts)*

*Vosne Romanée, Clos du Château (4 bts)*

*Vosne Romanée, La Colombière (3 bts)*

*Vosne Romanée, Les Chaumes (1 bt)*

**8074** 12 bts (owc)

per lot: HKD90,000-130,000

USD11,000-16,000

### Domaine du Comte Liger-Belair Assortment Case 2004

*La Romanée (2 bts)*

*Vosne Romanée, Aux Reignots (2 bts)*

*Vosne Romanée, Clos du Château (4 bts)*

*Vosne Romanée, La Colombière (3 bts)*

*Vosne Romanée, Les Chaumes (1 bt)*

**8075** 12 bts (owc)

**8076** 12 bts (owc)

**8077** 12 bts (owc)

per lot: HKD32,000-45,000

USD4,000-5,500

### Domaine du Comte Liger-Belair Assortment Case 2002

*La Romanée (2 bts)*

*Vosne Romanée, Aux Reignots (3 bts)*

*Vosne Romanée, Clos du Château (4 bts)*

*Vosne Romanée, La Colombière (2 bts)*

*Vosne Romanée, Les Chaumes (1 bt)*

**8078** 12 bts (owc)

**8079** 12 bts (owc)

**8080** 12 bts (owc)

per lot: HKD70,000-100,000

USD8,500-12,000

## DOMAINE BACHELET

Since 1983 Denis Bachelet has been in charge of this small, but serious family Domaine in Gevrey Chambertin. His son Nicolas joined in 2009 and between them they manage seven wines: Bourgogne Rouge, Côte de Nuits Village, Gevrey Chambertin Vieilles Vignes, Gevrey Chambertin Les Corbeaux, Gevrey Chambertin Les Evocelles, Charmes Chambertin and 5-6 barrels of Aligoté. The philosophy here is to produce wines which are great examples of the appellation with great ageing potential. Great care is taken in the vineyard with an eye to keeping very old vines in production—indeed the small amount of Charmes Chambertin produced here (regularly under 200 cases) comes from vines which are 100 years old.

自1983年以來，Denis Bachelet一直掌管這間位於 Gevrey Chambertin 的家族小酒莊。他的兒子 Nicolas 在2009年加入，二人合力主理共七款佳釀：Bourgogne Rouge、Côte de Nuits Village、Gevrey Chambertin Vieilles Vignes、Gevrey Chambertin Les Corbeaux、Gevrey Chambertin Les Evocelles、Charmes Chambertin和五至六桶Aligoté。他們的目標是釀造出堪稱產區典範、陳年潛力豐厚的美酒。他們在葡萄園的工作一絲不苟，尤其注重採用老葡萄藤。他們的Charmes Chambertin 佳釀數量稀少（一般少於200箱），所用葡萄之樹齡達100年。

### Gevrey Chambertin, Les Corbeaux 2009

Domaine Bachelet

*Côte de Nuits, 1er Cru*

**8081** 12 bts (oc)

per lot: HKD11,000-15,000

USD1,400-1,900

### Gevrey Chambertin, Les Corbeaux

Domaine Bachelet

*Côte de Nuits, 1er Cru*

**1998** (2 bts) 1 slightly bin stained label, from different importers

**2001** (5 bts) 2 slightly scuffed labels, from different importers

**2002** (5 bts) 2 slightly bin stained labels

**8082** 12 bts (sc)

per lot: HKD10,000-13,000

USD1,200-1,600

### Charmes Chambertin, Vieilles Vignes 2007

Domaine Bachelet

*Côte de Nuits, Grand Cru*

**8083** 12 bts (oc)

**8084** 12 bts (oc)

per lot: HKD24,000-40,000

USD3,000-5,000

### Charmes Chambertin, Vieilles Vignes 2006

Domaine Bachelet

*Côte de Nuits, Grand Cru*

**8085** 6 bts (oc)

per lot: HKD12,000-20,000

USD1,500-2,400

### Charmes Chambertin, Vieilles Vignes 2004

Domaine Bachelet

*Côte de Nuits, Grand Cru*

*Lot 8088-8090: 1 slightly grease spotted label, Lot 8091: 2*

*wrinkled labels, Lot 8092-8093: 2 slightly grease spotted labels*

**8086** 12 bts (oc)

**8087** 12 bts (oc)

**8088** 12 bts (oc)

**8089** 12 bts (oc)

**8090** 12 bts (oc)

**8091** 12 bts (oc)

**8092** 12 bts (oc)

**8093** 12 bts (oc)

per lot: HKD24,000-40,000

USD3,000-5,000

**8094** 5 bts (oc)

per lot: HKD10,000-16,000

USD1,200-2,000

### Charmes Chambertin, Vieilles Vignes

Domaine Bachelet

Côte de Nuits, Grand Cru

**1990** (2 bts) Good levels, color and clarity, 1 heavily damp stained label, 1 stained label and vintage slip in red ink

**1995** (4 bts) 1 very slightly scuffed label, 1 missing vintage slip replaced with hand written vintage label

**1996** (2 bts) 1 slightly scuffed label

**2002** (2 bts) 2 slightly scuffed labels

**2004** (1 bt) 1 very slightly scuffed label

**8095** 11 bts (sc)

per lot: HKD30,000-45,000

USD3,800-5,500

## COMTE GEORGES DE VOGUE

This aristocratic domaine has marvellous vineyards including nearly seventy per cent of Grand Cru Musigny. The '90s have confirmed the domaine's status as part of Burgundy's patrimony. Meticulous attention to detail and rigorous quality control are left in the capable hands of vineyard manager Eric Bourgogne while François Millet's winemaking is spot-on. It all starts with low yields and adaptability to the conditions of the year, although the proportion of new oak has not been higher than thirty or forty per cent since 1990. It ends with the excellent, classy wines we have been seeing over the last years. Serena Sutcliffe, MW

這散發貴族氣派的酒莊擁有差不多百份之七十的Musigny特級田。自90年代起，這酒莊已成為了布良地不可或缺的傳承象徵。一絲不拘的造酒過程和優良的質量控制全賴能幹的莊園經理Eric Bourgogne 及釀酒師François Millet。如此優質，有氣派的佳釀源於低產量、彈性的處理每年不同的天氣狀況及自1990年起，採用不高於百份之四十新橡木桶的比例。施慧娜 (葡萄酒大師M.W.)

### Musigny, Cuvée Vieilles Vignes 2005

Comte Georges de Vogüé

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 8098: 1 ink marked label on the upper left corner otherwise very good appearance

**8096** 12 bts (owc)

**8097** 12 bts (2 oc)

**8098** 12 bts (oc)

per lot: HKD70,000-100,000

USD8,500-12,000















## BERNARD DUGAT-PY

Bernard Dugat is now a name to conjure with. His secret seems to be in the superb vines he works with - not clones but selections from the vineyards - and in respectful, low intervention approach to winemaking. The wines ferment in open cement vats with a manual pigeage and one hundred per cent new oak at top level. These are rich wines, but also elegant and well-balanced. Serena Sutcliffe, MW

Bernard Dugat 目前備受好評。他的奧秘似乎就在於優質的葡萄藤、仔細的篩選、對自然的敬重和極少人為干預的釀酒方法。酒液在開放式水泥桶中發酵，並進行人力踩皮壓搾，特級酒採用100%全新橡木桶。這些佳釀豐滿濃郁，亦非常優雅和平衡。施慧娜（葡萄酒大師 MW。）

### Charmes Chambertin, Vieilles Vignes 1999

Bernard Dugat-Py

*Côte de Nuits, Grand Cru*

*Lot 8099: From different importers, Lot 8100: 3 slightly bin stained labels and vintage slips*

8099 12 bts (sc)

8100 12 bts (sc)

per lot: HKD32,000-48,000  
USD4,000-6,000

### Mazoyères Chambertin 2009

Bernard Dugat-Py

*Côte de Nuits, Grand Cru*

8101 12 bts (oc)

8102 12 bts (oc)

8103 12 bts (oc)

per lot: HKD24,000-40,000  
USD3,000-5,000

## CAMILLE GIROUD

### Chapelle Chambertin 2002

Camille Giroud

*Côte de Nuits, Grand Cru*

8104 12 bts (sc)

per lot: HKD8,500-12,000  
USD1,000-1,500







## DUJAC FILS ET PERE

Jacques Seysses bought this domaine in 1968 and built it up to be one of the most notable on the Côte de Nuits through a combination of hard work and intelligent winemaking. Harvesting is immensely careful here and there is no destalking, a rarity nowadays. The Grands and Premiers Crus are matured in fûts that have been used only once. The wines are fined with whites of egg and bottled after fifteen months, without filtration. There is great character here in each appellation and each "climat", with both purity and clarity in the wines, plus breed. The Seysses sons, Jeremy and Alec, are in charge now and are having a real impact. Serena Sutcliffe, MW

Jacques Seysses 在1968年購下酒莊，經過努力耕耘，配合精良釀酒技術，酒莊逐漸躋身夜丘區（Côte de Nuits）名莊之列。酒莊的採收過程一絲不苟，而且不為葡萄除梗——這種做法現今已非常鮮見。葡萄酒會透過蛋白澄清，15個月後才裝瓶，不進行過濾。每一個產區和「土地」都別具特色，所出的葡萄酒質純淨而明朗，格調不凡。Seysses 的兒子 Jeremy 和 Alec 現時主理酒莊業務，正為酒莊帶來嶄新影響。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

### Vosne Romanée, Aux Malconsorts 2005

Dujac Fils et Père  
Côte de Nuits, 1er Cru

8105 6 bts (sc)  
per lot: HKD19,000-28,000  
USD2,400-3,500

### Clos Saint Denis 2004

Domaine Dujac  
Côte de Nuits, Grand Cru

8106 12 bts (2 oc)  
per lot: HKD24,000-38,000  
USD3,000-4,800

### Romanée St. Vivant 2011

Domaine Dujac  
Côte de Nuits, Grand Cru

8107 6 bts (sc)  
per lot: HKD40,000-60,000  
USD5,000-7,500

### Romanée St. Vivant 2006

Domaine Dujac  
Côte de Nuits, Grand Cru

8108 12 bts (oc)  
per lot: HKD80,000-120,000  
USD10,000-15,000

## ALAIN HUDELOT-NOELLAT

### Vosne Romanée, Les Suchots 2005

Alain Hudelot-Noëllat  
Côte de Nuits, 1er Cru

8109 12 bts (oc)  
8110 12 bts (sc)  
per lot: HKD12,000-16,000  
USD1,500-2,000

## DOMAINE LEROY

Lalou Bize-Leroy is a force to be reckoned with in Burgundy. Brought up in wine, she developed firm principles and equally firm convictions. For her, reducing yields is a religion and biodynamic viticultural methods the route to quality and longevity. No destemming and long vatting add to the almost essence-like intensity of the wines. Their deep, emphatic style is a reflection of the commitment and personality of Lalou Bize-Leroy. These wines hardly seem to age - they stay suspended in time. Serena Sutcliffe, MW

拉魯·比茲·勒樺（Lalou Bize-Leroy）絕對是布良地（Burgundy）內的一股不可小覷的勢力。自小受葡萄酒感染的她，長大後建立起堅定不移的原則和信念。對她而言，減低生產量是釀酒的金科玉律，而生物動力葡萄種植法(Biodynamic Viticultural Method)則是追求質素和恆久的不二法門。不為葡萄去莖及長時間浸泡葡萄，更令葡萄酒濃郁得近乎濃縮精華，這種深邃鮮明的風格，活脫脫就是拉魯·比茲·勒樺的個性和精神的反映。此酒不囿於時間長短，罕有陳年。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

### Vosne Romanée, Les Genevrières 1995

Domaine Leroy  
Côte de Nuits  
From different importers, very slightly scuffed labels

8111 6 bts (sc)  
per lot: HKD32,000-50,000  
USD4,000-6,000

### Nuits St. Georges, Les Boudots 1990

Domaine Leroy  
Côte de Nuits, 1er Cru  
Slightly scuffed label, damaged wax capsule revealing top of cork

8112 1 bt (sc)  
per lot: HKD5,500-8,500  
USD700-1,000



1988

*Romanée-St-Vivant*

*Grand Cru*

*Appellation Contrôlée*

*Mis en bouteille au Domaine*

LERROY

*Propriétaire à Vosne-Romanée, Côte-d'Or, France*

13% vol.

PRODUCT OF FRANCE

75 cl

1998

*Chambertin*

*Grand Cru*

*Appellation Contrôlée*

*Mis en bouteille au Domaine*

LERROY

*Propriétaire à Vosne-Romanée, Côte-d'Or, France*

13% vol.

RED BURGUNDY WINE

LERC





### **Latricières Chambertin 1990**

Domaine Leroy

*Côte de Nuits, Grand Cru*

*Total production: 2334 bottles, damaged wax capsules missing on top, slightly soiled labels, 1 from different importer, 2 very slight signs of old seepage.*

Meaty, full, alcoholic and strong. A giant, for the long-term.

Serena Sutcliffe, MW

此酒帶肉香、酒體圓滿、酒勁強烈。巨碩雄渾，極具陳年潛力。施慧娜 (葡萄酒大師M.W.)

**8113** 4 bts (sc)

per lot: HKD35,000-50,000  
USD4,200-6,000

### **Chambertin 1998**

Domaine Leroy

*Côte de Nuits, Grand Cru*

*Total production: 878 bottles, slightly scuffed labels*

**8114** 2 bts (sc)

per lot: HKD35,000-50,000  
USD4,200-6,000

### **Musigny 1994**

Domaine Leroy

*Côte de Nuits, Grand Cru*

*Total production: 872 bottles, slightly worn capsules, very lightly bin marked labels*

**8115** 2 bts (sc)

per lot: HKD32,000-48,000  
USD4,000-6,000

### **Romanée St. Vivant 1989**

Domaine Leroy

*Côte de Nuits, Grand Cru*

*Total production: 2830 bottles, slightly scuffed label*

**8116** 1 bt (cn)

per lot: HKD14,000-19,000  
USD1,700-2,400

### **Romanée St. Vivant 1988**

Domaine Leroy

*Côte de Nuits, Grand Cru*

*Total production: 2928 bottles, from different importers, 3 damaged wax capsules and missing on top, 1 sign of seepage and 2 slight signs of old seepage, lightly marked and soiled labels*

**8117** 4 bts (sc)

per lot: HKD55,000-75,000  
USD7,000-9,500

## FRANCOIS LAMARCHE

The crown jewel of Domaine Lamarche is the very small monopole vineyard of La Grande Rue, located in between the legendary vineyards Romanée-Conti and La Tâche. At only 1.65ha in size, this special vineyard was inherited by Francois Lamarche in 1933 and promoted to Grand Cru classification in 1992. Offered here are case quantities of La Grande Rue from the outstanding 2005 vintage.

Domaine Lamarche 的寶冠是獨占園La Grande Rue，它位於名園Romanée-Conti 和La Tâche 之間，面積僅1.65公頃，Francois Lamarche在1933年繼承了這片葡萄園；1992年，它被升級為特級園。現呈獻數以箱計的2005年La Grande Rue，該年份極為出色。

### La Grande Rue 2005

François Lamarche  
*Côte de Nuits, Grand Cru*

8118	12 bts (4 oc)	
8119	12 bts (4 oc)	
8120	12 bts (4 oc)	
		per lot: HKD35,000-50,000 USD4,200-6,000
8121	9 bts (3 oc)	
		per lot: HKD26,000-38,000 USD3,200-4,800

## JEAN GRIVOT

### Vosne Romanée, Les Beaux Monts 2007

Jean Grivot  
*Côte de Nuits, 1er Cru*

Good definition on the nose and truly Vosne. Gentle and appealing. Serena Sutcliffe, MW

8122	12 bts (oc)	
8123	12 bts (oc)	
		per lot: HKD6,000-9,500 USD750-1,200







## JOSEPH DROUHIN

Maison Joseph Drouhin, which is now again owned, as well as run by, Robert Drouhin in combination with his extremely capable and technically trained children, is a highly reputed Beaune négociant, offering wines whose trademark is elegance and finesse, in contrast to the current fashion for extraction and deep colour. Drouhin is also an important domaine proprietor - many people forget how much it owns in Chablis. Combining tradition with new developments, Drouhin is always willing to try fresh techniques if they are improvements. Red wines are fermented in open cuves with floating chapeau, using natural yeasts and long, temperature - controlled macerations. The white grapes are pressed slowly, with the last pressings not used, and fermentation takes place in 228-litre casks. The white and red Beaune Clos des Mouches are flagships, but all are to be highly recommended. The Chablis is influenced by oak and is delicious. The négoce business buys in grapes to turn into wine with the same care it gives of its own domaine. The business only sells AC Bourgogne and has never created a vin de marque. Serena Sutcliffe, MW

Maison Joseph Drouhin 現在重新回到 Robert Drouhin 的手中，他與幾位極具才幹、經驗豐富的兒女合力經營這間聲譽卓著的博納葡萄酒商行，所供應的美酒延續一貫優雅精緻的格調，有別於時下流行的萃取製法和深邃色澤。Drouhin 也是葡萄園大地主，許多人都忘了它在夏布利區內擁有許多葡萄園。Drouhin 擁抱傳統和新潮流發展，只要是能帶來進步的技術，他們一概樂於試行。紅酒在開蓋的酒桶內與浮在上層的葡萄果皮一起發酵，並用天然酵母；浸漬時間長、溫度受控制。白葡萄果實緩緩壓榨，只選用壓榨最初和中段的汁液釀酒，發酵過程在228公升容量大桶內進行。Drouhin 旗艦酒款是 Beaune Clos des Mouches 的紅白酒，但他們旗下所以酒款都值得推薦。橡木桶對夏布利白酒的影響非常明顯，在此則帶來了更出色的香味。Drouhin 的經營範圍包括買入葡萄並釀製成酒，他們在這個過程中的投入不亞於對自家酒莊。這間酒商只售賣標註 AC Bourgogne 的酒莊葡萄酒，從來不生產貼牌的酒商品牌酒（vin de marque）。施慧娜（葡萄酒大師 MW）









**Chambertin, Clos de Bèze 2005**

Joseph Drouhin

*Côte de Nuits, Grand Cru*

*Lot 8128: 6 bts - 1 very slightly scuffed label, Lot 8129: 1 slightly scuffed label otherwise very good appearance, Lot 8130: 1 very slightly scratched label, Lot 8131: 1 scratched label on the right, Lot 8132: 3 slightly scuffed capsules by case dividers otherwise excellent appearance*

- 8124** 12 bts (owc)
- 8125** 12 bts (owc)
- 8126** 12 bts (owc)
- 8127** 12 bts (owc)
- 8128** 12 bts (2 owc)
- 8129** 12 bts (owc)
- 8130** 12 bts (owc)
- 8131** 12 bts (owc)
- 8132** 12 bts (owc)

per lot: HKD35,000-50,000  
USD4,200-6,000

**Clos de Vougeot 2005**

Joseph Drouhin

*Côte de Nuits, Grand Cru*

*2 slightly scuffed labels on the right edges by case dividers*

- 8133** 12 bts (owc)

per lot: HKD10,000-15,000  
USD1,200-1,900

**Clos Saint Denis 2005**

Joseph Drouhin

*Côte de Nuits, Grand Cru*

- 8134** 12 bts (oc)
- 8135** 12 bts (oc)

per lot: HKD11,000-15,000  
USD1,400-1,900

**MOMMESSIN****Clos de Tart 2005**

Mommessin

*Côte de Nuits, Grand Cru*

*Lot 8140: Slightly scuffed label and slightly damaged wax capsule*

- 8136** 1 jero - 3 litres (owc)
- 8137** 1 jero - 3 litres (owc)
- 8138** 1 jero - 3 litres (owc)
- 8139** 1 jero - 3 litres (owc)
- 8140** 1 jero - 3 litres (owc)

per lot: HKD13,000-19,000  
USD1,600-2,400

**MONGEARD-MUGNERET****Echézeaux 2005**

Mongeard-Mugneret

*Côte de Nuits, Grand Cru*

- 8141** 12 bts (oc)

per lot: HKD11,000-15,000  
USD1,400-1,900

**Grands Echézeaux 2005**

Mongeard-Mugneret

*Côte de Nuits, Grand Cru*

- 8142** 12 bts (oc)

per lot: HKD17,000-26,000  
USD2,000-3,200

**Richebourg 2005**

Mongeard-Mugneret

*Côte de Nuits, Grand Cru*

- 8143** 12 bts (oc)
- 8144** 12 bts (oc)

per lot: HKD32,000-48,000  
USD4,000-6,000











PRODUCE OF FRANCE

**RE**

2003

**ÉCHEZEAUX**

**GRAND CRU**

APPELLATION ÉCHEZEAUX CONTRÔLÉE

MIS EN BOUTEILLES À LA PROPRIÉTÉ

DOMAINE RENÉ ENGEL  
À VOSNE-ROMANÉE, CÔTE-D'OR, FRANCE

750 ML 13.5% ALC. BY VOL.

L 30

PRODUCE OF FRANCE

**RE**

2003

**VOSNE-ROMANÉE 1<sup>ER</sup> CRU**

**LES BRULÉES**

APPELLATION VOSNE-ROMANÉE 1<sup>ER</sup> CRU CONTRÔLÉE

MIS EN BOUTEILLES À LA PROPRIÉTÉ

DOMAINE RENÉ ENGEL  
À VOSNE-ROMANÉE, CÔTE-D'OR, FRANCE

L 29

750 ML 13.5% ALC. BY VOL.





## RENE ENGEL

René Engel is one of the legendary growers from Burgundy making one of the most sought-after bottles today. There is always something magical when opening these bottles. Even in difficult years, wines from René Engel always made wines that showcase the individual characteristics of each vineyard terroir.

René had a very deep influence in the growth and education of the legendary Henri Mayer. As Henri Mayer's mentor, René was instrumental in Henri's education and helping Henri establish his new domaine. This spirit of mentorship has extended to René's son Pierre and grandson Philippe after each generation took over, continuously keeping the philosophy of the domaine.

"The 2004 vintage was the last produced by the late Philippe Engel who took over the domaine from his grandfather René in the late 1980s. He famously combined richness and tannin to great effect making this one of the great Burgundy domains for me."  
Serena Sutcliffe, MW

Finding bottles of René Engel is exceedingly rare. The consignor has always kept an eye for these rare Engel bottles and over the years, searched auctions and merchants to acquire every bottle he saw. Offered here is an extensive selection of René Engel wines from Grands Echézeaux, Echézeaux, Clos Vougeot, and Vosne-Romanée Aux Brûlées.

Vineyard	Size
Grands Echézeaux	0.50ha
Echézeaux	0.55ha
Clos Vougeot	1.37ha
Vosne-Romanée 1er Cru, Aux Brûlées	1.56ha
Vosne-Romanée	2.5ha

René Engel 是布良地傳奇名莊，其佳釀是當今最受歡迎的酒款之一。René Engel 佳釀有一股難以言喻的魅力，即使遇上艱難的年份，它都能展現出每片葡萄園的風土特性。

René 對另一位酒界傳奇 Henri Mayer 的成長和教育影響深遠。René 是 Henri Mayer 的導師，對他循循善誘，並協助他建立自己的新酒莊。這種提攜後輩的精神延續到 René 的兒子 Pierre 和孫子 Philippe 身上，他們歷代傳承酒莊的業務和哲學。

「Philippe Engel 在1980年代末從祖父René 手上繼承了酒莊，2004年份是他的遺作。他巧妙融合豐腴感和丹寧，因而享譽酒界，在我眼中它是布良地最頂尖的酒莊之一。」施慧娜（葡萄酒大師MW.）

委託的藏家一直密切留意這些罕有的Engel 佳釀，不放過任何在拍賣會上、或向酒商購藏的機會。這批上拍的René Engel 佳釀種類豐富，包括Grands Echézeaux、Echézeaux、Clos Vougeot 及Vosne-Romanée Aux Brûlées。

葡萄園	面積
Grands Echézeaux	0.50 公頃
Echézeaux	0.55公頃
Clos Vougeot	1.37公頃
Vosne-Romanée 1er Cru, Aux Brûlées	1.56公頃
Vosne-Romanée	2.5公頃







### Vosne Romanée 2000

René Engel  
Côte de Nuits

**8145** 12 bts (oc)  
**8146** 12 bts (oc)

per lot: HKD12,000-19,000  
USD1,500-2,400

### Vosne Romanée, Aux Brûlées 2003

René Engel  
Côte de Nuits, 1er Cru  
Slightly scuffed labels

**8147** 3 bts (sc)

per lot: HKD4,500-7,000  
USD550-850

### Clos de Vougeot 2003

René Engel  
Côte de Nuits, Grand Cru  
Slightly bin soiled labels

**8148** 3 bts (cn)

per lot: HKD6,000-10,000  
USD750-1,200

### Clos de Vougeot 2002

René Engel  
Côte de Nuits, Grand Cru  
Lot 8149: From two different importers

**8149** 12 bts (sc)

per lot: HKD38,000-60,000  
USD4,800-7,500

**8150** 10 bts (sc)

per lot: HKD35,000-45,000  
USD4,200-5,500

### Echézeaux 2004

René Engel  
Côte de Nuits, Grand Cru

**8151** 8 bts (sc)

per lot: HKD16,000-26,000  
USD2,000-3,200

### Echézeaux 2003

René Engel  
Côte de Nuits, Grand Cru

**8152** 6 bts (oc)

per lot: HKD12,000-20,000  
USD1,500-2,400

### Echézeaux 2002

René Engel  
Côte de Nuits, Grand Cru  
Lot 8154: 8 very slightly scuffed capsules

**8153** 12 bts (oc)

per lot: HKD42,000-60,000  
USD5,000-7,500

**8154** 10 bts (oc)

per lot: HKD35,000-48,000  
USD4,200-6,000

### Echézeaux 2001

René Engel  
Côte de Nuits, Grand Cru  
1 very slightly scuffed label

**8155** 4 bts (sc)

per lot: HKD12,000-17,000  
USD1,500-2,000

### Grands Echézeaux 2004

René Engel  
Côte de Nuits, Grand Cru

**8156** 12 bts (oc)

per lot: HKD40,000-55,000  
USD5,000-7,000

**8157** 8 bts (sc)

per lot: HKD26,000-38,000  
USD3,200-4,800

## DOMAINE PONSOT

### Morey St. Denis, Cuvée Alouettes

Domaine Ponsot  
Côte de Nuits  
**2006** (3 bts) 3 slightly damp stained labels  
**2008** (3 bts)  
**2008** (5 bts)

**8158** 11 bts (2 oc)

per lot: HKD4,500-6,500  
USD550-800

## MIXED LOT

### Musigny 1961 Bouchard Père et Fils (1 bt)

Bin soiled label, nicked capsule

**Gevrey Chambertin, Les Corbeaux 2000** Domaine Bachelet  
(2 bts)

**8159** 3 bts (cn, sc)

per lot: HKD4,000-5,500  
USD500-700











1998



1998

CE VIN N'A PAS SUBI  
DE FILTRATION

N° 00155

PRODUIT



DE FRANCE

**Meursault-Perrières**

APPELLATION MEURSAULT 1<sup>ER</sup> CRU CONTRÔLÉE

J.-F. COCHE-DURY

PROPRIÉTAIRE-VITICULTEUR A MEURSAULT (CÔTE D'OR)



## BURGUNDY WHITE

### J.-F. COCHE-DURY

Jean-François Coche is a magician who coaxes extraordinary aromas and flavours from his land, whether it be Grand Cru or village wine. He never makes anything less than riveting wine, whatever the weather conditions. To own a Coche-Dury wine is an achievement, given the quality and the scarcity. Serena Sutcliffe, MW

Jean-François Coche 善於利用土地賦予的香味和味道，不論是特級園或村莊級酒。他的作品無一不為傑作，不論天氣條件如何。Coche-Dury 量少罕有，如玉液金漿，能得一瓶已教人艷羨。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

#### Meursault 2011

J.-F. Coche-Dury

Côte de Beaune

8160 12 bts (oc)

per lot: HKD28,000-40,000  
USD3,500-5,000

#### Meursault, Rougeots

J.-F. Coche-Dury

Côte de Beaune, 1er Cru

**1995** (1 bt) *Excellent color and clarity, lightly wrinkled vintage slip, lightly stained capsule*

**1997** (2 bts) *Excellent color and clarity*

**2000** (2 bts) *u. 1x3cm, excellent color and clarity, 1 slightly wrinkled label,*

**2002** (2 bts) *1 level into the neck, slightly torn vintage slip, excellent color and clarity*

8161 7 bts (sc)

per lot: HKD28,000-35,000  
USD3,500-4,200

#### Meursault, Perrières 1998

J.-F. Coche-Dury

Côte de Beaune, 1er Cru

*Nicked and slightly bin soiled labels, 1 slightly wrinkled*

8162 3 bts (sc)

per lot: HKD19,000-28,000  
USD2,400-3,500

#### Puligny Montrachet, Les Enseignères 2002

J.-F. Coche-Dury

Côte de Beaune

*From 2 different importers*

8163 12 bts (cn)

per lot: HKD42,000-60,000  
USD5,000-7,500

#### Puligny Montrachet, Les Enseignères

J.-F. Coche-Dury

Côte de Beaune

**1995** (1 bt) *Excellent color and clarity, nicked label*

**1999** (1 bt) *Excellent color and clarity, nicked label,*

**2001** (1 bt) *Excellent color and clarity*

**2002** (1 bt) *Excellent color and clarity, lightly wrinkled label*

8164 4 bts (sc)

per lot: HKD13,000-19,000  
USD1,600-2,400

#### Puligny Montrachet, Les Enseignères

J.-F. Coche-Dury

Côte de Beaune

**2004** (1 bt) *Excellent color and clarity*

**2005** (3 bts) *Excellent color and clarity*

8165 4 bts (sc)

per lot: HKD13,000-19,000  
USD1,600-2,400

## DOMAINE LEFLAIVE

#### Puligny Montrachet, Les Pucelles

Domaine Leflaive

Côte de Beaune, 1er Cru

**2000** (2 bts) *Slightly bin soiled labels*

**2001** (2 bts) *Slightly bin soiled labels*

**2003** (1 bt) *Slightly bin soiled label*

**2004** (1 bt) *Slightly bin soiled label*

**2007** (1 mag)

8166 1 mag and 6 bts (2 cn)

per lot: HKD8,000-12,000  
USD1,000-1,500

## PIERRE-YVES COLIN-MOREY

#### Corton Charlemagne 2011

Pierre-Yves Colin-Morey

Côte de Beaune, Grand Cru

8167 2 bts (sc)

per lot: HKD2,500-3,000  
USD300-350

## DOMAINE RAMONET

#### Montrachet 1999

Domaine Ramonet

Côte de Beaune, Grand Cru

*Excellent color and clarity, torn and partially missing label, red wine stained*

8168 1 bt (cn)

per lot: HKD8,000-12,000  
USD1,000-1,500





## DOMAINE DE LA ROMANÉE-CONTI

### Montrachet 1994

Domaine de la Romanée-Conti

*Côte de Beaune, Grand Cru*

*u. 3cm, bt #00213, lightly soiled label*

WA 93

8169 1 bt (cn)

per lot: HKD20,000-28,000  
USD2,400-3,500

## DOMAINE RAVENEAU

The legendary François Raveneau died in 2000, but his son Jean-Marie had already been making these wines, the most complex in Chablis, since the mid 1980s, and he has since been joined by his elder brother Bernard. Classic Grands and Premier Crus, wood aged in oak feuilletes averaging seven or eight years old, and built for long life in bottle. The brothers practise a near-organic approach in the vineyards, use only hand-harvesting, and avoid cold stabilization. The wines that result are stupendous examples of the genre. Serena Sutcliffe, MW

酒界傳奇人物François Raveneau 在2000年去世，但他的兒子 Jean-Marie 在1980年代已經開始繼承父親衣鉢，學習釀製這款夏布利區內最複雜豐富的佳釀，並與哥哥Bernard 攜手合作。他們的特級園和一級園酒，在橡木桶內陳年平均七至八年，裝瓶後可窖藏數十年。兄弟二人在葡萄園實行接近有機種植法，只靠人手採收，又避免進行冷卻結晶過濾。因此所得佳釀是同類中的典範傑作。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

### Chablis, Forêt 2002

Domaine Raveneau

*Chablis, 1er Cru*

*3 cracked wax capsules, 3 slight signs of old seepage*

Glorious lime-flower fragrance. So sleek and limey on the palate.

Beautiful balance. Serena Sutcliffe, MW

華麗的青檸花香。入口細膩、充滿青檸芳香。平衡優雅。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8170 12 bts (oc)

per lot: HKD14,000-19,000  
USD1,700-2,400

### Chablis, Blanchot 2005

Domaine Raveneau

*Chablis, Grand Cru*

On New Year's Day 2018, this was sheer joy, wonderfully limey and mouth-coatingly rich, with style, class and beautiful definition - summit Chablis. Serena Sutcliffe, MW

2018年元旦日品嚐，散發迷人青檸香，口感豐腴、包圍齒頰，格調鮮明出眾——夏布利的典範佳釀。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

8171 12 bts (oc)

8172 12 bts (oc)

8173 12 bts (oc)

per lot: HKD19,000-28,000  
USD2,400-3,500

8174 10 bts (oc)

per lot: HKD16,000-24,000  
USD2,000-3,000

### Chablis, Blanchot 2002

Domaine Raveneau

*Chablis, Grand Cru*

*From 2 different importers, 1 cracked wax capsule, 2 slight signs of old seepage*

8175 10 bts (oc)

per lot: HKD20,000-28,000  
USD2,400-3,500

### Chablis, Blanchot 1999

Domaine Raveneau

*Chablis, Grand Cru*

*From different importers, slightly bin soiled labels, 2 cracked wax capsules, 1 slight sign of old seepage*

8176 8 bts (cn)

per lot: HKD12,000-19,000  
USD1,500-2,400





## CHAMPAGNE

## DOM PERIGNON

Dom Pérignon is the archetypal prestige cuvée Champagne, basking in the name of the creator of its own category, the inspired Benedictine monk. Its ethereal beauty deepens into magnificent complexity with bottle age, taxing any taster's vocabulary. The finesse of bubble and very long finish are signature elements of D.P. and the brilliance of winemaker Richard Geoffroy is evident with every sip. Serena Sutcliffe, MW

Dom Pérignon是特級香檳之中的經典原作，她與創始人本篤會修士同名，地位超然。年份越久遠，她越是複雜，耐人尋味，動人心魄，令人難以言喻。精細的氣泡和悠長的餘韻是D.P.最顯著的特質。每一呎都能感受釀酒師Richard Geoffroy的奇賦天才。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

## Dom Pérignon 1999

In 2014 and from magnum, this was fizzing with finesse and fruit flavour, elegant and immensely attractive. Serena Sutcliffe, MW WA 93

2014年品嚐1.5公升裝，入口清爽細緻，散發的果味刺激味蕾，風格優雅、迷人至極。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

<b>8177</b>	12 bts (2 oc)	
<b>8178</b>	12 bts (2 oc)	
<b>8179</b>	12 bts (2 oc)	
<b>8180</b>	12 bts (2 oc)	
<b>8181</b>	12 bts (2 oc)	
		per lot: HKD10,000-15,000
		USD1,200-1,900

## Dom Pérignon, Rosé 1996

*In individual gift boxes*

55% Pinot Noir, 45% Chardonnay. The nose is all peat and malt, turning to wild strawberries and nectarine honey. Becomes increasingly haunting with air. Damp earth then creeps in. A taste like vanilla ice. Rose petals and rose water. Great delicacy, which (almost) masks the power. Serena Sutcliffe, MW WA 97

55%黑皮諾，45%莎當妮。充滿泥煤氣息和麥芽香，後轉為野草莓和蜜桃味蜂蜜香。接觸空氣的時間越長，越發懾人。濕潤泥土氣息漸露。味道像香子蘭冰粒。玫瑰花瓣和玫瑰露的味道。精緻可人，（幾乎）掩蓋了她的勁度。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

<b>8182</b>	12 bts (4 oc)	
<b>8183</b>	12 bts (4 oc)	
<b>8184</b>	12 bts (4 oc)	
<b>8185</b>	12 bts (4 oc)	
<b>8186</b>	12 bts (4 oc)	
		per lot: HKD28,000-42,000
		USD3,500-5,000
<b>8187</b>	9 bts (3 oc)	
<b>8188</b>	9 bts (3 oc)	
		per lot: HKD22,000-32,000
		USD2,800-4,000

## KRUG

Few great wine collectors, even if they concentrate on red wines, bypass Krug Champagne. Its power and sheer vinosity appeal to a connoisseur of the greatest Bordeaux and Burgundy, and collectors have a tendency to preface their tastings and dinners with a glass of this majestic Reims "institution". Some go so far as to organise vertical tastings of Krug in its own right, recognising the unique properties of this Champagne in terms of development and maturity. Krug is the Rolls Royce of Champagnes. Serena Sutcliffe, MW

即使是專愛紅酒的大藏家，大多亦不會錯過Krug香檳。她那強烈的酒勁令一位波爾多及布良地的鑑酒大師讚賞不已。而愛酒藏家亦喜愛在品試或晚餐前以這樣的一杯醇美香檳拉開完美的序幕；有些甚至會特為Krug進行垂直品試，透過對比她在不同階段的狀態和成熟程度，深入了解這舉世無雙之香檳的魅力。Krug簡直是香檳世界裡的勞斯萊斯。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

## Krug 1996

On its 20th birthday (oh, that it was also mine!), still stupendously impressive, a monumental Krug and the last year when Paul Krug was part of the tasting team. I always thought that it might bear a resemblance to the legendary 1928 when it was at a similar age. It has that great tension between ripeness and acidity that is a mark of 1996, plus vinosity and power, icy orange zests and seamless silk. Sleek structure in liquid form. Serena Sutcliffe, MW WA 98

陳年二十載，依然精彩懾人，這是Krug鉅作，也是Paul Krug仍負責品試的最後一個年份。我一直認為，它與傳奇的1928年在相同階段的時候表現相似。醇厚的熟潤感和酸度互碰交鋒，對比精妙，這也是1996年的特色，而且酒味濃醇、勁度充足，有清涼的橙皮香，口感無瑕細滑。結構優雅。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

<b>8189</b>	12 bts (2 oc)	
<b>8190</b>	12 bts (2 oc)	
<b>8191</b>	12 bts (2 oc)	
<b>8192</b>	12 bts (2 cn)	
		per lot: HKD30,000-42,000
		USD3,800-5,000

## JACQUES SELOSSE

## Jacques Selosse Millesime Grand Cru Extra Brut Blanc de Blancs 2002

*Champagne*

<b>8193</b>	1 bt (cn)	
		per lot: HKD3,500-5,000
		USD400-600

## BORDEAUX SWEET WHITE

### CHATEAU CLIMENS

#### Château Climens 1983

*Barsac (Sauternes), 1er Cru Classé*

*Lot 8194: u. 12bn, slightly bin soiled label, owc partially broken,*

*Lot 8195: u. 12bn, 1 stained label, 1 slight sign of old seepage*

Absolutely stunning, with a terrific taste of candied mandarins.

In 2014, this was pure marmalade, so rich and so spicy. Serena

Sutcliffe, MW

**8194** 12 bts (owc)

per lot: HKD5,000-7,500  
USD600-950

**8195** 12 hbs (owc)

per lot: HKD2,500-3,500  
USD300-400

### CHATEAU RIEUSSEC

#### Château Rieussec 1988

*Sauternes, 1er Cru Classé*

Oranges and lemons nose plus sultanas. Great freshness

combined with the opulence. Glossy. All the citrus fruits. An

absolute winner, at every showing. Serena Sutcliffe, MW

WA 93

**8196** 24 hbs (owc)

**8197** 24 hbs (owc)

per lot: HKD4,000-6,000  
USD500-750

#### Château Rieussec 1985

*Sauternes, 1er Cru Classé*

*u. 24bn*

**8198** 24 hbs (owc)

per lot: HKD4,000-6,000  
USD500-750

#### Château Rieussec 1976

*Sauternes, 1er Cru Classé*

*Lot 8199: u. 6vts, 1 wine stained label, slightly bin soiled labels, corroded capsules, Lot 8200: u. 4bn, 5vts, 3ts, slightly bin soiled labels, 4 lightly corroded capsules*

In 2011, dark in colour, as it always was, but not so 'black' as

the 1975. This is all apricots and oranges - tarry splendour and

terrific (amazingly!) with a soufflé of chestnut and Drambuie.

Serena Sutcliffe, MW

WA 90

**8199** 6 bts (sc)

per lot: HKD3,000-5,000  
USD350-600

**8200** 12 hbs (sc)

per lot: HKD3,000-5,000  
USD350-600

CHATEAU RIEUSSEC





## CHATEAU SUDUIRAUT

### Château Suduiraut 1988

*Preignac (Sauternes), 1er Cru Classé*

*u. 24bn, 6 heavily damp stained and torn labels, 6 signs of old seepage*

**8201** 24 hrs (owc)

per lot: HKD3,000-4,000  
USD350-500

### Château Suduiraut 1985

*Preignac (Sauternes), 1er Cru Classé*

*u. 24bn*

**8202** 24 hrs (owc)

per lot: HKD3,000-4,000  
USD350-500

### Château Suduiraut 1967

*Preignac (Sauternes), 1er Cru Classé*

*u. 1vts, 2ts, slightly bin soiled labels, 1 nicked capsule and slight sign of old seepage*

A great classic Sauternes of breed, complexity and outstanding style. Serena Sutcliffe, MW

**8203** 3 bts (sc)

per lot: HKD3,000-4,000  
USD350-500

### Château Suduiraut

*Preignac (Sauternes), 1er Cru Classé*

**1988** (12 hrs) 4 heavily damp stained and torn labels, 4 signs of old seepage

**1990** (11 hrs) Levels bn or into neck, slightly scuffed labels

**8204** 23 hrs (owc, sc)

per lot: HKD3,000-4,500  
USD350-550

## CHATEAU DE FARGUES

### Château de Fargues 1983

*Sauternes*

*u. 5bn, 1vts*

Real lemon and barley sugar nose. Great botrytis taste. Powerful and "heavy", in that '83 way. Long, honied finish. Liqueur weight in flavour and volume. Serena Sutcliffe, MW

**8205** 6 bts (sc)

per lot: HKD3,000-5,000  
USD350-600

END OF SALE



## MAIN INDEX

### BURGUNDY RED

#### 1961

Musigny, Bouchard Père et Fils (8159)

#### 1970

Echézeaux, DRC 8027

#### 1982

Chambertin, Domaine Armand Rousseau 8012

#### 1985

Echézeaux, DRC 8026

#### 1987

Richebourg, DRC 8046

#### 1988

Romanée St. Vivant, DRC 8039  
Romanée St. Vivant, Domaine Leroy 8117

#### 1989

Romanée St. Vivant, Domaine Leroy 8116

#### 1990

Charmes Chambertin, Vieilles Vignes, Domaine Bachelet (8095)  
Latricières Chambertin, Domaine Leroy 8113  
Nuits St. Georges, Les Boudots, Domaine Leroy 8112

#### 1993

Richebourg, DRC 8045

#### 1994

Musigny, Domaine Leroy 8115

#### 1995

Charmes Chambertin, Vieilles Vignes, Domaine Bachelet (8095)  
Vosne Romanée, Les Genevrières, Domaine Leroy 8111

#### 1996

Charmes Chambertin, Vieilles Vignes, Domaine Bachelet (8095)  
Romanée St. Vivant, DRC 8037-8038

#### 1998

Chambertin, Domaine Leroy 8114  
Gevrey Chambertin, Les Corbeaux, Domaine Bachelet (8082)

#### 1999

Chambertin, Domaine Armand Rousseau 8011  
Charmes Chambertin, Vieilles Vignes, Bernard Dugat-Py 8099-8100  
Romanée St. Vivant, DRC 8036  
Vosne Romanée, Cuvée Duvault-Bloch, DRC 8016

#### 2000

Gevrey Chambertin, Les Corbeaux, Domaine Bachelet (8159)  
Richebourg, DRC 8044  
Vosne Romanée, René Engel 8145-8146

#### 2001

Echézeaux, René Engel 8155  
Gevrey Chambertin, Les Corbeaux, Domaine Bachelet (8082)  
Richebourg, DRC (8047)  
Romanée St. Vivant, DRC (8040)

#### 2002

Chambertin, Clos de Bèze, Domaine Armand Rousseau 8008, 8009  
Chapelle Chambertin, Camille Giroud 8104  
Charmes Chambertin, Vieilles Vignes, Domaine Bachelet (8095)  
Clos de Vougeot, René Engel 8149, 8150  
Domaine du Comte Liger-Belair Assortment Case 8078-8080  
Echézeaux, DRC 8024, 8025, (8028)  
Echézeaux, René Engel 8153, 8154  
Gevrey Chambertin, Les Corbeaux, Domaine Bachelet (8082)  
La Romanée, Domaine du Comte Liger-Belair 8072-8073

#### 2003

Clos de Vougeot, René Engel 8148  
Echézeaux, René Engel 8152  
Gevrey Chambertin, Clos St. Jacques, Domaine Armand Rousseau 8004  
Grands Echézeaux, René Engel  
La Romanée, Domaine du Comte Liger-Belair 8071

Vosne Romanée, Aux Brûlées, René Engel 8147  
Vosne Romanée, Les Chaumes, Domaine du Comte Liger-Belair 8055

#### 2004

Chambertin, Domaine Armand Rousseau 8010  
Charmes Chambertin, Vieilles Vignes, Domaine Bachelet 8086-8093, 8094, (8095)  
Clos Saint Denis, Domaine Dujac 8106  
Domaine du Comte Liger-Belair Assortment Case 8075-8077  
Echézeaux, DRC 8023  
Echézeaux, René Engel 8151  
Gevrey Chambertin, Clos St. Jacques, Domaine Armand Rousseau 8003  
Grands Echézeaux, DRC 8029  
Grands Echézeaux, René Engel 8156, 8157

La Romanée, Domaine du Comte Liger-Belair 8069, 8070  
La Tâche, DRC 8051  
Richebourg, DRC 8043  
Romanée St. Vivant, DRC 8035  
Vosne Romanée, Les Chaumes, Domaine du Comte Liger-Belair 8054

#### 2005

Chambertin, Clos de Bèze, Domaine Armand Rousseau 8005-8007  
Chambertin, Clos de Bèze, Joseph Drouhin 8124-8132  
Clos de Tart, Mommessin 8136-8140  
Clos de Vougeot, Joseph Drouhin 8133  
Clos Saint Denis, Joseph Drouhin 8134-8135  
Domaine du Comte Liger-Belair Assortment Case 8074  
Echézeaux, DRC 8022  
Echézeaux, Mongeard-Mugneret 8141  
Gevrey Chambertin, Clos St. Jacques, Domaine Armand

Rousseau 8001-8002  
Grands Echézeaux, Mongeard-Mugneret 8142  
La Grande Rue, François Lamarche 8118-8120, 8121  
La Romanée, Domaine du Comte Liger-Belair 8063-8068  
Musigny, Cuvée Vieilles Vignes, Comte Georges de Vogüé 8096-8098  
Richebourg, DRC 8042  
Richebourg, Mongeard-Mugneret 8143-8144  
Romanée St. Vivant, DRC 8034  
Vosne Romanée, Aux Malconsorts, Dujac Fils et Père 8105  
Vosne Romanée, Clos du Château, Domaine du Comte Liger-Belair  
Vosne Romanée, Les Suchots, Alain Hudelot-Noëllat 8109-8110

#### 2006

Charmes Chambertin, Vieilles Vignes, Domaine Bachelet 8085  
Echézeaux, DRC (8028)  
Grands Echézeaux, DRC (8030)  
Morey St. Denis, Cuvée Alouettes, Domaine Ponsot (8158)  
Richebourg, DRC (8047)  
Romanée St. Vivant, DRC (8040)  
Romanée St. Vivant, Domaine Dujac 8108  
Vosne Romanée, Cuvée Duvault-Bloch, DRC 8014-8015  
Vosne Romanée, Les Suchots, Domaine du Comte Liger-Belair 8056

#### 2007

Charmes Chambertin, Vieilles Vignes, Domaine Bachelet 8083-8084  
Echézeaux, DRC 8021  
La Romanée, Domaine du Comte Liger-Belair 8062  
La Tâche, DRC 8050  
Richebourg, DRC (8047)  
Romanée St. Vivant, DRC 8033  
Vosne Romanée, Les Beaux Monts, Jean Grivot 8122-8123



## MAIN INDEX

### 2008

Echézeaux, DRC 8020  
La Romanée, Domaine du Comte Liger-Belair 8061  
Morey St. Denis, Cuvée Alouettes, Domaine Ponsot (8158)  
Romanée St. Vivant, DRC 8032  
Vosne Romanée, Cuvée Duvault-Bloch, DRC 8013

### 2009

Corton, DRC 8018  
Echézeaux, DRC 8019  
Gevrey Chambertin, Les Corbeaux, Domaine Bachelet 8081  
La Romanée, Domaine du Comte Liger-Belair 8060  
La Tâche, DRC 8049  
Mazoyères Chambertin, Bernard Dugat-Py 8101-8103  
Richebourg, DRC 8041  
Romanée Conti, DRC 8053  
Romanée St. Vivant, DRC 8031

### 2010

La Romanée, Domaine du Comte Liger-Belair 8059

### 2011

Corton, DRC 8017  
Echézeaux, DRC (8028)  
Grands Echézeaux, DRC (8030)  
La Romanée, Domaine du Comte Liger-Belair 8057-8058  
La Tâche, DRC 8048  
Romanée Conti, DRC 8052  
Romanée St. Vivant, Domaine Dujac 8107

### BURGUNDY WHITE

#### 1994

Montrachet, DRC 8169

#### 1995

Meursault, Rougeots, J.-F. Coche-Dury (8161)  
Puligny Montrachet, Les Enseignères, J.-F. Coche-Dury (8164)

#### 1997

Meursault, Rougeots, J.-F. Coche-Dury (8161)

### 1998

Meursault, Perrières, J.-F. Coche-Dury 8162

### 1999

Chablis, Blanchot, Domaine Raveneau 8176  
Montrachet, Domaine Ramonet 8168  
Puligny Montrachet, Les Enseignères, J.-F. Coche-Dury (8164)

### 2000

Meursault, Rougeots, J.-F. Coche-Dury (8161)  
Puligny Montrachet, Les Pucelles, Domaine Leflaive (8166)

### 2001

Puligny Montrachet, Les Enseignères, J.-F. Coche-Dury (8164)  
Puligny Montrachet, Les Pucelles, Domaine Leflaive (8166)

### 2002

Chablis, Blanchot, Domaine Raveneau 8175  
Chablis, Forêt, Domaine Raveneau 8170  
Meursault, Rougeots, J.-F. Coche-Dury (8161)  
Puligny Montrachet, Les Enseignères, J.-F. Coche-Dury 8163, (8164)

### 2003

Puligny Montrachet, Les Pucelles, Domaine Leflaive (8166)

### 2004

Puligny Montrachet, Les Enseignères, J.-F. Coche-Dury (8165)  
Puligny Montrachet, Les Pucelles, Domaine Leflaive (8166)

### 2005

Chablis, Blanchot, Domaine Raveneau 8171-8173, 8174  
Puligny Montrachet, Les Enseignères, J.-F. Coche-Dury (8165)

### 2007

Puligny Montrachet, Les Pucelles, Domaine Leflaive (8166)

### 2011

Corton Charlemagne, Pierre-Yves Colin-Morey 8167  
Meursault, J.-F. Coche-Dury 8160

### CHAMPAGNE ROSÉ

#### 1996

Dom Pérignon, Rosé , 8182-8186, 8187, 8188

### CHAMPAGNE

#### 1996

Krug 8189-8192

#### 1999

Dom Pérignon 8177-8181

#### 2002

Jacques Selosse Millesime Grand Cru Extra Brut Blanc de Blancs 8193

### BORDEAUX SWEET WHITE

#### 1967

Suduiraut 8203

#### 1976

Rieussec 8199, 8200

#### 1983

Climens 8194, 8195  
de Fargues 8205

#### 1985

Rieussec 8198

Suduiraut 8202

#### 1988

Rieussec 8196-8197  
Suduiraut 8201, (8204)

#### 1990

Suduiraut (8204)

## SPECIAL FORMAT INDEX

### HALF-BOTTLE

### BORDEAUX SWEET WHITE

#### 1976

Rieussec 8200

#### 1983

Climens 8195

#### 1985

Rieussec 8198  
Suduiraut 8202

#### 1988

Rieussec 8196-8197  
Suduiraut 8201, (8204)

#### 1990

Suduiraut (8204)

### MAGNUM

### BURGUNDY RED

#### 2003

La Romanée, Domaine du Comte Liger-Belair 8071

#### 2004

La Romanée, Domaine du Comte Liger-Belair 8070

### BURGUNDY WHITE

#### 2007

Puligny Montrachet, Les Pucelles, Domaine Leflaive (8166)

### JERO - 3 LITRES

### BURGUNDY RED

#### 2005

Clos de Tart, Mommessin 8136-8140

# Sotheby's EST. 1744 Wine

Chateau Cheval Blanc 2011,  
A Complete Collection including all ten  
bottle formats from Half-Bottles (375ml)  
to Melchior (18 Liters)

## Wine Auctions Calendar 2018

### New York

8 September  
13 October  
10 November  
1 December

### Hong Kong

9 June  
29–30 September  
8 December

### London

20 June  
11 July  
19 September  
17 October  
14 November  
12 December

## WINE RETAIL

Sotheby's Wine is more than an auctioneer.  
We are a global retailer with stores in New  
York and Hong Kong.

Visit us online at [sothebyswine.com](http://sothebyswine.com).

1334 YORK AVENUE, NEW YORK, NY 10021  
+1 212 894 1990

5TH FLOOR, ONE PACIFIC PLACE, HONG KONG  
+852 2886 7888

34-35 NEW BOND STREET, LONDON W1S 2RT UK  
+44 207 293 6423

WINE@SOTHEBYS.COM

DOWNLOAD SOTHEBY'S APP  
FOLLOW US @SOTHEBYS  
#SOTHEBYSWINE





## IMPORTANT NOTICE TO BUYERS

### PRE-REGISTRATION

Clients who wish to bid on lots marked  in the printed catalogue and  in the eCatalogue ("Premium Lots") may be requested by Sotheby's to complete the pre-registration application form and to deliver to Sotheby's a deposit of **HK\$5,000,000** or such other higher amount as may be determined by Sotheby's (for any items of Chinese Works of Art, Fine Chinese Paintings, Fine Classical Chinese Paintings, Magnificent Jewels & Jadeite and Modern & Contemporary Art – Evening Sale) and of **HK\$2,000,000** or such other higher amount as may be determined by Sotheby's (for any items in other categories), and any financial references, guarantees and/or such other security as Sotheby's may require in its absolute discretion as security for the bid. If all lots in the catalogue are "Premium Lots", a Special Notice will be included to this effect and this symbol will not be used. The BID<sup>now</sup> online bidding service is not available for Premium Lots.

For any lots other than Premium Lots, regardless of the low pre-sale estimate for the lot, Sotheby's reserves the right to request from prospective bidders to complete the pre-registration application form and to deliver to Sotheby's a deposit of **HK\$1,000,000** or such higher amount as may be determined by Sotheby's (for any items of Chinese Works of Art, Fine Chinese Paintings, Fine Classical Chinese Paintings, Magnificent Jewels & Jadeite and Modern & Contemporary Art – Evening Sale) and of **HK\$500,000** or such other higher amount as may be determined by Sotheby's (for any items in other categories) and any financial references, guarantees and/or such other security as Sotheby's may require in its absolute discretion, as security for the bid.

Sotheby's reserves the right to request at any time any additional deposit, guarantee and/or such other security as Sotheby's may determine from any bidder whose total bidding (hammer price plus buyer's premium) has reached or exceeded ten times the amount of that bidder's deposit.

The amount of the additional deposit, guarantee and/or other security shall be determined by Sotheby's at its sole discretion and Sotheby's reserves the right to reject any further bidding from that bidder until such additional deposit, guarantee and/or other security has been delivered to Sotheby's.

Sotheby's has no obligation to accept any pre-registration application. Sotheby's decision in this regard shall be final.

Clients are requested to contact Sotheby's **at least 3 working days** prior to the relevant sale in order to allow Sotheby's to process the pre-registration, and to bear in mind that Sotheby's is unable to obtain financial references over weekends or public holidays. Any required deposits shall be paid in Hong Kong dollars by way of wire transfer or debit/credit card (clients must present their cards in person to Sotheby's).

If a client is not successful on any lot, Sotheby's will arrange for a refund (subject to any right of set off) of the deposit amount paid by such client without interest within 14 working days of the date of the sale. Any exchange losses or fees associated with the refund shall be borne by the client.



Clients may not be allowed to register and bid on a lot if Sotheby's fails to receive a completed pre-registration application form or any financial references, guarantees, deposits or other security as requested by Sotheby's or if the pre-registration application is not accepted by Sotheby's.

### COLLECTION AND STORAGE

Storage charge will be incurred for uncollected items from this sale one month after the date of the auction at HK\$800 per lot per month. Please refer to 'Guide for Prospective Buyers' for details.

## 給予買家的重要通知

### 預先登記

蘇富比可要求有意競投在目錄內標有  符號或電子目錄內標有  符號拍賣品（“高估價拍賣品”）的客戶填寫預先登記申請表及交付蘇富比**港幣5,000,000元**或其他由蘇富比決定之更大金額的訂金（此適用於任何中國藝術品，中國書畫，中國古代書畫，瑰麗珠寶與翡翠首飾及現當代藝術晚間拍賣）及交付**港幣2,000,000元**或其他由蘇富比決定之更大金額的訂金（此適用於任何其他類別之拍賣品）及任何財務狀況證明，擔保或/及其他由蘇富比全權酌情決定要求的抵押作為參加蘇富比競投的保障。若在同一目錄中所有拍賣品均為高估價拍賣品，則會就此作出特別通知而不會使用此符號。網上競投服務並不適用於高估價拍賣品。

除高估價拍賣品外之其他拍賣品，不論拍賣品之拍賣前低位估價為何，蘇富比有權要求準競投人填寫預先登記申請表及交付蘇富比**港幣1,000,000元**或其他由蘇富比決定之更大金額的訂金（此適用於任何中國藝術品，中國書畫，中國古代書畫，瑰麗珠寶與翡翠首飾及現當代藝術晚間拍賣）及交付**港幣500,000元**或其他由蘇富比決定之更大金額的訂金（此適用於任何其他類別之拍賣品）及任何財務狀況證明，擔保或/及其他由蘇富比全權酌情決定要求的抵押作為參加蘇富比競投的保障。

蘇富比有權於任何時候向任何競投總額(落槌價加買家酬金)達到或超越競投人訂金10倍的競投人要求任何額外訂金，擔保及/或其他由蘇富比決定之其他保障。額外訂金，擔保及/或其

他保障的金額由蘇富比全權酌情決定。而蘇富比有權拒絕任何該競投人之其他競投直至該額外訂金，擔保及/或其他保障已交付予蘇富比。

蘇富比並無責任接受任何預先登記申請。蘇富比對此有最終的決定權。

客戶須於有關的拍賣日前**不少於3個工作天**聯絡蘇富比進行預先登記。客戶必須緊記蘇富比無法於假日或週末取得財務狀況證明。任何所需訂金必須以電匯或借記卡/信用卡以港幣付款（客戶必須親身交付蘇富比其借記卡/信用卡）。

如客戶未能投得任何拍賣品，蘇富比將安排於有關拍賣日後十四個工作天內退回該客戶已付的訂金（不包含利息）。蘇富比可用訂金抵銷該客戶的任何欠款。任何涉及退款的兌換交易損失或費用，將由客戶承擔。

如蘇富比未能收到客戶填妥的預先登記申請表，或蘇富比要求的任何財務狀況證明，擔保，訂金或其他的抵押，或蘇富比不接受客戶提交的預先登記申請表，該等客戶可能不獲登記及不得競投拍賣品。

### 收取及儲存貨品

由拍賣後一個月起，閣下須為是次未獲領取的拍賣品支付儲存費，每件每月港幣800元。詳情請參考‘給準買家之指引’。

**Sotheby's** EST.  
1744  
Collectors gather here.

JAN VAN KESSEL  
Flowers in a basket on a partly draped table  
Estimate £120,000–180,000



## Old Masters from the **Van Dedem** Collection

**Old Masters Evening Sale**  
Auction London 4 July 2018

Viewing Hong Kong 25 – 28 May  
& London 30 June – 4 July

**34–35 NEW BOND STREET, LONDON W1A 2AA**

ENQUIRIES +44 (0)20 7293 5414 [GEORGE.GORDON@SOTHEBYS.COM](mailto:GEORGE.GORDON@SOTHEBYS.COM)  
[SOTHEBYS.COM/OLDMASTERSEVENING](http://SOTHEBYS.COM/OLDMASTERSEVENING)

DOWNLOAD SOTHEBY'S APP  
FOLLOW US @SOTHEBYS  
#SOTHEBYSOLDMASTERS





## GUIDE FOR PROSPECTIVE WINE BUYERS

**Buying at Auction** The following pages are designed to give you useful information on how to buy at auction. Sotheby's staff as listed at the front of this catalogue will be happy to assist you. However, it is important that you read the following information carefully and note that Sotheby's acts for the seller; you should refer in particular to Conditions 3 and 4 of the Conditions of Business for Buyers printed in this catalogue. Prospective bidders should also consult [www.sothebys.com](http://www.sothebys.com) for the most up to date cataloguing of the property in this catalogue.

**Buyer's Premium** A buyer's premium will be added to the hammer price and is payable by the buyer as part of the total purchase price. The buyer's premium is 23% of the hammer price.

### 1. BEFORE THE AUCTION

**Catalogue Subscriptions** If you would like to take out a catalogue subscription, please ring (852) 2822 8142.

**Deposit** If you wish to bid on (🔒) lots in the printed catalogue and (🔑) lots in the eCatalogue, you may be requested by Sotheby's to deliver to Sotheby's a deposit of HK\$5,000,000 or such other higher amount as may be determined by Sotheby's (for any items of Chinese Works of Art, Fine Chinese Paintings, Fine Classical Chinese Paintings, Magnificent Jewels & Jadeite and Modern & Contemporary Art – Evening Sale) and of HK\$2,000,000 or such higher amount as may be determined by Sotheby's (for any items in other categories), and any financial references, guarantees and/or such other security as Sotheby's may require in its absolute discretion as security for the bid. For any lots other than Premium Lots, regardless of the low pre-sale estimate for the lot, Sotheby's reserves the right to request from prospective bidders to complete the pre-registration application form and to deliver to Sotheby's a deposit of HK\$1,000,000 or such higher amount as may be determined by Sotheby's (for any items of Chinese Works of Art, Fine Chinese Paintings, Fine Classical Chinese Paintings, Magnificent Jewels & Jadeite and Modern & Contemporary Art – Evening Sale) and of HK\$500,000 or such other higher amount as may be determined by Sotheby's (for any items in other categories) and any financial references, guarantees and/or such other security as Sotheby's may require in its absolute discretion as security for the bid.

**Pre-sale Estimates** Pre-sale estimates are intended as a guide for prospective buyers. Any bid between the high and low pre-sale estimates would, in our opinion, offer a chance of success. However, all lots can realise prices above or below the pre-sale estimates. It is advisable to consult us nearer the time of sale as estimates can be subject to revision. The estimates printed in the auction catalogue do not include the buyer's premium.

**Cataloguing of old wines** Wines are catalogued as accurately as possible at the time of going to press. However, buyers must take into consideration the natural variations and conditions of cases, labels, ullages, corks and wines. Sotheby's are unable to accept returns based on such variations.

**Symbol Key** The following key explains the symbols you may see inside this catalogue.

#### 🔒 Premium Lots

In order to bid on "Premium Lots" (🔒 in print catalogue, 🔑 in eCatalogue), Sotheby's may request from prospective bidders to complete the pre-registration application form and to deliver to Sotheby's a deposit of HK\$5,000,000

or such other higher amount as may be determined by Sotheby's (for any items of Chinese Works of Art, Fine Chinese Paintings, Fine Classical Chinese Paintings, Magnificent Jewels & Jadeite and Modern & Contemporary Art – Evening Sale) and of HK\$2,000,000 or such other higher amount as may be determined by Sotheby's (for any items in other categories), and any financial references, guarantees and/or such other security as Sotheby's may require in its absolute discretion as security for the bid. If all lots in the catalogue are "Premium Lots", a Special Notice will be included to this effect and this symbol will not be used.

#### 🔒 Guaranteed Property

The seller of lots with this symbol has been guaranteed a minimum price from one auction or a series of auctions. This guarantee may be provided by Sotheby's, by a third party or jointly by Sotheby's and a third party. Third parties providing all or part of a guarantee benefit financially if a guaranteed lot is sold successfully and may incur a loss if the sale is not successful. If every lot in a catalogue is guaranteed, the Important Notices in the sale catalogue will so state and this symbol will not be used for each lot.

#### △ Property in which Sotheby's has an

##### Ownership Interest

Lots with this symbol indicate that Sotheby's owns the lot in whole or in part or has an economic interest in the lot equivalent to an ownership interest. If all lots in the catalogue are lots in which Sotheby's has an ownership interest, a Special Notice will be included to this effect and the triangle symbol will not be used.

#### 🔒 Irrevocable Bids

Lots with this symbol indicate that a party has provided Sotheby's with an irrevocable bid on the lot that will be executed during the sale at a value that ensures that the lot will sell. The irrevocable bidder, who may bid in excess of the irrevocable bid, will be compensated based on the final hammer price in the event he or she is not the successful bidder. If the irrevocable bidder is the successful bidder, he or she will be required to pay the full Buyer's Premium and will not be otherwise compensated. If the irrevocable bid is not secured until after the printing of the auction catalogue, a pre-lot announcement will be made indicating that there is an irrevocable bid on the lot. If the irrevocable bidder is advising anyone with respect to the lot, Sotheby's requires the irrevocable bidder to disclose his or her financial interest in the lot. If an agent is advising you or bidding on your behalf with respect to a lot identified as being subject to an irrevocable bid, you should request that the agent disclose whether or not he or she has a financial interest in the lot.

#### 🔒 Interested Parties

Lots with this symbol indicate that parties with a direct or indirect interest in the lot may be bidding on the lot, including (i) the beneficiary of an estate selling the lot, or (ii) the joint owner of a lot. If the interested party is the successful bidder, they will be required to pay the full Buyer's Premium. In certain instances, interested parties may have knowledge of the reserve. In the event the interested party's possible participation in the sale is not known until after the printing of the auction catalogue, a pre-lot announcement will be made indicating that interested parties may be bidding on the lot.

#### 🔒 No Reserve

Unless indicated by a box (🔒), all lots in this catalogue are offered subject to a reserve. A reserve is the confidential hammer price established between Sotheby's and the seller and below which a lot will not be sold. The reserve is generally set at a percentage of the low estimate and will not exceed the low estimate for the lot. If any lots in the catalogue are offered without a reserve, these lots are indicated by a box (🔒). If all lots in the catalogue are offered without a reserve,

a Special Notice will be included to this effect and the box symbol will not be used.

### Condition of Lots

Prospective buyers are encouraged to inspect the property at the pre-sale exhibitions. Solely as a convenience, Sotheby's may provide condition reports. The absence of reference to the condition of a lot in the catalogue description does not imply that the lot is free from faults or imperfections. Please refer to Condition 3 of the Conditions of Business for Buyers printed in this catalogue.

### 2. BIDDING IN THE SALE

**Bidding at Auction** Bids may be executed in person by paddle during the auction, in writing prior to the sale, by telephone or online. Auction speeds vary, but average between 50 and 200 lots per hour. The bidding steps are generally in increments of approximately 10% of the previous bid. Please refer to Conditions 5 and 6 of the Conditions of Business for Buyers printed in this catalogue.

**Options** A parcel is a group of lots of the same type and quantity of wine. There may be some discrepancies between the different lots in a parcel with respect to level, condition or otherwise, as set forth in the catalogue descriptions for each lot. At the auctioneer's discretion, the successful bidder of the first lot in a parcel shall have the option, but not the obligation, to purchase in consecutive order one or more of the remaining lots in the parcel, each at the same successful bid price as the first lot. If any lots in the parcel are not purchased, the auctioneer will open the bidding on the next unsold lot in the parcel and the successful bidder of that lot shall have the option, but not the obligation, to purchase in consecutive order one or more, if any, of the remaining lots in the parcel, each at the newly established successful bid price. Please refer to Conditions 5 and 6 of the Conditions of Business for Buyers printed in this catalogue.

**Bidding in Person** To bid in person, you will need to register for and collect a numbered paddle before the auction begins. Proof of identity will be required. If you have a Sotheby's Identification Card, it will facilitate the registration process.

Should you be the successful buyer of a lot, please ensure that your paddle can be seen by the auctioneer and that it is your number that is called out. Should there be any doubts as to price or buyer, please draw the auctioneer's attention to it immediately.

All lots sold will be invoiced to the name and address in which the paddle has been registered and cannot be transferred to other names and addresses.

Please do not mislay your paddle; in the event of loss, inform the Sales Clerk immediately. At the end of the sale, please return your paddle to the registration desk.

**Absentee Bids** If you cannot attend the auction, we will be happy to execute written bids on your behalf. A bidding form can be found at the back of this catalogue. This service is free and confidential. Lots will always be bought as cheaply as is consistent with other bids, the reserves and Sotheby's commissions. In the event of identical bids, the earliest received will take precedence. Always indicate a "top limit" - the hammer price to which you would bid if you were attending the auction yourself. "Buy" and unlimited bids will not be accepted. Please refer to Condition 5 of the Conditions of Business for Buyers printed in this catalogue. Telephoned absentee bids must be confirmed before the sale by letter or fax. Fax number for bids only: (852) 2522 1063.

To ensure a satisfactory service, please ensure that we receive your bids at least 24 hours before the sale.

**Bidding by Telephone** If you cannot attend the auction, it is possible to bid on the telephone on

lots with a minimum low estimate of HK\$15,000. As the number of telephone lines is limited, it is necessary to make arrangements for this service 24 hours before the sale.

We also suggest that you leave a maximum bid which we can execute on your behalf in the event we are unable to reach you by telephone. Multi-lingual staff are available to execute bids for you. Please refer to Condition 5 of the Conditions of Business for Buyers printed in this catalogue.

**Online Bidding** If you cannot attend the auction, it is possible to bid online. A registration form for online bidding can be found at [www.sothebys.com/wine](http://www.sothebys.com/wine). This service is free and confidential. To ensure a satisfactory service, please ensure that we receive your registration form at least 24 hours before the sale. Please refer to the Conditions for Live Online Bidding page printed in this catalogue.

**Employee Bidding** Sotheby's employees may bid only if the employee does not know the reserve and fully complies with Sotheby's internal rules governing employee bidding.

**US Economic Sanctions** The United States maintains economic and trade sanctions against targeted foreign countries, groups and organisations. There may be restrictions on the import into the United States of certain items originating in sanctioned countries, including Burma, Cuba, Iran, North Korea and Sudan. The purchaser's inability to import any item into the US or any other country as a result of these or other restrictions shall not justify cancellation or rescission of the sale or any delay in payment. Please check with the specialist department if you are uncertain as to whether a lot is subject to these import restrictions, or any other restrictions on importation or exportation.

### 3. THE AUCTION

**Conditions of Business** The auction is governed by the Conditions of Business for Sellers and Buyers and the Authenticity Guarantee. These apply to all aspects of the relationship between Sotheby's and actual and prospective bidders and buyers. Anyone considering bidding in the auction should read them carefully. They may be amended by way of notices posted in the saleroom or by way of announcement made by the auctioneer.

**Interested Parties Announcement** In situations where a person who is allowed to bid on a lot has a direct or indirect interest in such lot, such as the beneficiary or executor of an estate selling the lot, a joint owner of the lot, or a party providing or participating in a guarantee of the lot, Sotheby's will make an announcement in the sale room that interested parties may bid on the lot. In certain circumstances, interested parties may have knowledge of the reserves.

**Consecutive and Responsive Bidding** The auctioneer may open the bidding on any lot by placing a bid on behalf of the seller. The auctioneer may further bid on behalf of the seller, up to the amount of the reserve, by placing consecutive or responsive bids for a lot. Please refer to Condition 6 of the Conditions of Business for Buyers printed in this catalogue.

### 4. AFTER THE AUCTION

**Payment** Payment is due in HK dollars immediately after the sale and may be made by the following methods: Cash, Banker's Draft, Travellers Cheque, Cheque, Wire Transfer and Credit Card (American Express, Mastercard, Union Pay & Visa).

It is against Sotheby's general policy to accept single or multiple related payments in the form of cash or cash equivalents in excess of HK\$80,000.

It is Sotheby's policy to request any new clients or buyers preferring to make a cash payment to provide proof of identity (by providing some form

of government issued identification containing a photograph, such as a passport, identity card or driver's licence) and confirmation of permanent address. Thank you for your co-operation. Cheques and drafts should be made payable to Sotheby's Hong Kong Limited. Although personal and company cheques drawn in HK dollars on Hong Kong banks are accepted, you are advised that property will not be released until such cheques have cleared unless you have a pre-arranged Cheque Acceptance Facility. Forms to facilitate this are available from the Finance Department in Hong Kong.

If you wish to pay for any purchase with your American Express, Mastercard, Union Pay or Visa, you must present the card in person to Sotheby's. All charges are subject to acceptance by Sotheby's and by American Express, Mastercard, Union Pay or Visa, as the case may be. In the case a charge is not approved, you will nevertheless be liable to Sotheby's for all sums incurred by you. Credit card purchases may not exceed HK\$1,000,000.

Please note that Sotheby's reserves the right to decline payments received from anyone other than the buyer of record and that clearance of such payments will be required. Please contact our Post Sale Services if you have any questions concerning clearance.

**Collection & Storage** All items from this sale not collected from Crown Wine Cellars will incur storage charge one month after the date of the auction at the following rate:  
**Storage charge: HK\$800 per lot per month.**  
To arrange shipping or collection, please contact:  
**Post Sale Services**  
(Mon to Fri 9:30a.m. to 6:00 p.m.)  
Sally Lai  
Post Sale Manager  
+852 2822 5533  
FAX +852 2501 4266

For details, please refer to Location, Storage, Collection and Delivery of Wines page printed in this catalogue.

**Loss or Damage** Buyers are reminded that Sotheby's accepts liability for loss or damage to lots for a maximum period of thirty (30) days after the date of the auction. Please refer to Condition 7 of the Conditions of Business for Buyers printed in this catalogue.

## 5. ADDITIONAL SERVICES

**Sotheby's Financial Services\*** Sotheby's offers a wide range of financial services including advances on consignments, as well as loans secured by art collections not intended for sale. This is not an offer or solicitation and the services are subject to the laws and regulations of the jurisdictions in which the services are provided. For further information please contact Sotheby's Financial Services in Hong Kong at +852 2822 8188 or in London at +44 20 7293 6005.

**Auction Estimates** If you are considering selling property, we can provide you with our opinion of the likely sale value of your property if offered in a Sotheby's auction. We advise you to make an appointment with the relevant expert department.

**Valuations** Our Valuation team specialises in appraisals of large private collections and can provide you with both a complete inventory and a detailed valuation for each individual item. This service is offered at competitive rates and is available if you are considering a sale or if you require the information for insurance, probate, asset management, tax management or estate planning purposes. For more details, please contact us on (852) 2524 8121, Fax (852) 2810 6238.

## 給準買家之指引

**於拍賣會上購買** 下文旨在給予閣下有關如何在拍賣會上購買之實用資料。於本圖錄前部份所列之蘇富比職員將樂意協助閣下。然而，閣下務須詳閱下列資料，並須注意蘇富比乃為賣家行事；閣下尤其應省閱載於本圖錄之買家業務規則第3及4條。準競投人亦可瀏覽 [sothebys.com](http://sothebys.com)，查閱有關本圖錄內拍賣品之最新編目。

**買家酬金** 買家酬金將加上落錫價，並由買家支付，作為總買入價之一部份。買家酬金為落錫價之23%。

### 1. 拍賣前

**圖錄訂閱** 閣下如欲訂閱圖錄，請致電 (852) 2822 8142。

**訂金** 如閣下有意競投目錄中 (🔒) 或電子目錄中 (🔑) 所載的拍賣品，蘇富比可要求閣下，就高估價拍賣品交付蘇富比港幣 5,000,000 元的訂金或其他更大金額的訂金（此適用於任何中國藝術品、中國書畫、中國古代書畫、瑰麗珠寶與翡翠手飾及現當代藝術晚間拍賣）及交付港幣 2,000,000 元或其他由蘇富比決定之更大金額的訂金（此適用於任何其他類別之拍賣品）及任何財務狀況證明，擔保或 / 及其他由蘇富比全權酌情決定要求的抵押作為參加蘇富比競投的保障。

除高估價拍賣品外之其他拍賣品，不論拍賣品估計之預售低價為何，蘇富比有權要求準競投人填寫預先登記申請表及交付蘇富比港幣 1,000,000 元或其他由蘇富比決定之更大金額的訂金（此適用於任何中國藝術品、中國書畫、中國古代書畫、瑰麗珠寶與翡翠手飾及現當代藝術晚間拍賣）及交付港幣 500,000 元或其他由蘇富比決定之更大金額的訂金（此適用於任何其他類別之拍賣品）及任何財務狀況證明，擔保或 / 及其他由蘇富比全權酌情決定要求的抵押作為參加蘇富比競投的保障。

**拍賣前估價** 拍賣前估價用意在於為準買家提供指引。本公司認為，介乎拍賣前高位與低位估價間之任何競投價均有成功機會。然而，所有拍賣品之價格可能高於或低於拍賣前估價。由於估價可予修改，因此閣下應在臨近拍賣時諮詢本公司。拍賣圖錄所載之估價並不包括買家酬金。

**陳年葡萄酒編錄** 葡萄酒編錄會在付印前盡可能做到準確無誤。然而，買家須考慮到葡萄酒會有自然差異，以及包裝盒、標籤、耗損量、酒塞和酒的狀況等。蘇富比恕不接受基於此類差異之退貨。

**符號表示** 以下為本圖錄所載符號之說明：

**🔒 高估價拍賣品** 蘇富比可要求競投高估價拍賣品（在目錄內標有🔒符號或網上目錄內標有🔑符號）的準競投人完成預先登記程序及交付蘇富比港幣 5,000,000 元或其他由蘇富比決定之更大金額的訂金（此適用於任何中國藝術品、中國書畫、中國古代書畫、瑰麗珠寶與翡翠手飾及現當代藝術晚間拍賣）及交付港幣 2,000,000 元或其他由蘇富比決定之更大金額的訂金（此適用於任何其他類別之拍賣品）及任何財務狀況證明，擔保或 / 及其他由蘇富比可全權酌情決定要求的抵押作為參加蘇富比競投的保障。若在同一目錄中所有拍賣品均為高估價拍賣品，則會就此作出特別通知而不會使用此符號。

**🔑 保證項目** 附上🔑符號之拍賣品表示賣家獲本公司保證可在一次或一連串拍賣中得到最低售出價。此保證可由蘇富比、第三方或由蘇富比與第三方共同提供。若成功售出保證拍賣品，提供全部或部份保證之第三方可能會取得財務利益；惟銷售不成功則可能會產生虧損。

若在同一圖錄中之所有拍賣品均得到此保證，該保證會在本銷售圖錄所載之重要指示中註明，而此符號將不會用於每一項拍賣品。

**△ 蘇富比擁有拍賣品擁有權權益** 附有△符號之拍賣品表示蘇富比全部或部份擁有該拍賣品，或在拍賣品中擁有相等於擁有權權益之經濟利益。如蘇富比擁有圖錄內全部拍賣品之擁有權權益，則會就此作出特別提示而不會使用△符號。

**⚡ 不可撤銷投標** 附有此符號之拍賣品表示已有競投方就拍賣品向蘇富比做出不可撤銷投標的承諾。於拍賣進行時該投標將會以一確拍拍賣品定能拍出之價格執行。該不可撤銷投標方可以超過不可撤銷投標之價格競投。如該方競投不成功，該方將會得到以最後落錫價作基準的補償。倘不可撤銷投標方競投成功，則須全數買家酬金及不會得到任何其他報酬補償。倘不可撤銷投標於拍賣圖錄印製後才接獲，一則示意該拍賣品有不可撤銷投標之公告將於該拍賣品競投前作出。如不可撤銷投標方向任何人士對拍賣品作出建議，蘇富比要求不可撤銷投標方必須向該人士披露己方與拍賣品有經濟利害關係。如有顧問建議閣下或代閣下競投有不可撤銷投標之拍賣品，閣下應要求該顧問披露是否與拍賣品有經濟利害關係。

**👤 有利害關係各方** 附有此符號之拍賣品表示對拍賣品有直接或間接利害關係的各方可能對拍賣品作出競投，包括 (i) 出售拍賣品之遺產受益人，或 (ii) 拍賣品之聯權持有人。

倘有利害關係的一方為成功競投人，他們須支付全數買家酬金，在某些情況下，有利害關係的各方可能知悉底價，倘在拍賣圖錄印製後才獲悉有利害關係的一方可能參與拍賣，一則示意有利害關係的各方可能對拍賣品作出競投之公告將於該拍賣品拍賣前作出。

**🏠 口無底價** 除以🏠符號另作註明外，所有在此圖錄之拍賣品均有底價。底價是由蘇富比和賣家共同設定之落錫價位，且絕對機密。拍賣品不會以低於該價售出。底價通常以低位估價之一定比例來設定，且不會高於低位估價。圖錄中之拍賣品如不設底價，均會以🏠符號註明。若在同一圖錄中之所有拍賣品均並非以底價出售，則會就此作出特別提示而不會使用此符號。

**拍賣品之狀況** 本公司鼓勵準買家在預售展覽時檢查拍賣品。僅為方便準買家，蘇富比可能提供拍賣品之狀況報告。圖錄中未提及拍賣品狀況並不意味着該拍賣品不存在缺陷或瑕疵。請參閱本圖錄之買家業務規則第3條。

### 2. 拍賣之競投

**在拍賣會中競投** 競投須就每件拍賣品作出。競投可以由個人親臨拍賣會上舉牌示意，亦可在拍賣前以書面參加或以電話競投或網上競投。拍賣過程需時各有不同，但平均為每小時 50 至 200 件拍賣品。每次出價通常較前一次出價高約 10%。請參閱印於本圖錄之買家業務規則第5及6條。

**選擇權** 一批酒是指一批相同種類和數量之葡萄酒拍賣品。如圖錄所描述之每件拍賣品，同一批酒中不同拍賣品在液面、酒質或其他方面可能存在一定差異。拍賣官可酌情決定，成功投得一批酒中第一件拍賣品之競投人可選擇（但無義務）以第一件拍賣品之成功競投價接連購買一批酒中其餘一件或以上拍賣品。倘一批酒內並無售出任何一件拍賣品，拍賣官將為一批酒中下一件未售出之拍賣品開始競投，而成功投得該拍賣品之競投人可選擇（但無義務）以新設定之成功競投價接連購買一批酒中其餘之一件或以上拍賣品（如有）。請參閱載於本圖錄之買家業務規則第5及6條。

**親身競投** 親身競投之人士須在拍賣會開始前登記及領取號碼牌，並須出示身份證明文件。如閣下持有蘇富比卡，則可加快登記程序。閣下如欲競投高估價拍賣品，請參閱上述一段。如閣下成功購得拍賣品，請確定拍賣官看到閣下之號碼牌及叫出閣下之號碼。如對叫價

或買家有任何疑問，請立即向拍賣官示意。所有售出之拍賣品發票抬頭人為登記號碼板之人士及其地址，而不得轉讓至他人及其他地址。請勿隨意放置閣下之號碼板；如有遺失，請立即通知拍賣主任。拍賣完結時，請將號碼板交回登記處。

**缺席競投** 如閣下未能出席拍賣會，本公司樂意代表閣下進行書面競投。本圖錄後附有競投表格。此為保密之免費服務。拍賣品將會以相對於其他競投價、底價及蘇富比委託標之最相宜價格購得。倘競投價相同，則最先競投者有優先權。請列明「最高限價」——即閣下親身出席拍賣會將會作出之落錫價。「購買」和無限價競投標將不獲接納。請參閱本圖錄所載之買家業務規則第5條。電話競投者必須於拍賣前以函件或傳真確認。競投傳真專線號碼為 (852) 2522 1063。為確保獲得滿意之服務，請確保本公司在拍賣前最少 24 小時收到閣下確認競投之指示。

**電話競投** 如閣下未能出席拍賣會，可透過電話競投低位估價最低為港幣 15,000 元之拍賣品。由於電話線路有限，因此必須於拍賣前 24 小時安排此項服務。本公司亦建議閣下表明最高限價，以便當本公司不能以電話聯絡閣下時可代表閣下競投。通曉多國語言之職員可為閣下進行競投。請參閱本圖錄所載之買家業務規則第5條。

**網上競投** 如閣下未能出席拍賣會，可透過網上競投。網上競投之登記表詳見蘇富比網頁 [www.sothebys.com/wine](http://www.sothebys.com/wine)。這項服務是免費及保密。為確保閣下得到滿意服務，請確保我們在拍賣前至少 24 小時收到閣下之登記表。請參閱印於本圖錄之即時網上競投規則。

**僱員競投** 蘇富比之僱員只可在不知底價及全面遵守蘇富比監管僱員競投之內部規例之情況下，方可於蘇富比拍賣會上競投。

**美國經濟制裁** 美國維持對目標海外國家、集團及組織之經濟及貿易制裁。某些物品的來源地如為受制裁國家，包括緬甸、古巴、伊朗、北韓及蘇丹，該等物品可能被禁止進口美國。買家即使無法將任何物品進口，亦不得因此而取消或撤銷買賣合約或延遲付款。如閣下不能確定拍賣品是否受該等進口限制或其他進出口限制所規限，務請向專家部門查詢。

### 3. 拍賣

**業務規則** 拍賣會受賣家及買家業務規則及真品保證所規限。該等業務規則及保證適用於蘇富比與實際或準競投人及準買家之間之各方面的關係。任何考慮於拍賣會競投之人士，務須詳閱該等業務規則及保證。該等業務規則及保證可經在拍賣會場張貼通告或由拍賣官作出公佈之方式進行修改。

**有利害關係各方之公告** 倘獲准競投拍賣品之人士直接或間接擁有該拍賣品之權益，如為出售拍賣品之遺產受益人或執行人，或為拍賣品之共同擁有人，或提供或參與拍賣品擔保，蘇富比將會在拍賣會場發表公告表示有利害關係各方可能競投拍賣品。在某些情況下，有利害關係各方可能知悉底價。

**接連投標及競投** 拍賣官可代表賣家為任何拍賣品叫第一口價以開始競投。拍賣官更可代表賣家以接連投標或競投之方式，就拍賣品作出競投直至達到底價。請參閱載於本圖錄之買家業務規則第6條。

### 4. 拍賣後

**付款** 拍賣後須即時以下列方式以港幣付款：現金、銀行匯票、旅行支票、支票、電匯、信用卡 (American Express, Mastercard, Union Pay 及 Visa)。蘇富比之一般政策是不會以現金或現金等值形式接納逾港幣 80,000 元之一項或多項相關付款。蘇富比之政策是要求選擇以現金付款之任何新客戶或買家提供身份證明（通過出示帶有照片並由政府發出之證明，如護照、身份證或駕駛執照）並確認固定地址。多謝合作。支票及匯票請以蘇富比為抬頭人。



雖然以香港銀行港幣開出之個人及公司支票均獲接納，惟敬請留意，除先閣下已預先安排支票受納設施，否則本公司須待支票兌現後方會將閣下所購得之物品交付。如欲作出是項安排，請向位於香港之財務部索取表格辦理。

若以 American Express、MasterCard、Union Pay 或 Visa 信用卡結賬，請親身持卡到本公司付款。本公司及 American Express、MasterCard、Union Pay 或 Visa（視情況而定）保留是否接納該等付款之權利。如該等付款不被接納或撤回，閣下仍須承擔付款責任。信用卡付款之上限為港幣 1,000,000 元。請注意，蘇富比保留權利拒絕收取所記錄買家以外任何人士之付款，有關付款必須結清。如對結清有任何疑問，請聯絡本公司售後服務部。

**收取及儲存貨品** 如買家未能於拍賣日後三十天內從 Crown Wine Cellars 領取其拍賣品，閣下須支付儲存費，詳情如下：

**儲存費：每件每月港幣 800 元。**

如欲安排付運或收取貨品，請聯絡：

**售後服務部**

（星期一至星期五上午 9 時 30 分 - 下午 6 時）

黎婉雯

售後服務部經理

+852 2822 5533

傳真：+852 2501 4266

hkpostaleservices@sothebys.com

請參閱本圖錄所載之葡萄酒之位置、儲存、領取及付運一節。

**損失或損壞** 買家應注意，蘇富比對拍賣品損失或損壞之責任期限最多及至拍賣後三十（30）天。請參閱載於本圖錄之買家業務規則第 7 條。

## 5. 其他服務

**蘇富比財務服務** 蘇富比向客戶提供多種財務服務，其中包括為委託提供預付款、及以不擬出售之藝術收藏品作為抵押之貸款。本文並不構成建議或要約。本文所述之服務均須受制於該服務地區之法律及法規司法管轄。有關進一步資料，請致電香港的蘇富比財務服務部，電話號碼是 +852 2822 8188，或倫敦的蘇富比財務服務部，電話號碼是 +44 20 7293 5273。

**拍賣估價** 若閣下考慮出售閣下之物品，我們可以提供閣下之物品若在蘇富比拍賣而可能達到的實價之意見。本公司建議閣下與有關之專家部門先行預約。

**估值** 我們的估值團隊擅長於大批量私人收藏估價，可為閣下提供整批收藏所值或每件零藏估價明細。這項服務收費相宜，如閣下考慮出售或需要資料以處理有關保險、遺囑認證、資產管理、納稅管理或遺產計劃之事宜，我們隨時候命。如欲了解詳情，歡迎致電：(852) 2524 8121，傳真：(852) 2810 6238。

## TAX INFORMATION FOR BUYERS

Buyers from outside Hong Kong should note that local sales taxes or use taxes may become payable upon import of items following purchase (for example, the Use Tax payable on import of purchased items to certain states of the USA).

Sotheby's is registered to collect sales tax in the states of New York and California, USA. In the event that Sotheby's ships items for a purchaser in this sale to a destination within New York State USA, or California State USA, Sotheby's is obliged to collect the respective state's sales or use tax on the total purchase price and shipping costs, including insurance, of such items, regardless of the country in which the purchaser resides or is a citizen.

Buyers should obtain their own tax advice from their tax advisors in this regard.

## 買家稅務信息

香港以外之買家應注意，當進口購買品時，或須繳付當地之銷售稅或使用稅（例如進口購買品至美國並付運到某些州份時，所需繳付之銷售稅或使用稅）

蘇富比現時已在美國加利福尼亞州及紐約州登記為美國銷售稅納稅人根據有關法律，蘇富比付運購買品至已登記為美國銷售稅納稅人之州份時，必須徵收並繳交相關之稅項

買家應自行向稅務顧問就此方面尋求稅務意見

## CONDITIONS FOR LIVE ONLINE BIDDING

The following terms and conditions (together, the "Conditions") provide important information related to live online bidding in sales conducted by 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's, Inc. ("Sotheby's New York"), in respect of the sales that take place in New York, by Sotheby's in London ("Sotheby's London"), in respect of the sales that take place in London, and by Sotheby's Hong Kong Limited ("Sotheby's Hong Kong"), in respect of the sales that take place in Hong Kong. These terms are in addition to 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's New York's Conditions of Sale, in respect of the sales that take place in New York, and in respect of the sales that take place in London and Hong Kong, in addition to Sotheby's London's and Sotheby's Hong Kong's Conditions of Business for Buyers and Authenticity Guarantee, respectively, and are not intended in any way to replace them. By participating in this sale via live online bidding, you acknowledge that you are bound by these additional Conditions.

1. A live auction is by its nature fast-moving and bidding may progress very quickly. 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's New York, Sotheby's London and Sotheby's Hong Kong, in relation to the sales in New York, London and Hong Kong respectively, wish to ensure that online bids are submitted as promptly as possible to ensure that online bidders are not at any disadvantage when bidding against bidders in the room and on the telephones. The procedure for placing bids is therefore a one-step process; as soon as the "Bid" button is clicked, a bid is submitted. By bidding online, you accept and agree that bids submitted in this way are final and that you will not under any circumstances be permitted to amend or retract your bid. If a successful bid is sent to 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's New York, Sotheby's London or Sotheby's Hong Kong, in relation to the sales in New York, London or Hong Kong respectively, from your computer, you irrevocably agree to pay the full purchase price, including buyer's premium and all applicable taxes and other applicable charges.

2. All online bidders will be able to see the paddle numbers of other online bidders as bids are placed. Bids other than online bids will be displayed on the online bidder's computer screen as "floor" bids. "Floor" bids include those bids taken from the live auction room, telephones, and absentee bidders, as well as any bids made by the auctioneer on behalf of the consignor below the reserve. If an online bid and a "floor" bid are placed simultaneously, the "floor" bid generally will take precedence; the auctioneer will have the final discretion to determine the successful bidder or to reopen bidding. The auctioneer's decision is final.

3. The next bidding increment is shown on your computer screen for your convenience. The auctioneer has discretion to vary bidding increments for bidders in the auction room and

on the telephones, but online bidders will not be able to place a bid in an amount other than a whole bidding increment. All bidding for this sale will be in U.S. Dollars, in respect of New York sales, in Pounds Sterling, in respect on London sales, or in Hong Kong Dollars, in respect of Hong Kong sales, and online bidders will not be able to see the currency conversion board that may be displayed in the auction room.

4. The record of sale, kept by 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's New York, Sotheby's London and Sotheby's Hong Kong, in relation to the sales in New York, London and Hong Kong respectively, will be taken as absolute and final in all disputes. In the event of a discrepancy between any online records or messages provided to you and the record of sale kept by 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's New York, Sotheby's London and Sotheby's Hong Kong, in relation to the sales in New York, London and Hong Kong respectively, the record of sale will govern.

5. Online buyers are responsible for making themselves aware of all sale room notices and announcements. All sale room notices will be read by the auctioneer at the beginning, where appropriate, or during the sale prior to a relevant lot being offered for sale. 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's New York, Sotheby's London and Sotheby's Hong Kong, respectively, recommend that online bidders log on at least ten minutes before the scheduled start of the auction to ensure that you have heard all announcements made by the auctioneer at the beginning of the sale.

6. 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's New York, Sotheby's London and Sotheby's Hong Kong, respectively, reserve the right to refuse or revoke permission to bid online and to remove online bidding privileges during the sale.

7. The purchase information shown in the "My Purchases" section of the online bidding software is provided for your convenience only. Successful bidders will be notified and invoiced after the sale. In the event of any discrepancy between the online purchase information and the invoice sent to you by 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's New York, Sotheby's London and Sotheby's Hong Kong, respectively, following the sale in New York, London or Hong Kong, as the case may be, the invoice prevails. Terms and conditions for payment and collection of property remain the same regardless of how the winning bid was submitted.

8. 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's New York, Sotheby's London and Sotheby's Hong Kong, respectively, offer live online bidding as a convenience to our clients. Neither 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") nor Sotheby's New York, in respect of the New York sale, Sotheby's London in respect of the London sales, or Sotheby's Hong Kong, in respect of the Hong Kong sales, will be responsible for any errors or failures to execute bids placed online, including, without limitation, errors or failures caused by (i) a loss of connection to the internet or to the online bidding software by either, on the one side, 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's New York, Sotheby's London or Sotheby's Hong Kong, respectively, or, on the other side, the client; (ii) a breakdown or problems with the online bidding software; or (iii) a breakdown or problems with a client's internet connection or computer. Neither 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") nor Sotheby's New York, in respect of the New York sale, Sotheby's London in respect of the London sales, or Sotheby's Hong Kong, in respect of the Hong Kong sales, is responsible for any failure to execute an online bid or for any errors or omissions in connection therewith.

9. Live online bidding will be recorded.

## 即時網上競投規則

以下條款及規則（合稱「規則」）提供有關由 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 及 Sotheby's, Inc. ("蘇富比紐約") 於紐約舉行之拍賣、由倫敦之蘇富比 ("蘇富比倫敦") 於倫敦舉行之拍賣及由香港蘇富比有限公司 ("蘇富比香港") 於香港舉行之拍賣之即時網上競投之重要資料。這些條款為 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 及蘇富比紐約於紐約舉行之拍賣會適用之拍賣規則之附加條款，亦為蘇富比倫敦及蘇富比香港分別於倫敦及香港舉行之拍賣會適用之買家業務規則及真品保證之附加條款，惟在任何方面均無意取代有關規則及保證。透過即時網上競投參與拍賣，閣下明白閣下受有關附加規則所約束。

1. 即時拍賣以其性質而言是快速進行的而競投過程可能非常迅速。分別負責紐約、倫敦及香港拍賣會之 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 及蘇富比紐約、蘇富比倫敦及蘇富比香港，均希望確保網上競投以最快時間遞交，以確保網上競投人於競投時相對在拍賣會現場及以電話競投之競投人不會被置於不利位置。因此，出價程序只有一個步驟，當競投人按下「競投」鍵，即視作已遞交競投。利用網上競投，表示 閣下接受並同意以此方式遞交之競投為最終競投，且在任何情況下 閣下均不可修改或撤回競投。倘由 閣下之電腦傳送成功競投至分別負責紐約、倫敦或香港拍賣會之 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 及蘇富比紐約、蘇富比倫敦或蘇富比香港，即表示 閣下不可撤回地同意支付全數買入價，包括買家酬金及所有適用之稅項及其他適用之收費。

2. 所有網上競投人可看到其他網上競投人出價之牌號。非網上競投之競投將會在網上競投人之電腦螢幕顯示為「場內」出價。「場內」出價包括從現場拍賣會場競投人、電話競投人、缺席競投人及拍賣官代表托售人為低於底價之拍賣品出價而作出之競投。倘網上競投與「場內」競投於同一時間作出，「場內」競投一般會較網上競投優先。拍賣官擁有最終酌情權決定成功競投人誰屬或重新作出競投，其決定為最終決定。

3. 遞增競投金額會顯示在 閣下之電腦螢幕，方便 閣下進行競投。拍賣官有權酌情更改拍賣會場競投人及電話競投人之遞增競投金額，惟網上競投人必須以完整遞增競投金額出價。紐約拍賣會之所有競投將以美元作出，倫敦拍賣會之競投將以英鎊作出，香港拍賣會之競投將以港幣作出，而網上競投人將不能見到可能會於拍賣會場展示之貨幣匯率顯示屏。

4. 如有爭議，由 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 及蘇富比紐約、蘇富比倫敦及蘇富比香港分別就紐約、倫敦及香港之拍賣會保存之拍賣記錄將為絕對及最終決定。倘提供予 閣下之任何網上記錄或信息與 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 及蘇富比紐約、蘇富比倫敦及蘇富比香港分別就紐約、倫敦及香港之拍賣會保存之拍賣記錄有任何差異，一概以拍賣記錄規管。

5. 網上買家有責任留意所有在拍賣會場發表之通知及公告。拍賣官會於拍賣開始前讀出所有在拍賣會場發表之通知，或倘情況適當，會於拍賣期間於提呈出售相關拍賣品前讀出。72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 及蘇富比紐約、蘇富比倫敦及蘇富比香港均建議網上競投人於拍賣原定開始時間前最少十分鐘登入，確保 閣下得知拍賣官於拍賣開始前作出之所有公告。

6. 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 及蘇富比紐約、蘇富比倫敦及蘇富比香港均保留拒絕網上競投或撤回網上競投之許可以及於拍賣期間停用網上競投之特許權利。

7. 網上競投軟件中「我的購買品」部分所顯示之購買品資料僅為方便 閣下而設。成功競投人會於拍賣會後收到通知及發票。

如網上購買品資料與 72nd and York Inc. ( "Sotheby's Wine" ) 及蘇富比紐約、蘇富比倫敦及蘇富比香港（視情況而定）分別於紐約、倫敦或香港拍賣會後發予 閣下之發票上所示資料有任何差異，一概以發票為準。不論以何種方式成功競投，付款及領取拍賣品之條款及規則維持不變。

8. 72nd and York Inc. ( "Sotheby's Wine" ) 及蘇富比紐約、蘇富比倫敦及蘇富比香港均提供即時網上競投，旨在方便客戶。72nd and York Inc. ( "Sotheby's Wine" ) 或蘇富比紐約不會就紐約拍賣會、蘇富比倫敦不會就倫敦拍賣會而蘇富比香港不會就香港拍賣會期間任何錯誤或未能執行網上出價競投負責，包括但不限於因 (i) 一方面，72nd and York Inc. ( "Sotheby's Wine" ) 及蘇富比紐約、蘇富比倫敦或蘇富比香港或另一方面，客戶之互聯網或網上競投軟件連線中斷；或 (ii) 網上競投軟件故障或出現問題；或 (iii) 客戶之網絡連線或電腦故障或出現問題而導致之錯誤或過失。72nd and York Inc. ( "Sotheby's Wine" ) 或蘇富比紐約概不會就紐約拍賣會、蘇富比倫敦不會就倫敦拍賣會而蘇富比香港不會就香港拍賣會未能執行網上競投或與網上競投有關之任何錯誤或遺漏負責。

9. 即時網上競投會被記錄。

## LOCATION, STORAGE, COLLECTION AND DELIVERY OF WINES

**Wines offered lying in Hong Kong** Except where otherwise stated, all lots are offered lying in Hong Kong at the warehouse of Crown Wine Cellars Limited ("Crown Wine Cellars"). Please refer to Crown Wine Cellars Limited Conditions of Services and Crown Wine Cellars' Shipping, Collection and Storage page printed in this catalogue.

**Collections** Collection from Crown Wine Cellars will be by appointment only. At least 7 days' notice must be given. All clients (or their agents e.g. shippers) must examine all purchases or consignments in the presence of Crown Wine Cellars' staff at Crown Wine Cellars' premises from which they are collected. It is both Sotheby's and Crown Wine Cellars' policy to request proof of identity on collection of a lot. Lots will be released to you by Crown Wine Cellars or your authorised representative when full and cleared payment has been received by Sotheby's in Hong Kong. Removal, interest, storage and handling charges will be levied on uncollected lots. Please refer to Crown Wine Cellars Limited Conditions of Services printed in this catalogue.

**Release of Lots** Authority for the release of lots to the buyer will be a Release Note issued by Sotheby's to Crown Wine Cellars, which will be issued only after full payment has been received, appropriate identification, and delivery instructions has been provided. Crown Wine Cellars will then pass the Release Note to the buyer to sign. All enquiries relating to delivery should be directed to Crown Wine Cellars after the Release Note has been issued by Sotheby's.

**Hong Kong Delivery** The wines will be delivered by Crown Wine Cellars in accordance with the Buyer's instructions in the Delivery Instruction Form. Please note that Sotheby's does not ship wine to buyers. Sotheby's will forward to Crown Wine Cellars all delivery and collection requests received from buyers. On behalf of the buyer, Crown Wine Cellars will arrange shipping or schedule a collection, subject to applicable law. All shipping and insurance costs and expenses must be pre-paid. A lot can only be delivered to one address, and you cannot split a lot for delivery to more than one addresses.

**Delivery outside Hong Kong** Sotheby's and Crown Wine Cellars cannot arrange nor take responsibility for shipments to non-Hong Kong buyers, but will be pleased to introduce them to a forwarding agent. Where it is necessary to have a licence to import wines, procural of the licence shall be the sole responsibility of the buyer. All agents/shippers collecting wine on behalf of buyers for non-Hong Kong shipments must examine consignments in the presence of Crown Wine Cellars' staff at Crown Wine Cellars' premises from which they are collected. Sotheby's will not refund any shipping charges under any circumstances. Please be advised that most countries regulate the shipment of wine. We urge you to investigate your country's regulations before bidding or arranging for shipment of wine into your country. Neither Sotheby's nor Crown Wine Cellars shall as a condition of sale assume any obligation nor bear any responsibility whatsoever for applying for or obtaining any permits or licenses. Therefore, all bidders are strongly advised to investigate the specific requirements to determine the manner in which alcoholic beverages shall be brought into their country so as to comply with all local regulations. Crown Wine Cellars and Sotheby's make no representation to the legal rights of anyone to ship or import alcoholic beverages into any country. Wines may be sold and delivered only to persons who are 18 years old or above.

**Re-packing of Wines for Shipping outside Hong Kong** Sotheby's and Crown Wine Cellars strongly recommend wines be re-packed into styrofoam cartons for any shipment outside Hong Kong. While Crown Wine Cellars cannot arrange nor take responsibility for shipments outside Hong Kong, at the buyer's request they can re-pack wines into styrofoam cartons at the rate of HK\$160 per case of 6 bottles and HK\$320 per case of 12 bottles, with a minimum charge of HK\$160. Such fees must be paid in cash upon collection of the wines by the buyer or their shipping agent. It is the responsibility of the buyer or their shipping agent to request this service from Crown Wine Cellars, otherwise wines may be released in cartons not suitable for international shipping. Neither Sotheby's nor Crown Wine Cellars take any responsibility for breakage of wines in during shipment, regardless of whether the wines have been re-packed or not. When requesting wines to be re-packed, please indicate to Crown Wine Cellars whether you do not want your shipper to collect any original wooden case. Crown Wine Cellars will also release any original wooden case to the shipper, unless otherwise instructed by the buyer.

**Export** The export of any lot from Hong Kong or import into any other country may be subject to one or more export or import licences being granted. It is the buyer's responsibility to obtain any relevant export or import licence. The denial of any licence required or delay in obtaining such licence cannot justify the cancellation of the sale or any delay in making payment of the total amount due. Sotheby's recommends that you retain all import and export papers, including licences, as in certain countries you may be required to produce them to governmental authorities.

**Storage** Complimentary storage for wine purchased in this sale will be available at Crown Wine Cellars for a period of 30 days following the auction. Should buyers wish to store their wine with Crown Wine Cellars they must submit the Crown Wine Cellars registration and Direct Debit Authorisation form to Crown Wine Cellars, as printed in this catalogue. Buyers failing to submit these forms to Crown Wine Cellars within 30 days from the date of the sale will be charged HK\$800 per lot per month from 30 days after the sale until such forms are received by Crown Wine Cellars. Storage and handling charges will apply. Please refer to Crown Wine Cellars Limited Conditions of Services and Crown Wine Cellars Shipping, Collection and Storage page printed in this catalogue.

**Loss or Damage** Buyers are reminded that Sotheby's accepts liability for loss or damage to lots for a maximum period of thirty (30) days after the date of the auction. Please refer to Condition 7 of the Conditions of Business for Buyers printed in this catalogue. Crown Wine Cellars accepts liability for loss or damage thereafter. Please refer to Crown Wine Cellars Limited Conditions of Services printed in this catalogue.

**Non-arrival, loss, breakage and shortage** Loss, breakage and shortage should be notified to both Sotheby's and Crown Wine Cellars in writing within three days of delivery, which must be examined in the presence of the carrier on arrival. In the event of non-arrival, the buyer must inform both Sotheby's and Crown Wine Cellars in writing within 21 days of the date of the Release Order.

**NOTE:** Neither Sotheby's nor Crown Wine Cellars is responsible for any acts or omission of any shipper, including, without limitation, any packing, shipping, delivery or insurance for purchased lots.

## 葡萄酒之位置、儲存、領取及付運

**存於香港供拍賣之葡萄酒** 除非另有說明，否則全部存於香港供拍賣之葡萄酒均存放於 Crown Wine Cellars Limited 之倉庫。請參閱載於本圖錄之 Crown Wine Cellars 服務規則及 Crown Wine Cellars 付運 / 領取及儲存。

**領取** 要自 Crown Wine Cellars 領取貨品必須先行預約，而且要給予至少七天通知。所有客戶（或其代理，如承運人）在向倉庫職員領取購買品或付運品時，須在 Crown Wine Cellars 的經營場址之 Crown Wine Cellars 職員面前檢查所有購買品或付運品。根據蘇富比及 Crown Wine Cellars 之政策，領取人必須在領取拍賣品時出示身份證明。蘇富比在香港收取全數結清之款項後，Crown Wine Cellars 便會向閣下或閣下之授權代表發放拍賣品。未領取之拍賣品將會被收取搬運、利息、儲存及手續費。請參閱載於本圖錄之 Crown Wine Cellars 服務規則。

**發放拍賣品** 向買家發放拍賣品之權力憑證為由蘇富比向 Crown Wine Cellars 發出之領貨單，該領貨單僅會於已悉數收取付款並獲提供適當之身份證明及付運指示後方會發出。Crown Wine Cellars 其後會轉交領貨單予買家簽署。蘇富比發出領貨單後一切與付運有關之查詢應向 Crown Wine Cellars 作出。

**在香港境內付運** 葡萄酒將由 Crown Wine Cellars 按付運指示表格中的買家指示交付。請注意，蘇富比不負責向買家付運葡萄酒。蘇富比會將所有自買家接獲之付運及領取葡萄酒要求轉交 Crown Wine Cellars 處理，而 Crown Wine Cellars 將根據適用法例代表買家安排付運或約定領取葡萄酒。所有付運及保險費用及開支須預先支付。同一拍賣品僅可送交至一個地址，而閣下不可將同一拍賣品送交至一個以上之地址。

**付運至香港以外地方** 蘇富比及 Crown Wine Cellars 不能安排，亦不會負責付運至非香港之買家，但樂意向買家介紹貨運代理。如進口葡萄酒需要領有牌照，則取得有關牌照為買家個人之責任。所有代表買家領取葡萄酒作香港以外付運之代理 / 承運人，必須在向倉庫職員領取付運品時，在 Crown Wine Cellars 的經營場址之 Crown Wine Cellars 職員面前檢查有關付運品。在任何情況下，蘇富比均不會退還任何付運費。請注意，大部份國家對葡萄酒之付運均作出規管。蘇富比建議閣下在競投葡萄酒或安排付運至閣下之國家前，須查核閣下國家之規定。蘇富比或 Crown Wine Cellars 均不會承擔或負上任何申請或取得任何許可證或牌照之責任，並不會以此作

為買賣條件之一。因此，為符合當地所有規例，蘇富比強烈建議所有競投人查核運送酒精類飲料至其國家之具體規定，以決定運送方法。Crown Wine Cellars 及蘇富比不對任何人士付運或進口酒精類飲料至任何國家之法定權利作出任何陳述。葡萄酒僅可出售及付運予 18 歲或以上之人士。

**重新把酒包裝以作付運至香港以外地方** 蘇富比及 Crown Wine Cellars 強烈建議把酒重新包裝在泡沫塑料盒以作運輸至香港以外地方。Crown Wine Cellars 不能安排，亦不會負責付運至香港以外地方。根據買家要求，他們可將酒用泡沫塑料盒重新包裝，費用為每 6 瓶港幣 160 元和每 12 瓶港幣 320 元但最低費用為港幣 160 元。在買家或其承運代理領取酒時，須以現金支付此費用。這是買家或其承運代理之責任向 Crown Wine Cellars 要求此項服務。否則，包裝在紙盒不適合國際運輸之酒可能會被發放。無論酒是否被重新包裝，蘇富比或 Crown Wine Cellars 均不會承擔在運輸中的損毀責任。當要求酒被重新包裝時，請指示 Crown Wine Cellars 閣下是否不希望閣下的承運人領取任何原裝木盒。除非得到買家指示，Crown Wine Cellars 亦將會發放任何原裝木盒給承運人。

**出口** 任何拍賣品均可能需要取得一個或多個出口或進口牌照方可自香港出口或進口至其他國家。買家須負責取得任何有關之進口或出口牌照。任何所需牌照被拒或延遲取得並非取消買賣或任何延遲支付全部欠款之充分理由。

蘇富比建議閣下保留所有進出口文件（包括牌照），在某些國家閣下可能須向政府當局出示此類文件。

**儲存** 蘇富比將為本次拍賣所賣出之葡萄酒提供自拍賣會結束起計三十天之 Crown Wine Cellars 免費儲存服務。欲將葡萄酒儲存於 Crown Wine Cellars Limited 之買家，須向 Crown Wine Cellars 遞交載於本圖錄之登記及直接付款授權表格。如買家未能於成交日期起三十天內向 Crown Wine Cellars 遞交該等表格，在成交日期起三十天後，將須就每拍賣品支付港幣 800 元之月費，直至 Crown Wine Cellars 收到該等表格為止。蘇富比會收取儲存及手續費。請參閱載於本圖錄之 Crown Wine Cellars 服務規則及 Crown Wine Cellars 付運 / 領取及儲存。

**損失或損壞** 買家應注意，蘇富比對拍賣品損失或損壞之責任期限最多為及至拍賣後三十（30）天。請參閱載於本圖錄之買家業務規則第 7 條。其後對拍賣品損失或損壞之責任將由 Crown Wine Cellars 負責。請參閱載於本圖錄之 Crown Wine Cellars 服務規則。

**未能送達、損失、損毀及缺失** 葡萄酒運抵時須在承運人面前進行檢查，如有任何損失、損毀及缺失等情況，應在收貨後三天內以書面方式通知蘇富比及 Crown Wine Cellars。如沒有收到葡萄酒，買家須在發放通知單日期後二十一天內以書面方式通知蘇富比及 Crown Wine Cellars。

**附註：**蘇富比或 Crown Wine Cellars 概毋須為任何承運人之任何行為或錯誤負責，包括但不限於任何所購買拍賣品之包裝、付運、交付或保險。



## ASIA SPECIALIST DEPARTMENTS

Our specialists are available by email using  
firstname.lastname@sothebys.com

### HONG KONG

#### CHINESE WORKS OF ART

Nicolas Chow  
Sam Shum  
+852 2822 8128

#### CHINESE PAINTINGS

Carmen Ip  
+852 2822 8132

#### CONTEMPORARY ART

Yuki Terase  
Jacky Ho  
+852 2822 8136

#### MODERN ASIAN ART

Vinci Chang  
+852 2822 9008

#### CONTEMPORARY INK ART

Katherine Don  
+852 2822 9019

#### FINE ARTS

Yuki Terase  
Jacky Ho  
+852 2822 8136

### MODERN & CONTEMPORARY

#### SOUTHEAST ASIAN ART

Mok Kim Chuan  
+65 6732 8239

#### JEWELLERY

Chin Yeow Quek  
Jessica Wyndham  
Flora Wong  
Shanne ng  
Yvonne Chu  
Cristel Tan  
+852 2822 8153

#### WATCHES

Sam Hines  
+852 2822 5501

#### CLASSICAL CHINESE PAINTINGS

Steven Zuo  
+852 2822 9013

### WINE

Adam Bilbey  
Auction  
Michelle Chan  
Paul Wong  
Kent Law  
+852 2822 8174  
Retail  
Victor Rabot  
Vivian Liang  
+852 2886 7888

### SINGAPORE

#### JEWELLERY

Esther Seet  
+65 6732 8239

### TAIWAN

#### JEWELLERY & WATCHES

Wendy Lin  
Nicolette Chou  
+886 2 2757 6689

‡ Consultant

## ASIAN OFFICES

### BEIJING

Rachel Shen  
Room 1006, 10th Floor  
Raffles City Beijing Office Tower  
No. 1 Dongzhimen South Street  
Dongcheng District, Beijing  
China 100007 P. R. C.  
+86 10 6408 8890  
FAX +86 10 6408 8820

### HONG KONG

Kevin Ching  
5th Floor  
One Pacific Place  
88 Queensway  
Hong Kong  
+852 2524 8121  
FAX +852 2810 6238

### SHANGHAI

Rachel Shen  
Room 2109, CITIC Square  
No. 1168 Nanjing Road West  
Shanghai 200041, China  
+86 21 6288 7500  
FAX +86 21 6288 7200

### INDONESIA

Jasmine Prasetyo  
The Capital Residence  
Ground Floor  
Sudirman Central Business  
District, Lot 24  
Jl. Jend. Sudirman Kav. 52-53  
Jakarta 12190, Indonesia  
+62 21 5797 3603  
FAX +62 21 5797 3604

### JAPAN

Ryoichi Hirano  
Fuerte Kojimachi Bldg, 3/F  
1-7 Kojimachi  
Chiyoda-ku 102-0083  
Tokyo  
+81 3 3230 2755  
FAX +81 3 3230 2754

### KOREA

c/o Hong Kong Office  
+852 2524 8121  
FAX +852 2810 6238

### MALAYSIA

Walter Cheah ‡  
25 Jalan Pudu Lama  
50200 Kuala Lumpur  
Malaysia  
+603 2070 0319

### PHILIPPINES

Angela Hsu ‡  
c/o Hong Kong Office  
+63 9178150075

### SINGAPORE

Esther Seet  
1 Cuscaden Road  
01- 01 The Regent Singapore  
Singapore 249715  
+65 6732 8239  
FAX +65 6737 0295

### TAIWAN

Wendy Lin  
Suite 1610, 16F, No.333, Sec. 1  
Keelung Road, Taipei  
Taiwan 110, R.O.C.  
+886 02 2757 6689  
FAX +886 02 2757 6679

### THAILAND

Wannida Saetieo  
2nd Floor, Sukhothai Hotel  
13/3 South Sathorn Rd  
Bangkok 10120, Thailand  
+662 286 0788  
+662 286 0789  
FAX +662 286 0787



*Hong Kong*

## CROWN WINE CELLARS LIMITED SHIPPING, COLLECTION AND STORAGE

### CROWN WINE CELLARS STORAGE AND DELIVERY

All wines offered for auction in this catalogue are lying at Crown Wine Cellars Ltd. Buyers wishing to collect direct from the storage facility may do so by prior arrangement with 7 days notice. Once you have paid and received Sotheby's Release Order please contact:

**Ms. Joyce Chan**  
**Crown Wine Cellars Limited**  
2/F, Crown Data Centre 1,  
6 Kin Fung Circuit, Tuen Mun  
Hong Kong  
Tel 852 2453 3530  
Email: [joycechan@crownww.com](mailto:joycechan@crownww.com)  
Web: [www.crownwinecellars.com](http://www.crownwinecellars.com)

Crown Wine Cellars are open on Weekdays from 10:00am to 5:30pm (lunch hour: 12:30-2:00pm), and Saturday from 10:00am to 12:30 pm.

Local Delivery Charges – Deliveries will be made approximately 7 days after request. Delivery charges include insurance.

BOTTLES	NEW TERRITORIES	KOWLOON	HONG KONG
1-6	HK\$220	HK\$220	HK\$320
7-12	HK\$280	HK\$280	HK\$370
13-48	HK\$380	HK\$380	HK\$480
49-240	HK\$560	HK\$560	HK\$660

Sotheby's will provide complimentary storage and insurance up to 30 days after the sale. If lots are not collected by then, Crown's storage and insurance charges will accrue to the buyer's account and Crown Wine Cellars Limited will invoice the buyers directly according to their prevailing Terms and Conditions provided in this catalogue. Sotheby's will provide the buyer's contact details to Crown Wine Cellars Limited once payment has been received. Please note that all Crown Wine Cellars charges need to be paid before lots can be released.

**Urgent wine collection and delivery service:** All urgent wine collections and delivery requests that fall outside of our standard 24 working hour requirement, will carry a surcharge of HK\$450 per 10 cases requested. All pick-up orders must be collected within 7 working days of the pick-up date instructed by client. Orders not collected within 7 working days are subject to a HK\$300 re-stocking fee. Clients wishing to cancel a pick-up order must do so by 11am the day before the pick-up date or the HK\$ 300 re-stocking fee will be charged.

### RE-PACKING OF WINES FOR SHIPPING OUTSIDE HONG KONG

Sotheby's and Crown Wine Cellars strongly recommend wines be re-packed into styrofoam cartons for any shipment outside Hong Kong. While Crown Wine Cellars cannot arrange nor take responsibility for shipments outside Hong Kong, at the buyer's request Crown Wine Cellars can re-pack wines into styrofoam cartons at the rate of HK\$160 per case of 6 bottles and HK\$ 320 per case of 12 bottles, with a minimum charge of HK\$ 160 for any repacking request. This service must be requested by clients or all wine will be released in the same packaging that they were stored in. Crown Wine Cellars take no responsibility or liability for breakages or loss once released from our storage facilities. Such fees must be paid in cash upon collection of the wines by the buyer or their shipping agent. It is the responsibility of the buyer or their shipping agent to request this service from Crown Wine Cellars, otherwise wines may be released in cartons not suitable for international shipping. Neither Sotheby's nor Crown Wine Cellars take any responsibility for breakage of wines during shipment, regardless of whether the wines have been re-packed or not. When requesting wines to be re-packed, please indicate to Crown Wines Cellars whether you do not want your shipper to collect any original wooden case. Crown Wine Cellars will also release any original wooden case to the shipper, unless otherwise instructed by the buyer.





Hong Kong

## CROWN WINE CELLARS LIMITED 付運/ 領取及儲存

### CROWN WINE CELLARS 儲存及付運

本圖錄中作拍賣之所有葡萄酒均存放於 Crown Wine Cellars Ltd。買家如欲直接自倉庫領取葡萄酒，可發出七天通知作預先安排。閣下經付款及收到蘇富比之發放通知單後，請聯絡：

Joyce Chan 小姐  
Crown Wine Cellars Limited  
香港  
屯門建豐街 6 號  
嘉柏中心一期 2 樓  
電話：852 2453 3530  
電郵：joycechan@crownwww.com  
網站：www.crownwinecellars.com

Crown Wine Cellars 之營業時間為周一至五上午十時至下午五時半（午膳時間為下午十二時半至二時），及周六上午十時至下午十二時半。

本地付運收費一接獲客戶要求後約七天內交付，付運收費包括保險費。

瓶數	新界	九龍	香港
1-6 瓶	HK\$220	HK\$220	HK\$320
7-12 瓶	HK\$280	HK\$280	HK\$370
13-48 瓶	HK\$380	HK\$380	HK\$480
49-240 瓶	HK\$560	HK\$560	HK\$660

蘇富比將於拍賣後提供不超過三十天之免費儲存服務及保險。倘屆時買家並未領取拍賣品，Crown Wine Cellars Limited 將根據載於本圖錄之現行條款及條件向買家收取儲存及保險費用，並直接向買家開出發票。收到款項後，蘇富比將向 Crown Wine Cellars Limited 提供買家之聯絡資料。請注意，須支付 Crown Wine Cellars 之所有收費後拍賣品方會獲發放。

葡萄酒的緊急領取及付運服務：所有要求在於我們的標準 24 個工作小時之外的緊急葡萄酒領取和付運的要求，每 10 箱將須支付港幣 450 元的附加費。客戶必須在給與指示的 7 個工作天內提取所有貨物。貨物在 7 個工作天內仍未領取則須支付港幣 \$300 的重新存放費。客戶如欲取消提取，必須在提取日前一天的上午 11 時或之前取消有關提取訂單，否則將須支付重新存放費港幣 300 元。

### 重新把酒包裝以作付運至香港以外地方

蘇富比和 Crown Wine Cellars 強烈建議把酒重新包裝在泡沫塑料盒以作運輸至香港以外地方。雖然 Crown Wine Cellars 不能安排也不會負責香港以外地區的付運，在買方的要求下 Crown Wine Cellars 可以以每 6 瓶港幣 160 元和每 12 瓶港幣 320 元的收費使用泡沫塑料盒重新包裝葡萄酒，而任何重新包裝要求的最低收費為港幣 160 元。此服務必須由客戶要求，否則所有發放的葡萄酒將放在儲存葡萄酒的原本包裝內。一旦葡萄酒從我們的儲存設施發放，Crown Wine Cellars 概毋須為損毀或損失負上任何責任或法律責任。在買家或其承運代理領取酒時，須以現金支付此費用。這是買家或其承運代理之責任向 Crown Wine Cellars 要求此項服務。否則，包裝在紙盒不適合國際運輸之酒可能會被發放。無論酒是否被重新包裝，蘇富比或 Crown Wine Cellars 均不會承擔在運輸中酒的損毀責任。當要求酒被重新包裝時，請指示 Crown Wine Cellars 閣下是否不希望閣下的承運人領取任何原裝木盒。除非得到買家指示，Crown Wine Cellars 亦將會發放任何原裝木盒給承運人。

(中文譯本僅供參考。如與英文原文有任何出入，一概以英文原文為準)

## GLOSSARY OF ABBREVIATIONS

**Parcels/Options** A parcel is a group of lots of the same type and quantity of wine. There may be some discrepancies between the different lots in a parcel with respect to level, condition or otherwise, and each buyer should refer to the catalogue description for more detailed information. At the auctioneer's discretion, the successful bidder of the first lot in a parcel shall have the option, but not the obligation, to purchase in consecutive order one or more of the

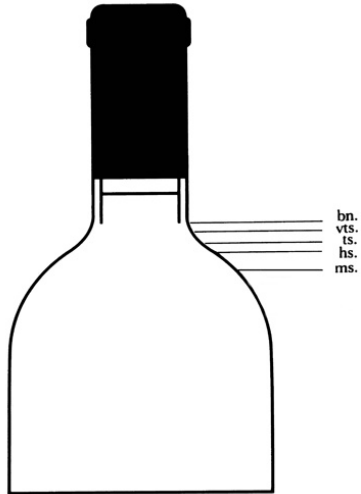
remaining lots in the parcel, each at the same successful bid price as the first lot. If any lots in the parcel are not purchased, the auctioneer will open the bidding on the next unsold lot in the parcel and the successful bidder of that lot shall have the option, but not the obligation, to purchase in consecutive order one or more, if any, of the remaining lots in the parcel, each at the newly established successful bid price.

### WINE TASTING NOTES BY:

Serena Sutcliffe M.W.

### WINE RATING:

WA - Wine Advocate



### ULLAGES (LEVEL OF WINE)

For Bordeaux, Port and other wines in bottles with defined shoulders the ullage/level is shown, if relevant, by its relevant position in the bottle. Our interpretations are as follows:

- u. - ullage/ullages (levels)
  - n. - within neck; the normal level of young wines
  - bn. - bottom neck; completely acceptable for any age of wine
  - vts. - very top shoulder; completely acceptable for any age of wine
  - ts. - top shoulder; usual level for wines over 15 years old
  - hs. - high shoulder; typical reduction through the cork, usually no problem
  - ms. - mid shoulder; usually some deterioration of the cork and therefore some variation
- Example: (u. 3hs) means 3 bottles ullaged to high shoulder.

For Burgundy, German and other wines in bottles with sloping necks the ullage is shown in centimetres, measured from the base of the cork.

Example: (u. 2x5cm) means 2 bottles ullaged 5 centimetres.

### CAUTIONARY NOTES

- Whilst we do all that is possible to indicate accurately the levels of older wines, such levels may change between cataloguing and sales. This may be caused by the ageing of the cork or by a change in the temperature of the storage conditions or the shipment of the wine.
- There is a risk of cork failure in old wines which must be taken into account by the potential buyer.
- Sotheby's will not entertain any price negotiation or credit after the delivery is made and returns will not be accepted.
- Under no circumstances will substitutes be provided by Sotheby's; for example in case of breakage, or error of description.
- Whilst we make every effort to accurately describe label condition, we do not comment on either back labels or importer labels.

### BOTTLE SIZES - QUANTITY OF LITRES PER BOTTLE SIZE

	BURGUNDY	BORDEAUX	CHAMPAGNE	PORT
hb(s) - half bottle(s)	0.375	0.375	0.375	0.375
imp.pt. - imperial pint	0.568	0.568	0.568	0.568
hf.ltr. - half litre	0.5	0.5	0.5	0.5
bt(s). - bottle(s)	0.75	0.75	0.75	0.75
ltr. - litre	1	1	1	1
mag. - magnum	1.5	1.5	1.5	1.5
m-j. - marie-jeanne	—	2.5	—	—
d.mag. - double magnum	—	3	—	3
jero. - jeroboam	3	5*	3	—
reho. - rehoboam	—	—	4.5	—
imp. - imperial	—	6	—	—
meth. - methuselah	6	—	6	—
salm. - salmanazar	—	—	9	—
balth. - balthazar	—	—	12	—
nebu. - nebuchadnezzar	—	—	15	—
melr. - melchior	—	18	—	—

### PACKING

- (oc) original carton
- (owc) original wooden case
- (sc) Sotheby's Wine/Sotheby's carton
- (cn) carton

### GENERAL

- [ ] believed e.g. [1970] believed 1970
- cm. centimetres
- bt(s) bottle(s)

The above table is a guide to the litres of wine per bottle size. Where relevant the figures have been taken from the EEC prescribed litreage for light still wine, sparkling wine and liqueur wine. The different categories have separate implementation dates which, when combined with past variances in bottling quantities of some bottle sizes, means that this should be treated purely as a guide. Should you require the litreage capacity of the wine in any lot, please contact the wine department.

\* up to 1978 Jeroboams were generally bottled in 4.5 litre bottles rather than 5 litre bottles.



## 縮略語表

**一批酒／選擇權** 一批酒是指一批相同種類和數量之葡萄酒拍賣品。同一批酒中不同拍賣品在液面、酒質或其他方面可能存在一定差異，各買家應參閱圖錄之描述以得知詳情。拍賣官可酌情決定，成功投得一批酒中第一件拍賣品之競投人可選擇（但無義務）以第一件拍賣品之成功競投價接連購買一批酒中其餘一件或以上拍賣

品。倘一批酒內並無售出任何一件拍賣品，拍賣官將為一批酒中下一件未售出之拍賣品開始競投，而成功投得該拍賣品之競投人可選擇（但無義務）以新設定之成功競投價接連購買一批酒中其餘一件或以上拍賣品（如有）。

**酒評：**

施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

**評分：**

WA - Wine Advocate



### 葡萄酒之耗損量（液面）

對於波爾多（Bordeaux）、波特酒（Port）及其他盛載於有明顯瓶肩之酒瓶中之葡萄酒，可根據瓶頸處液面高度來判斷其耗損量。本公司之詮釋如下：

- u. - 耗損量（液面）
- n. - 酒液高度在瓶頸之中，年份較新之葡萄酒一般都在這個高度
- bn. - 瓶頸底部，對任何年份之葡萄酒這樣之酒液耗損量為完全可以接受
- vts. - 酒液在瓶頸下面肩部位置，對任何年份之葡萄酒這樣之酒液耗損量為完全可以接受
- ts. - 酒液處於瓶肩之高處，通常葡萄酒之年份在十五年以上時方有這樣之耗損量
- hs. - 酒液處於瓶肩上方位置，酒液一般通過酒塞揮發掉，但問題一般不大
- ms. - 酒液在瓶肩中部位置，一般反映酒塞有一定程度之損壞，因此有差異

例子：(u. 3hs) 表示三瓶葡萄酒之耗損量達到瓶肩上方位置。

勃根地（Burgundy）、德國及其他盛載於瓶肩傾斜之酒瓶中之葡萄酒，可從酒塞底部開始量度，以顯示葡萄酒之耗損量（以厘米表示）。

例子：(u. 2x5cm) 表示兩瓶葡萄酒之耗損量為 5 厘米。

### 注意事項

- 本公司雖然會盡一切所能準確列出較陳年葡萄酒之液面高度，但有關高度從編製圖錄至成交時仍可能會有所改變。這可能由於酒塞已經老化，或葡萄酒在儲藏環境或付運過程中溫度出現變化所致。
- 準買家須考慮到陳年葡萄酒存在酒塞可能有問題之風險。
- 在付運後，蘇富比概不接受任何議價或任何除賬，亦不接受退貨。
- 在任何情況下（如損毀或描述出現錯漏），蘇富比均不會更換拍賣品。
- 本公司雖然會盡一切所能準確描述標籤之狀況，但不會對酒瓶後標籤或進口商標籤發表任何意見。

### 瓶尺寸－每瓶裝之容量（公升）

	勃根地 (BURGUNDY)	波爾多 (BORDEAUX)	香檳 (CHAMPAGNE)	波特酒 (PORT)
hb(s) - 半瓶	0.375	0.375	0.375	0.375
imp.pt. - 法定品脫	0.568	0.568	0.568	0.568
hf.ltr. - 半公升裝	0.5	0.5	0.5	0.5
bt(s). - 瓶裝	0.75	0.75	0.75	0.75
ltr. - 公升裝	1	1	1	1
mag. - 二標準瓶裝 (magnum)	1.5	1.5	1.5	1.5
m-j. - 三標準瓶裝 (marie-jeanne)	—	2.5	—	—
d.mag. - 四標準瓶裝 (double magnum)	—	3	—	3
jero. - 五標準瓶裝 (jeroboam)	3	5*	3	—
reho. - 六標準瓶裝 (rehoboam)	—	—	4.5	—
imp. - 八標準瓶裝 (imperial)	—	6	—	—
meth. - 八標準瓶裝 (methuselah)	6	—	6	—
salm. - 十二標準瓶裝 (salmazar)	—	—	9	—
balth. - 十六標準瓶裝 (balthazar)	—	—	12	—
nebu. - 二十標準瓶裝 (nebuchadnezzar)	—	—	15	—
melr. - 二十四標準瓶裝 (melchior)	—	18	—	—

### 包裝

- (oc) 原裝紙盒
- (owc) 原裝木盒
- (sc) 蘇富比之包裝盒
- (cn) 紙盒

### 一般資料

- [ ] 表示「相信為」例如 [1970] 表示「相信為在 1970 年」
- cm. 表示厘米
- bt(s) 表示瓶

上表是每瓶裝葡萄酒之容量指引（公升）。在適用情況下，上表數字摘自歐洲經濟共同體對低酒精無氣葡萄酒、有氣葡萄酒及甜葡萄酒所定之公升容量。不同之種類於不同日期實施，再加上以往某些瓶裝入瓶容量存在差異，因此上表僅供參考。

閣下如需要任何拍賣品中之葡萄酒公升容量資料，請與葡萄酒部聯絡。

\* 直至 1978 年前，Jeroboams 一般盛載於 4.5 公升而非 5 公升之酒瓶內。

## CONDITIONS OF BUSINESS FOR BUYERS

The nature of the relationship between Sotheby's, Sellers and Bidders and the terms on which Sotheby's (as auctioneer) and Sellers contract with Bidders are set out below.

Bidders' attention is specifically drawn to Conditions 3 and 4 below, which require them to investigate lots prior to bidding and which contain specific limitations and exclusions of the legal liability of Sotheby's and Sellers. The limitations and exclusions relating to Sotheby's are consistent with its role as auctioneer of large quantities of goods of a wide variety and Bidders should pay particular attention to these Conditions.

### 1. INTRODUCTION

(a) Sotheby's and Sellers' contractual relationship with prospective Buyers is governed by:

- (i) these Conditions of Business for Buyers;
- (ii) the Conditions of Business for Sellers displayed in the saleroom and which are available upon request from Sotheby's Hong Kong salerooms or by telephoning (852) 2524 8121;
- (iii) Sotheby's Authenticity Guarantee as printed in the sale catalogue; and
- (iv) any additional notices and terms printed in the sale catalogue including the Guide for Prospective Buyers and the Conditions of Live Online Bidding, in each case as amended by any saleroom notice or auctioneer's announcement at the auction.
- (v) in respect of online bidding via the internet, the Conditions for Live Online Bidding on the Sotheby's website.

(b) As auctioneer, Sotheby's acts as agent for the Seller. A sale contract is made directly between the Seller and the Buyer. However, Sotheby's may own a lot (and in such circumstances acts in a principal capacity as Seller) and/or may have a legal, beneficial or financial interest in a lot as a secured creditor or otherwise.

### 2. COMMON TERMS

In these Conditions of Business:

**Bidder** is any person considering, making or attempting to make a bid, by whatever means, and includes Buyers;

**Buyer** is the person who makes the highest bid or offer accepted by the auctioneer, and includes such person's principal when bidding as agent;

**Buyer's Expenses** are any costs or expenses due to Sotheby's from the Buyer;

**Buyer's Premium** is the commission payable by the Buyer on the Hammer Price at the rates set out in the Guide for Prospective Buyers;

**Counterfeit** is as defined in Sotheby's Authenticity Guarantee;

**Crown Wine Cellars** means Crown Wine Cellars Limited, which has its registered office at 18 Deep Water Bay Drive, Shouson Hill, Hong Kong;

**Hammer Price** is the highest bid accepted by the auctioneer by the fall of the hammer, (in the case of wine, as apportioned pro-rata by reference to the number of separately identified items in that lot), or in the case of a post-auction sale, the agreed sale price;

**Purchase Price** is the Hammer Price and applicable Buyer's Premium;

**Reserve** is the (confidential) minimum Hammer Price at which the Seller has agreed to sell a lot;

**Seller** is the person offering a lot for sale (including their agent (other than Sotheby's), executors or personal representatives);

**Sotheby's** means Sotheby's Hong Kong Ltd., which has its registered office at Level 54, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong;

**Sotheby's Company** means Sotheby's in the USA and any of its subsidiaries (including Sotheby's) and Sotheby's Diamonds SA and its subsidiaries (in each case 'subsidiary' having the meaning of Section 2 of the Companies Ordinance Cap.622).

### 3. DUTIES OF BIDDERS AND OF SOTHEBY'S IN RESPECT OF ITEMS FOR SALE

(a) Sotheby's knowledge in relation to each lot is partially dependent on information provided to it by the Seller, and Sotheby's is not able to and does not carry out exhaustive due diligence on each lot. Bidders acknowledge this fact and accept responsibility for carrying out inspections and investigations to satisfy themselves as to the lots in which they may be interested.

(b) Each lot offered for sale at Sotheby's is available for inspection by Bidders prior to the sale. Sotheby's accepts bids on lots solely on the basis that Bidders (and independent experts on their behalf, to the extent appropriate given the nature and value of the lot and the Bidder's own expertise) have fully inspected the lot prior to bidding and have satisfied themselves as to both the condition of the lot and the accuracy of its description.

(c) Bidders acknowledge that many lots are of an age and type which means that they are not in perfect condition. All lots are offered for sale in the condition they are in at the time of the auction (whether or not Bidders are in attendance at the auction). Condition reports may be available to assist when inspecting lots. Catalogue descriptions and condition reports may on occasions make reference to particular imperfections of a lot, but Bidders should note that lots may have other faults not expressly referred to in the catalogue or condition report. Illustrations are for identification purposes only and will not convey full information as to the actual condition of lots.

(d) Information provided to Bidders in respect of any lot, including any estimate, whether written or oral and including information in any catalogue, condition or other report, commentary or valuation, is not a representation of fact but rather is a statement of opinion genuinely held by Sotheby's. Any estimate may not be relied on as a prediction of the selling price or value of the lot and may be revised from time to time in Sotheby's absolute discretion.

(e) No representations or warranties are made by Sotheby's or the Seller as to whether any lot is subject to copyright or whether the Buyer acquires copyright in any lot.

(f) Subject to the matters referred to at 3(a) to 3(e) above and to the specific exclusions contained at Condition 4 below, Sotheby's shall exercise such reasonable care when making express statements in catalogue descriptions or condition reports as is consistent with its role as auctioneer of lots in the sale to which these Conditions relate, and in the light of:

- (i) the information provided to it by the Seller;
- (ii) scholarship and technical knowledge; and
- (iii) the generally accepted opinions of relevant experts, in each case at the time any such express statement is made.

### 4. EXCLUSIONS AND LIMITATIONS OF LIABILITY TO BUYERS

(a) Sotheby's shall refund the Purchase Price to the Buyer in circumstances where it deems that the lot is a Counterfeit and each of the conditions of the Authenticity Guarantee has been satisfied.

(b) In the light of the matters in Condition 3 above and subject to Conditions 4(a) and 4(e), neither any Sotheby's Company nor the Seller:

- (i) is liable for any errors or omissions in information provided to Bidders by Sotheby's (or

any Sotheby's Company), whether orally or in writing, whether negligent or otherwise, except as set out in Condition 3(f) above;

- (ii) gives any guarantee or warranty to Bidders and any implied warranties and conditions are excluded (save in so far as such obligations cannot be excluded by law) other than the express warranties given by the Seller to the Buyer in Condition 2 of the Sellers' Conditions of Business;

- (iii) accepts responsibility to any Bidders in respect of acts or omissions (whether negligent or otherwise) by Sotheby's in connection with the conduct of auctions or for any matter relating to the sale of any lot.

(c) Unless Sotheby's owns a lot offered for sale, it is not responsible for any breach of these conditions by the Seller.

(d) Without prejudice to Condition 4(b), any claim against Sotheby's or the Seller by a Bidder is limited to the Purchase Price with regard to that lot. Neither Sotheby's nor the Seller shall under any circumstances be liable for any consequential losses.

(e) None of this Condition 4 shall exclude or limit Sotheby's liability in respect of any fraudulent misrepresentation made by Sotheby's or the Seller, or in respect of death or personal injury caused by the negligent acts or omissions of Sotheby's or the Seller.

### 5. BIDDING AT AUCTION

(a) Sotheby's has absolute discretion to refuse admission to the auction. Bidders must complete a Paddle Registration Form and supply such information and references as required by Sotheby's. Bidders act as principal unless they have Sotheby's prior written consent to bid as agent for another party. Bidders are personally liable for their bid and are jointly and severally liable with their principal if bidding as agent.

(b) Sotheby's advises Bidders to attend the auction but will seek to carry out absentee written bids which are in Hong Kong dollars and, in Sotheby's opinion, clear and received sufficiently in advance of the sale of the lot, endeavouring to ensure that the first received of identical written bids has priority.

(c) Where available, written and telephone bids are offered as an additional service for no extra charge, at the Bidder's risk and are undertaken with reasonable care subject to Sotheby's other commitments at the time of the auction; Sotheby's therefore cannot accept liability for failure to place such bids. Telephone bids may be recorded.

(d) Bids may be placed online, at the Bidder's risk; Sotheby's cannot accept liability for any errors or failure to place such bids. Online bids will be recorded. Online bids are made subject to the Conditions for Live Online Bidding available on the Sotheby's website or upon request. The Conditions for Live Online Bidding apply in relation to online bids, in addition to these Conditions of Business.

### 6. CONDUCT OF THE AUCTION

(a) Unless otherwise specified, all lots are offered subject to a Reserve, which shall be no higher than the low presale estimate at the time of the auction.

(b) The auctioneer has discretion at any time to refuse or accept any bid, withdraw any lot, re-offer a lot for sale (including after the fall of the hammer) if he believes there may be error or dispute, and take such other action as he reasonably thinks fit.

(c) The auctioneer will commence and advance the bidding at levels and in increments he considers appropriate and is entitled to place a bid or series of bids on behalf of the Seller up to the Reserve on the lot, without indicating he

is doing so and whether or not other bids are placed.

(d) Subject to Condition 6(b), the contract between the Buyer and the Seller is concluded on the striking of the auctioneer's hammer, whereupon the Buyer becomes liable to pay the Purchase Price.

(e) Any post-auction sale of lots offered at auction shall incorporate these Conditions as if sold in the auction.

### 7. PAYMENT AND COLLECTION

(a) Unless otherwise agreed, payment of the Purchase Price for a lot and any Buyer's Expenses are due in Hong Kong dollars immediately on conclusion of the auction (the "Due Date") notwithstanding any requirements for export, import or other permits for such lot.

(b) Title in a purchased lot will not pass until Sotheby's has received the Purchase Price and Buyer's Expenses for that lot in cleared funds. Sotheby's is not obliged to release a lot to the Buyer until title in the lot has passed and appropriate identification has been provided, and any earlier release does not affect the passing of title or the Buyer's unconditional obligation to pay the Purchase Price and Buyer's Expenses.

(c) The Buyer is obliged to arrange collection of purchased lots within 30 days of the auction. Purchased lots are at the Buyer's risk (and therefore their sole responsibility for insurance) from the earliest of

- (i) collection or
- (ii) 30 days after the auction. Until risk passes, Sotheby's will compensate the Buyer for any loss or damage to the lot up to a maximum of the Purchase Price paid. Buyers should note that Sotheby's assumption of liability for loss or damage is subject to the exclusions set out in Condition 6 of the Conditions of Business for Sellers.

### 8. REMEDIES FOR NON-PAYMENT

Without prejudice to any rights the Seller may have, if the Buyer without prior agreement fails to make payment in full for the lot within five days of the auction, or in accordance with any payment schedule agreed with Sotheby's, Sotheby's may in its sole discretion (having informed the Seller) exercise one or more of the following remedies:

(a) store the lot at its premises or elsewhere at the Buyer's sole risk and expense;

(b) terminate the contract of the sale of the lot, retaining the right to damages for the Buyer's breach of contract;

(c) set off any amounts owed to the Buyer by a Sotheby's Company against any amounts owed to Sotheby's by the Buyer in respect of the lot and/or any shortfall in the Purchase Price and Buyer's Expenses in the event of a resale under Condition 8(h) below (on a pro-rata basis where more than one lot is purchased by the Buyer at the auction and is then resold), and/or any claim by Sotheby's against the Buyer for damages for the Buyer's breach of contract (including but not limited to the Buyer's Premium in the event of a termination of the sale contract);

(d) apply as Sotheby's sees fit any payments, including deposits, made by or on behalf of the Buyer in respect of this transaction or otherwise, towards (i) any costs, Buyer's Expenses or debts owed by the Buyer to any Sotheby's Company, and/or (ii) any shortfall in the Purchase Price and Buyer's Expenses in the event of a resale under Condition 8(h) below (on a pro-rata basis where more than one lot is purchased by the Buyer at the auction and is then resold), and/or (iii) any claim by Sotheby's against the Buyer for damages for the Buyer's breach of contract (including but not limited to the Buyer's Premium in the event



of a termination of the sale contract). For the avoidance of doubt, if more than one lot is purchased by the Buyer at the auction and the Buyer makes a partial payment but fails to pay in full the Purchase Price of all lots purchased by him within five days of the auction or in accordance with any payment schedule agreed with Sotheby's, Sotheby's is entitled, at its absolute discretion, to reject any instruction or request that the whole or a part of such partial payment be applied towards the Purchase Price of, and/or the shortfall and/or Sotheby's claim for damages in respect of, any particular lot(s) purchased by the Buyer;

(e) reject future bids from the Buyer or render such bids subject to payment of a deposit, such deposit to be applied at Sotheby's discretion in the event of subsequent non-payment or late payment;

(f) charge interest at a rate not exceeding 2% per month from the Due Date to the date the Purchase Price and relevant Buyer's Expenses are received in cleared funds;

(g) exercise a lien over any of the Buyer's property which is in the possession of a Sotheby's Company. Sotheby's shall inform the Buyer of the exercise of any such lien and within 14 days of such notice may arrange the sale of such property and apply the proceeds to the amount owed to Sotheby's, and/or any shortfall in the Purchase Price and Buyer's Expenses in the event of a resale under Condition 8(h) below (on a pro-rata basis where more than one lot is purchased by the Buyer at the auction and is then resold), and/or any claim by Sotheby's against the Buyer for damages for the Buyer's breach of contract (including but not limited to the Buyer's Premium in the event of a termination of the sale contract);

(h) resell the lot by auction or private sale, with estimates and reserves at Sotheby's discretion. In the event such resale is for less than the Purchase Price and Buyer's Expenses for that lot, the Buyer will remain liable for the shortfall together with all costs incurred in such resale;

(i) commence legal proceedings to recover the Purchase Price and Buyer's Expenses for that lot, or to claim damages for the Buyer's breach of contract, together with interest and the costs of such proceedings on a full indemnity basis; or

(j) release the name and address of the Buyer to the Seller to enable the Seller to commence legal proceedings to recover the amounts due or claim damages for the Buyer's breach of contract and legal costs. Sotheby's will take reasonable steps to notify the Buyer prior to releasing such details to the Seller.

## 9. FAILURE TO COLLECT PURCHASES

(a) If the Buyer pays the Purchase Price and Buyer's Expenses but fails to collect a purchased lot within 30 days of the auction, the lot will be stored at the Buyer's expense and risk at Crown Wine Cellars. Such storage will be subject to Crown Wine Cellars' Conditions of Services.

(b) If a purchased lot is paid for but not collected within six months of the auction, the Buyer authorises Sotheby's, having given notice to the Buyer, to arrange a resale of the item by auction or private sale, with estimates and reserves at Sotheby's discretion. The proceeds of such sale, less all costs incurred by Sotheby's, will be forfeited unless collected by the Buyer within two years of the original auction.

## 10. EXPORT AND PERMITS

It is the Buyer's sole responsibility to obtain any necessary export, import, firearm, endangered species or other permit for the lot and to complete any required export or import manifest, list or documentation. Without prejudice to Conditions 3 and 4 above, Sotheby's and the Seller make no representations or warranties as to whether any lot is subject to export or import restrictions or any embargoes. The denial of any permit or licence shall not justify cancellation or rescission of the sale contract or any delay in payment. We shall not be responsible for any liability arising from any failure to complete or submit the required export or import manifest, list or documentation.

## 11. GENERAL

(a) All images and other materials produced for the auction are the copyright of Sotheby's, for use at Sotheby's discretion.

(b) Notices to Sotheby's should be in writing and addressed to the department in charge of the sale, quoting the reference number specified at the beginning of the sale catalogue. Notices to Sotheby's clients shall be addressed to the last address formally notified by them to Sotheby's.

(c) Should any provision of these Conditions of Business be held unenforceable for any reason, the remaining provisions shall remain in full force and effect.

(d) These Conditions of Business are not assignable by any Buyer without Sotheby's prior written consent, but are binding on Buyers' successors, assigns and representatives. No act, omission or delay by Sotheby's shall be deemed a waiver or release of any of its rights.

(e) The materials listed in Condition 1(a) above set out the entire agreement and understanding between the parties with respect to the subject matter hereof. It is agreed that, save in respect of liability for fraudulent misrepresentation, no party has entered into any contract pursuant to these terms in reliance on any representation, warranty or undertaking which is not expressly referred to in such materials.

## 12. DATA PROTECTION

In connection with the management and operation of our business and the marketing and supply of Sotheby's Companies' services, or as required by law, we may ask clients to provide personal information about themselves or obtain information about clients from third parties (e.g. credit information). If clients provide Sotheby's with information that is defined by law as "sensitive", they agree that Sotheby's Companies may use it for the above purposes. Sotheby's Companies will not use or process sensitive information for any other purpose without the client's express consent.

If you would like further information on Sotheby's policies on personal data, or to make corrections to your information, please contact us on (852) 2524 8121.

If you would prefer not to receive details of future events please tick here: ☐

In order to fulfil the services clients have requested, Sotheby's may disclose information to third parties (e.g. shippers). Some countries do not offer equivalent legal protection of personal information to that offered within Hong Kong. It is Sotheby's policy to require that any such third parties respect the privacy and confidentiality of our clients' information and provide the same level of protection for clients' information as provided within Hong Kong, whether or not they are located in a country that offers equivalent legal protection

of personal information. By agreeing to these Conditions of Business, clients agree to such disclosure.

Clients will please note that for security purposes, Sotheby's premises are subject to video recording. Telephone calls e.g. telephone and internet bidding/voicemail messages may also be recorded.

## 13. LAW AND JURISDICTION

**Governing Law** These Conditions of Business and all aspects of all matters, transactions or disputes to which they relate or apply shall be governed by and interpreted in accordance with Hong Kong law.

**Jurisdiction** For the benefit of Sotheby's, all Bidders and Sellers agree that the Hong Kong Courts are to have exclusive jurisdiction to settle all disputes arising in connection with all aspects of all matters or transactions to which these Conditions of Business relate or apply. All parties agree that Sotheby's shall retain the right to bring proceedings in any court other than the Hong Kong Courts.

**Service of Process** All Bidders and Sellers irrevocably consent to service of process or any other documents in connection with proceedings in any court by facsimile transmission, personal service, delivery by mail or in any other manner permitted by Hong Kong law, the law of the place of service or the law of the jurisdiction where proceedings are instituted, at the last address of the Buyer or Seller known to Sotheby's or any other usual address.

## Sotheby's Authenticity Guarantee for Wine:

If Sotheby's sells any wine which the Buyer subsequently shows to Sotheby's reasonable satisfaction to be a "counterfeit", subject to the terms below Sotheby's will set aside the sale and refund to the Buyer the total amount paid by the Buyer to Sotheby's for such wine, in the currency of the original sale.

For these purposes, "counterfeit" means a wine that in Sotheby's reasonable opinion is an imitation created to deceive as to producer and vintage, where the correct description of the producer and vintage is not reflected by the description in the catalogue.

The Guarantee is provided for a period of twenty one (21) days from the date of the relevant auction, is solely for the benefit of the original Buyer of record and may not be transferred to any third party.

To be able to claim under this Guarantee, the Buyer must:

- notify Sotheby's in writing within such 21 day period of the reasons for believing the wine to be counterfeit, specifying the lot number, date of the auction at which it was purchased; and
- return the item to Sotheby's at the original selling location in the same condition as at the date of sale to the Buyer and be able to transfer good title to the lot, free from any third party claims arising after the date of the sale.

Sotheby's has discretion to waive any of the above requirements. Sotheby's may require the Buyer to obtain at the Buyer's cost the reports of two independent and recognised experts in the field, mutually acceptable to Sotheby's and the Buyer. Sotheby's shall not be bound by any reports produced by the Buyer, and reserves the right to seek additional expert advice at its own expense. In the event Sotheby's decides to rescind the sale under this Guarantee, it may refund to the Buyer the reasonable costs of up to two mutually approved independent expert reports.

Subject to the above, in the event that Sotheby's determines that the Property is "counterfeit", as the Buyer's sole remedy Sotheby's will rescind the sale and the seller will return the purchase price for the lot to the Buyer. Neither Sotheby's nor the seller shall be liable for any incidental or consequential damages incurred or claimed, including without limitation, loss of profits or interest.

## 買家業務規則

蘇富比、賣家與競投人之關係性質及蘇富比（作為拍賣官）及賣家與競投人所訂立合約之條款於下文載列。

競投人務請細閱下文規則第3及4條，該兩條要求競投人在競投前檢查拍賣品，並闡述了蘇富比及賣家之法律責任之具體限制及豁免。有關蘇富比所持有之限制及豁免符合其作為大量不同種類貨品拍賣官之身份，競投人應特別注意該等規則。

## 1. 序言

(a) 蘇富比及賣家與準買家之合約關係受下列各項規管：

- 本買家業務規則；
- 賣家業務規則（在銷售處展示並可於蘇富比之香港銷售處或致電 (852) 2524 8121 索取）；
- 拍賣圖錄所載蘇富比真品保證；及
- 拍賣圖錄所載任何附加通知及條款，包括《給準買家之指引》及即時網上競投規則；在各情況下按任何銷售通知或拍賣官於拍賣時所公佈之修訂。
- 有關透過互聯網進行的網上競投，則參照蘇富比網站的即時網上競投規則。

(b) 蘇富比作為拍賣官，以賣家之代理身份行事。賣家與買家直接訂立買賣合約。然而，蘇富比可能擁有拍賣品（在該情況下以主事人之身份作為賣家行事）及/或可能以抵押債權人或其他身份擁有拍賣品之法律、實益或財務利益。

## 2. 一般條款

於本業務規則：

**競投人** 指以任何方式考慮、作出或意圖競投之任何人士，包括買家之內；

**買家** 指拍賣官所接納最高競投價或要約之人士，包括以主事人身份競投之人士之委託人；

**買家之費用** 指買家應向蘇富比支付之任何成本或費用；

**買家酬金** 指根據《給準買家之指引》所載費率買家按落槌價應付之佣金；

**價品** 指蘇富比真品保證所定之涵蓋；

**落槌價** 指拍賣官以擊槌接納之最高競投價，（倘為葡萄酒，則參考該批拍賣品內可個別識別之物品數目按合適比例計算），或倘為拍賣後銷售，則為協定出售價；

**Crown Wine Cellars** 指 Crown Wine Cellars Limited，其註冊辦事處位於香港壽臣山深灣道18號；

**買入價** 指落槌價加上合適之買家酬金；

**底價** 指賣家同意出售拍賣品之最低落槌價（保密）；

**賣家** 指提供拍賣品出售之人士（包括其代理人（不計蘇富比在內）、遺囑執行人或遺產代理人）；

**蘇富比** 指 Sotheby's Hong Kong Ltd.，其註冊辦事處位於香港皇后大道東183號合和中心54樓；

**蘇富比公司** 指美國之蘇富比及其任何附屬公司（包括蘇富比）；Sotheby's Diamonds SA及其附屬公司（定義見香港法例第622章《公司條例》第2條）。

## 3. 競投人及蘇富比有關出售物品之責任

(a) 蘇富比對各拍賣品之認識部份依賴賣家向其提供之資料，蘇富比無法及不會就各拍賣品進行全面盡職審查。競投人知悉此事，並承擔檢查及檢驗之責任，以使彼等對其可能感興趣之拍賣品感到滿意。

(b) 蘇富比提呈出售之各拍賣品於出售前可供競投人檢查。在競投人（鑑於有關拍賣品之性質及價值及競投人之專業知識而言屬合適者，以及代表彼等之獨立專家）已當作在投標前全面檢驗拍賣品，並滿意拍賣品之狀況及其描述之準確性，蘇富比方會接受競投人對拍賣品之競投。

(c) 競投人明白許多拍賣品已年代久遠及種類特殊，這意味拍賣品並非完好無缺。所有拍賣品均以拍賣時之狀態出售（無論競投人是否出席拍賣）。狀況報告或可於檢查拍賣品時提供。圖錄描述及狀況報告在若干情況下可用作拍賣品某些瑕疵之參考，然而，競投人應注意，拍賣品可能存在其他在圖錄或狀況報告內並無明確指出之瑕疵。解說只供鑑定用途，不會載有拍賣品實際狀況之全部資料。

(d) 提供予競投人有關任何拍賣品之資料包括任何估價（無論為書面或口述）及包括任何圖錄所載資料、條件或其他報告、評論或估值，該等資料並非事實之陳述，而是蘇富比所持確實意見之聲明，故不應依賴任何估價作為拍賣品售價或價值之估價，且該等資料可由蘇富比不時全權酌情決定修改。

(e) 蘇富比或賣家概不就任何拍賣品是否受任何版權所限或買家是否已購買任何拍賣品之版權發出任何聲明或保證。

(f) 受上文規則第 3(a) 至 3(e) 條所載事項及下文規則第 4 條所載特定豁免所規限，蘇富比在圖錄描述或狀況報告作出之明示聲明，應以該等規則有關之出售中有關拍賣品之拍賣官身份相符之合理審慎態度作出；以及基於

- (i) 賣家向其提供之資料；
- (ii) 學術及技術知識；及
- (iii) 相關專家普遍接納之意見作出之明示聲明，在各情況下以作出明示之時為準。

#### 4. 對買家之責任豁免及限制

(a) 倘蘇富比認為拍賣品為贗品並符合真品保證內各條件，將向買家退回買入價。

(b) 就上文規則第 3 條之事項而言及受規則第 4(a) 及 4(e) 條所規限，蘇富比公司或賣家均毋須：

- (i) 對蘇富比（或任何蘇富比公司）向競投人以口述或書面提供之資料之任何錯誤或遺漏負責，無論是由於疏忽或其他原因引致，惟上文規則第 3(f) 條所載者除外；
- (ii) 向競投人作出任何擔保或保證，於賣家之業務規則第 2 條中賣家向買家作出之明示保證以外之任何暗示保證及條件則不包括在內（惟法律規定不可免除之責任除外）；
- (iii) 就蘇富比有關拍賣或有關出售任何拍賣品之任何事宜（或遺漏（無論是由於疏忽或其他原因引致）向任何競投人負責。

(c) 除非蘇富比擁有作出售之拍賣品，否則毋須就賣家違反該等規則而負責。

(d) 在不影響規則第 4(b) 條之情況下，競投人向蘇富比或賣家提出之任何申索以該拍賣品之買入價為限。蘇富比或賣家在任何情況下均毋須承擔任何因而產生的損失。

(e) 本規則第 4 條概不免除或限制蘇富比有關蘇富比或賣家作出之任何具欺詐成份之失實聲明，或有關蘇富比或賣家之疏忽行為或遺漏而導致之人身傷亡之責任。

#### 5. 拍賣會上競投出價

(a) 蘇富比可全權酌情決定拒絕任何人參與拍賣會。競投人必須填妥競投登記表格，並提供蘇富比所需資料及參考。除獲蘇富比事先書面同意以另一方之代表身份出價，否則競投人必須以主事人身份行事。競投人須對出價負上個人責任；如以代理身份出價，則須共同及分別向其主事人負責。

(b) 蘇富比建議競投人出席拍賣會，但仍會協助執行缺席競投以港幣作出以蘇富比認為指示清晰且於拍賣開始前一段充裕時間接獲之書面競投，盡力確保在出現相同書面競投價時以最先到者享有優先權。

(c) 如許可，蘇富比可免費提供書面及電話競投之附加服務，惟風險由競投人承擔，而該等服務會在蘇富比於拍賣時在其他承諾之規限下合理謹慎地進行；因此，蘇富比毋須就未能作出該競投承擔責任。電話競投可能會被錄音。

(d) 競投可於網上進行，但風險由競投人自負。蘇富比毋須就任何錯誤或未能作出該競投承擔責任。網上競投會被記錄。網上競投受即時網上競投規則約束，該規則可在蘇富比的網站查閱或按閣下要求提供。本業務規則及即時網上競投規則同時適用於網上競投。

#### 6. 拍賣之進行

(a) 除另有訂明外，否則所有拍賣品均訂有底價，底價不得高於拍賣時估計之預售低價。

(b) 拍賣官可隨時酌情決定拒絕或接受任何競投、撤回任何拍賣品、重新出售拍賣品（包括在擊槌後，倘拍賣官認為過程出錯或出現爭議），及採取其合理認為合適之其他行動。

(c) 拍賣官會在彼認為合適之水平及增幅下開始及進行競投，並有權代表賣家作出競投或一連串競投，惟以拍賣品底價為限，而毋須表示彼正進行該等行動及是否已作出其他競投。

(d) 受規則第 6(b) 條所限，買家與賣家之間之合約於拍賣官擊槌時訂立，擊槌時買家即有責任支付買入價。

(e) 於拍賣會後出售任何在拍賣會上出售之拍賣品時，本規則亦適用，猶如出售是在拍賣會上進行。

#### 7. 付款及領取

(a) 除非另有通知，否則不論拍賣品之出口、進口或其他許可證之任何規定為何，均必須於拍賣會結束（「到期日」）後立即以港幣支付拍賣品之買入價及任何買家之費用。

(b) 所購拍賣品之擁有權將於蘇富比悉數收取買入價及買家之費用後方可轉移。蘇富比概無責任在拍賣品之擁有權經轉移及合適之證明經已提供前將拍賣品交給買家，而提早交付拍賣品不會影響擁有權之轉移或買家支付買入價及買家之費用之無條件責任。

(c) 買家有責任安排在拍賣會後三十天內領取已購買之拍賣品。已購買之拍賣品由

- (i) 領取或
- (ii) 拍賣會後三十天（以較早日期為準）起之風險由買家承擔（因此購買保險為其個人之責任）。直至風險轉移前，蘇富比將就拍賣品之任何損失或損毀向買家作出賠償，惟以所付之買入價為最高限額。買家應注意，蘇富比對損失或損毀責任之承擔受買家之業務規則第 6 條所載豁免情況所限。

#### 8. 欠繳款之補償方法

在不影響買家可能擁有之任何權利下，倘買家在未預先協定下未能於拍賣會後五天內或按與蘇富比協定之任何付款安排就拍賣品支付全數款項，蘇富比可全權決定（經知會賣家）作出以下一項或多項補救方法：

(a) 將拍賣品存放在其處所或其他地方，風險及費用全由買家承擔；

(b) 終止拍賣品之買賣合約，並就買家違約保留追討損害賠償之權利；

(c) 以蘇富比公司結欠買家之任何金額抵銷買家就拍賣品結欠蘇富比之任何金額，及/或抵銷拍賣品根據以下規則第 8(h) 條重售時買入價與買家之費用之間任何差額（倘多於一項拍賣品由買家於拍賣會中買入並其後被重售，則按比例計算），及/或抵銷蘇富比就買家違約對買家提出之任何損害賠償申索（包括但不限於在終止買賣合約之情況下買家支付之酬金）；

(d) 按蘇富比認為合適將買家或買家透過代表就本交易或在其情況下支付之任何款項（包括訂金）用以支付 (i) 買家結欠任何蘇富比公司之任何成本、買家之費用或債務，及/或 (ii) 拍賣品根據以下規則第 8(h) 條重售時買入價與買家之費用之間任何差額（倘多於一項拍賣品由買家於拍賣會中買入並其後被重售，則按比例計算），及/或 (iii) 蘇富比就買家違約對買家提出之任何損害賠償申索（包括但不限於在終止買賣合約之情況下買家支付之酬金）。為免生疑問，倘買家於拍賣會中買入多於一項拍賣品並已支付部份款項，惟未能於拍賣會後五天內或未能按照與蘇富比協定之任何付款安排就其買入之所有拍賣品悉數支付買入價，蘇富比可全權酌情決定拒絕有關將上述部份付款之全部或部份用以支付買家買入任何特定拍賣品之買入價，及/或差價及/或蘇富比所提出之損害賠償申索之任何指示或請求；

(e) 拒絕買家未來作出之競投或使其就未來之競投須先支付訂金；該訂金在買家隨後拒絕付款或延期付款時，蘇富比有權自行處理；

(f) 收取由到期日至悉數收取買入價及有關買家之費用當日期間按不超過每月 2% 之利率計算之利息；

(g) 對買家由蘇富比公司管有之任何物品行使留置權。蘇富比於行使任何留置權時應知會買家，並在發出該通知之十四天內可安排出售該物品，以及將所得款項用於彌補結欠蘇富比之金額，及/或抵銷拍賣品根據以下規則第 8(h) 條重售時買入價與買家之費用之間任何差額（倘多於一項拍賣品由買家於拍賣會中買入並其後被重售，則按比例計算），及/或抵銷蘇富比就買家違約對買家提出之任何損害賠償申索（包括但不限於在終止買賣合約之情況下買家支付之酬金）；

(h) 透過拍賣或私人出售重售拍賣品，並由蘇富比酌情決定估價及底價，倘重售之價格低於該拍賣品之買入價及買家之費用，買家將仍須承擔該差額，連同是次重售產生之一切費用；

(i) 展開法律訴訟，以追討該拍賣品之買入價及買家之費用，或就買家違約對買家提出之任何損害賠償申索，連同利息及全面彌償該訴訟之費用；或

(j) 向賣家透露買家之名稱及地址，使賣家得以展開法律訴訟，以追討欠款或就買家違約對買家提出之任何損害賠償申索及法律費用。蘇富比在向賣家透露該等資料前，將採取合理步驟知會買家。

#### 9. 未領取購買品

(a) 倘買家已支付買入價及買家之費用，但末於拍賣會後三十天內領取已購買之拍賣品，拍賣品將存放於 Crown Wine Cellars，費用（及風險）由買家承擔。此儲存費將受 Crown Wine Cellars 之服務規則限制。

(b) 倘已支付所購買之拍賣品之費用，但末於拍賣會後六個月內領取該拍賣品，則買家授權蘇富比（經知會買家）安排以拍賣或私人出售方式重售該物品，而估價及底價將由蘇富比酌情決定。除非買家在該拍賣會後兩年內收取該出售之所得款項（經扣除蘇富比產生之所有費用），否則該筆款項將被沒收。

#### 10. 出口及許可證

買家須自行負責取得拍賣品之任何必要之進出口、火器、瀝鹼種植物或其他方面之許可證，以及填妥任何必要進出口提單、清單或文件。在不影響上文規則第 3 及 4 條之情況下，蘇富比及賣家概不就任何拍賣品是否受進出口限制或任何禁運作出聲明或保證。任何許可證或牌照被拒並非取消或撤銷買賣合約或任何延遲付款之充份理由。吾等概不會就任何無法完成或遞交所需進出口提單、清單或文件而產生之任何責任負責。

#### 11. 一般資料

(a) 拍賣會之全部影像及其他物料均屬蘇富比版權所有，作蘇富比酌情決定之用途。

(b) 向蘇富比發出之通知應以書面作出，註明出售之負責部門及銷售圖錄開端指定之參考號碼。向蘇富比客戶發出之通知應以彼等正式通知蘇富比之最新地址為收件地址。

(c) 倘因任何理由無法執行本業務規則之任何條文，則其他條文應仍然具有十足效力及作用。

(d) 未經蘇富比之事先書面同意前，任何買家不得轉讓本業務規則，但對買家之繼承人、承付人及遺產執行人具有約束力。蘇富比之行動、遺漏或延遲不應視為豁免或解除其任何權利。

(e) 上文規則第 1(a) 條所載資料列明有關本文主題各方之間之整份協議及就此方面之諒解。各方已協定，除有關具欺詐成份之失實聲明之責任以外，概無訂約方根據該等條款依賴並無明確指明該等資料之任何聲明、保證或承諾而訂立任何合約。

#### 12. 資料保護

因應蘇富比業務管理運作，以及蘇富比公司服務的市場和供應，或根據法律規定，我們可能要求客戶提供私人資料或自第三方取得客戶資料（如信用信息）。如果客戶將法律認定為「敏感」的信息提供予蘇富比，等於同意蘇富比公司可以使用此信息作上述用途。沒有客戶明確同意時，蘇富比公司將不會以任何其他目的使用或處理敏感信息。

如果您欲了解更多蘇富比關於個人資料的政策，或修改您的個人資料，請致電 (852) 2524 8121 聯絡我們。

如果您未來不希望收到此類活動詳情，請勾選此處。☐

為滿足客戶服務需要，蘇富比可能將資料透露給第三方（如承運人）。一些國家對於個人資料的法律保護與香港不同。蘇富比的政策要求此類第三方尊重客戶資料私隱及機密，並對客戶資料提供與香港法律同等的保護措施，不論承運人是否位於與香港提供同等法律保護予個人資料的國家。客戶同意此業務規則，即同意此信息披露。

客戶敬請注意，為安全起見，蘇富比營業場所備有錄影設施。電話如電話及網絡競投、語音信息等也可能被錄音。

#### 13. 法例及司法權

**監管法例** 本業務規則及其有關或適用之所有事宜、交易或爭議之各方面須受香港法例規管並按其詮釋。

#### 司法權

就蘇富比之利益而言，所有競投人及賣家同意香港法院擁有專有司法權，調解所有因與該等業務規則有關或適用之所有事宜或交易之各方面而產生之爭議。各方均同意蘇富比保留權利在香港法院以外之任何法院提出訴訟。

**送達法律程序文件** 所有競投人及賣家不可撤回地同意透過傳真、面送方式、郵寄或香港法例、送達地點之法例或提出訴訟之司法權區之法例允許之其他方式，將有關任何法院訴訟之法律程序文件或任何其他文件送發至買家或賣家如會蘇富比之最新地址或任何其他常用地址。

#### 蘇富比之葡萄酒真品保證：

倘蘇富比所出售之任何葡萄酒其後被其買家以蘇富比合理的認同顯示出有關葡萄酒為一贗品，蘇富比將根據下文之條款取消該買賣，並將買家就有關葡萄酒支付予蘇富比之總金額，以原銷售之貨幣退還予買家。

就此而言，根據蘇富比合理之見解，「贗品」指仿製之葡萄酒，其製造者及年份作欺詐，而圖錄描述不能正確反映製造者及年份。

本保證所規定之期限為有關拍賣會日期後二十一(21)日，純粹提供給買家之獨享利益，不得轉讓予任何第三方。為能依據本保證提出申索，買家必須：一

- (i) 於該二十一日期間內，以書面通知蘇富比相信有關葡萄酒為贗品之理由，並註明拍賣品編號及購買該拍賣品之拍賣會日期；及
- (ii) 將狀況與銷售予買家當日相同，並能轉讓其妥善所有權且自拍賣日期後並無出現任何第三方申索之物件退還予蘇富比原本出售之所在地。

蘇富比可酌情決定豁免上述任何規定。蘇富比可要求買家索取兩名為蘇富比及買家雙方接納之獨立及行內認可專家之報告，費用由買家承擔。蘇富比毋須受買家出示之任何報告所規限，並保留權利尋求額外之專家意見，費用由蘇富比自行承擔。倘蘇富比決定根據本保證取消買賣，蘇富比或會將最多為兩份經雙方審批之獨立專家報告所需之合理費用退還予買家。

受以上規則限制，倘蘇富比認定該物品為贗品，買家的唯一補償為蘇富比取消買賣及賣家退回物品之買入價予買家。對於任何發生或聲稱的偶然或因而生產的損毀，包括但不限於利潤或利息的損失，蘇富比或賣家均毋須承擔任何責任。

（本中文譯本僅供參考之用，中文譯本如與英文原本有任何抵觸，將以英文原本為準。）

**Repro**  
BORN Group

**Print**  
Asia One Printing Limited



---

## NOTES

## Absentee Bids

If you are unable to attend an auction in person, and wish to place bids, you may give Sotheby's Bid Department instructions to bid on your behalf. We will then try to purchase the lot or lots of your choice for the lowest price possible, and never for more than the top amount you indicate. This service is free and confidential. Please note: Sotheby's offers this service as a convenience to clients who are unable to attend the sale, and although we will make every effort, Sotheby's will not be responsible for error or failure to execute bids. Absentee bids, when placed by telephone, are accepted only at the caller's risk and must be confirmed by letter, or fax. Fax number for bids only: (852) 2522 1063.

## Using the Absentee Bids

Please use the a sentee bid form provided and be sure to record accurately the lot numbers and descriptions and the top hammer price you are willing to pay for each lot. "Buy" or unlimited bids will not be accepted. Alternative bids can be placed by using the word "OR" between lot numbers. Bids must be placed in the same order as the lot numbers appear in the catalogue.

Each absentee bid form should contain bids for one sale only; the sale number and code name should appear at the top of the form. Please place your bids as early as possible. In the event of identical bids, the earliest received will take precedence. Where appropriate your bids will be rounded down to the nearest amount consistent with the Auctioneer's bidding increments.

### Successful Bids

Successful bidders will receive an invoice detailing their purchases and giving instructions for payment and clearance of goods. Unsuccessful absentee bidders will be advised.

## Data Protection

Sotheby's intends to use your personal data ("Data") for direct marketing with your consent. We would like to use your name, phone number, email and address to contact you about transactions, the events, products and services of Sotheby's Companies, and those offered by our business partners in financial services, luxury brands, art-related products, fashion, wine and spirits, travel, real estate, media and education. We do not sell or trade Data but it may be provided to (a) Sotheby's Companies for direct marketing; and (b) third party service providers assisting us with mailing, shipping, legal, accounting, consulting, travel and hospitality.

Some countries do not offer equivalent legal protection of personal information to that offered within Hong Kong. It is Sotheby's policy to require that any such third parties respect the privacy and confidentiality of our clients' information and provide the same level of protection for clients' information as provided within Hong Kong, whether or not they are located in a country that offers equivalent legal protection of personal information. By agreeing to these Conditions of Business, clients agree to such disclosure.

Clients will please note that for security purposes, Sotheby's premises are subject to video recording. Telephone calls e.g. telephone and internet bidding/voicemail messages may also be recorded.

You may access or correct the Data by contacting our Data Quality Representative at 2822 5599, 2522 1063 (fax), or [datahk@sothebys.com](mailto:datahk@sothebys.com)

### EXAMPLE OF HOW TO USE THE ABSENTEE BID FORM

You wish to purchase 1 dozen bottles of Château X 1986. Five cases are available, offered in a parcel from lots 1 through to 5.

If you are bidding on a wine which is not part of a parcel, simply enter the lot number and your bid price

CHÂTEAU X 1986

Pauillac. 1er Cru Classé

- 1 12 bts. (owc)  
2 12 bts. (owc)  
3 12 bts. (owc)  
4 12 bts. (owc)  
5 12 bts. (owc)

per lot: HK\$500-600

[illegible]



**資料保障** 蘇富比擬使用閣下的個人資料作直接促銷，除非已經得到閣下同意，否則我們不會為該用途使用閣下的個人資料。我們欲使用閣下在我們紀錄中的個人資料，包括閣下的姓名、電話號碼、電郵地址及地址，並就蘇富比其關聯公司的活動、產品及服務聯絡閣下。我們亦可能就我們的生意夥伴所提供的銀行及金融、奢侈品、高級時裝、葡萄酒及烈酒、旅遊及酒店、藝術行業、傳媒及教育等產品及服務聯絡閣下。我們不會出售或與第三方交易閣下的個人資料，但閣下的個人資料可能會提供予 (a) 蘇富比及其關聯公司，作通知閣下它們的活動、產品及服務；及 (b) 我們所聘用以協助郵寄、航運、法律、會計、顧問、旅遊及酒店服務的第三方服務供應商。

部分國家未能提供與香港相同之個人資料法律保障。根據蘇富比的  
公司政策，將要求該第三方尊重客戶之私隱，將客戶的資料保密封存，  
提供與香港相同程度之個人資料保障，不論他們所處國家能否提供  
對個人資料之相同法律保障。客戶同意該等業務規則，即同意有關  
披露。

客戶應注意基於保安理由，蘇富比範圍內可能進行錄像拍攝。電話  
對話如電話競投/電話留言及網上投標亦有可能被記錄。

客戶應注意基於保安理由，蘇富比範圍內可能進行錄像拍攝。電話對話如電話競投/電話留言及網上投標亦有可能被記錄。

閣下可以致電 2822 5599, 傳真 25221063 或電郵 [datahk@sothebys.com](mailto:datahk@sothebys.com)  
聯絡我們的資料維護專員, 以查閱或更新閣下的個人資料。

- |   |             |  |  |  |
|---|-------------|--|--|--|
| 1 | 12 瓶 (原裝木盒) |  |  |  |
| 2 | 12 瓶 (原裝木盒) |  |  |  |
| 3 | 12 瓶 (原裝木盒) |  |  |  |
| 4 | 12 瓶 (原裝木盒) |  |  |  |
| 5 | 12 瓶 (原裝木盒) |  |  |  |

[illegible]

## ABSENTEE/TELEPHONE BIDDING FORM

FORMS SHOULD BE COMPLETED IN INK AND EMAILED, MAILED OR FAXED TO THE BIDS DEPARTMENT AT THE DETAILS BELOW

**Sale Number** HK0838 | **Sale Title** THE BURGUNDY COLLECTION | **Sale Date** 9 June 2018

\*TITLE OR COMPANY NAME IF APPLICABLE

\*FIRST NAME

\*LAST NAME

SOTHEBY'S CLIENT ACCOUNT NO. (IF KNOWN)

\*ADDRESS

POSTCODE

\*TELEPHONE (HOME)

(BUSINESS)

MOBILE NO

\*EMAIL

FAX

**PLEASE INDICATE HOW YOU WOULD LIKE TO RECEIVE YOUR SALE CORRESPONDENCE (PLEASE TICK ONE ONLY):** ☐ EMAIL ☐ POST/MAIL

PLEASE TICK IF THIS IS A NEW ADDRESS & GIVE PREVIOUS FULL POSTCODE: ☐ \_\_\_\_\_

PLEASE WRITE CLEARLY AND PLACE YOUR BIDS AS EARLY AS POSSIBLE, AS IN THE EVENT OF IDENTICAL BIDS, THE EARLIEST BID RECEIVED WILL TAKE PRECEDENCE. BIDS SHOULD BE SUBMITTED IN HONG KONG DOLLAR AT LEAST 24 HOURS BEFORE THE AUCTION.

### IMPORTANT

Please note that the execution of written and telephone bids is offered as an additional service for no extra charge, and at the bidder's risk. It is undertaken subject to Sotheby's other commitments at the time of the auction. Sotheby's therefore cannot accept liability for failure to place such bids, whether through negligence or otherwise.

Please note that we may contact new clients to request a bank reference.

Sotheby's will require sight of government issued ID and proof of address prior to collection of purchases (do not send originals).

The contract between the buyer and the seller is concluded on the striking of the auctioneer's hammer, and payment of the purchase price for any lot and any buyer's expenses is due immediately in Hong Kong Dollars on the conclusion of the auction.

### FOR WRITTEN/FIXED BIDS

- Bids will be executed for the lowest price as is permitted by other bids or reserves.
- "Buy" or unlimited bids will not be accepted and we do not accept "plus one" bids. Please place bids in the same order as in the catalogue.
- Alternative bids can be placed by using the word "or" between lot numbers.
- Where appropriate your written bids will be rounded down to the nearest amount consistent with the auctioneer's bidding increments.

### FOR TELEPHONE BIDS

- Please clearly specify the telephone number on which you may be reached at the time of the sale, including the country code. We will call you from the saleroom shortly before your lot is offered.

LOT NOS.	NO. OF LOTS REQUIRED	TOP \$ LIMIT OF BID (excluding buyers premium)
		HK\$
		HK\$
		HK\$
		HK\$
		HK\$
		HK\$
		HK\$

#### IMPORTANT NOTICE – PREMIUM LOT (🔒)

In order to bid on "Premium Lots" (🔒) you must complete the required pre-registration application and deliver to Sotheby's such necessary financial references, guarantees, deposits and/or such other security as Sotheby's may in its absolute discretion require for your bid. Sotheby's decision whether to accept any pre-registration application shall be final. We recommend you complete and return the pre-registration form in this catalogue in the manner required therein or contact Sotheby's at least 3 working days prior to the relevant sale in order to process the pre-registration. Please bear in mind that we are unable to obtain financial references over weekends or public holidays. If all lots in the catalogue are "Premium Lots", a Special Notice will be included to this effect and the paddle symbol will not be used. The BID<sup>online</sup> online bidding service is not available for premium lots.

**TELEPHONE NUMBER DURING THE SALE (TEL. BIDS ONLY)** \_\_\_\_\_

I agree to be bound by Sotheby's "Conditions of Business for Buyers" and the information set out in the Guide for Prospective Buyers and the Guide for Absentee Bidders, which is published in the catalogue for the sale. I consent to the use of this information and any other information obtained by Sotheby's in accordance with the Guide for Prospective Buyers, the Guide for Absentee Bidders, and Conditions of Business for Buyers.

Please note that it is mandatory for you to provide personal data marked with asterisks (\*). In the event you do not provide such personal data, we may not be able to provide you with our products.

We may not use your personal data unless we have received your consent. By signing this form you agree to our use of the Data as set out in clause 12 "Data Protection" of the Conditions of Business for Buyers. If not, please ✓ the box below before signing this form.

☐ I object to the use of my personal data by Sotheby's Companies and its business partners for direct marketing (eg: promotional materials, event invitations and catalogues).

**SIGNED** \_\_\_\_\_ **DATED** \_\_\_\_\_

### ARRANGING PAYMENT

Payment is due in HK dollars immediately after the sale and may be made the following methods: Cash, Banker's Draft, Traveler's Cheque, Cheque, Wire Transfer and Credit card (American Express, MasterCard, Union Pay and Visa).

It is against Sotheby's general policy to accept single or multiple related payments in the form of cash or cash equivalents in excess of the local currency equivalent of US\$10,000.

It is Sotheby's policy to request any purchaser perfering to make a cash payment to provide: proof of identity (by providing some form of government issued identification with a photograph, such as a passport, identity card or driver's license) and confirmation of permanent address. We reserve the right to seek identification of the source of funds received. Thank you for your cooperation.

If you wish to pay for any purchase with your American Express, MasterCard, Union Pay or Visa, you must present the card in person to Sotheby's Hong Kong.



[illegible][illegible]

拍賣代號 HK0838 | 拍賣名稱 布艮地珍釀窖藏 | 拍賣日期 2018年6月9日

\* 稱謂（如先生，女士）或公司名稱（如適用） \* 姓 \* 名

蘇富比賬號

\* 地址

郵編

\* 住宅電話 公司電話 手機號碼

\* 電子郵箱 傳真號碼

請註明您希望以何種方式收到拍賣會相關文件 (請選擇其中一個): ☐ 電郵 ☐ 郵寄

☐ 如上述為新地址，請在方格內 ✓ (並提供舊有郵編以核對) \_\_\_\_\_

重要事項

請注意書面及電話競投是免費提供之附加服務，風險由競投人承擔，而該等服務會在蘇富比於拍賣時其他承諾之限下進行；因此，無論是由於疏忽或其他原因引致，蘇富比毋須就未能作出該競投承擔責任。

請注意蘇富比或會向新客戶索取銀行證明。

新客戶須向蘇富比提供政府發出附有閣下照片之證明文件及住址證明（請勿郵寄原件）。

買家及賣家之合約於拍賣官擊槌時訂立，而閣下作為買家必須於拍賣會結束後立即以港元支付拍賣品之買入價及任何買家之費用。

書面競投

- 競投將以最盡可能低之價格進行。
- “購買”或無限價競投標將不獲接納，及我們不接受“加一口價”競投標。請根據圖錄內之指示投標。

- 可於拍賣編號之間以“或”字兩者(或若干)中擇一競投。
- 如適當時，閣下之書面競投價將會被大概調整至最接近拍賣官遞增之競投金額。

電話競投

- 請清楚註明於拍賣期間可聯絡閣下之電話號碼，包括國家號碼。我們會於閣下之拍賣品競投前致電給閣下。

拍賣品編號	競投拍賣品數量	最高競投價（元） （買家支付之酬金不計算在內）
		HK\$
		HK\$
		HK\$
		HK\$
		HK\$
		HK\$
		HK\$
		HK\$

**重要通告—估價拍賣品** (🔒)

為對「高估價拍賣品」(🔒) 作出競投，閣下必須填妥拍賣品預先登記申請表，並向蘇富比交付所需的財政狀況證明、擔保、存款證明及/ 或蘇富比可絕對酌情要求閣下為競投須作出的其他抵押。蘇富比對是否接受任何預先登記申請有最終決定權。

本公司建議閣下按照本圖錄內的拍賣品預先登記申請表中指示填妥及交回表格，或在有關出售日期至少三個工作天前聯絡蘇富比以進行預先登記。請注意本公司不能在週末或公眾假期期間取得財政狀況證明。若在同一圖錄中之所有拍賣品均為高估價拍賣品，則會就此作出特別提示而不會使用此符號。

網上競投服務並不適用於高估價拍賣品。

拍賣期間之聯絡電話 (只限電話競投) \_\_\_\_\_

本人同意接受蘇富比拍賣圖冊內列明之買家業務規則、給準買家之指引及給缺席競投人指引。本人同意蘇富比使用本人資料及根據給準買家之指引、給缺席競投人指引與買家業務規則而取得之其他資料。

請閣下務必在注有 (\*) 的欄目內填寫個人資料，否則我們可能無法為您提供產品及服務。

除非得到閣下同意，我們不會使用閣下的個人資料。如閣下在本表格的末端簽署，即表明同意我們依據敝公司業務規則第十二條「資料保障」使用閣下的個人資料作直接促銷。若反對我們使用閣下的個人資料為此用途，請在方格內 ✓ 以表示反對

☐ 本人反對蘇富比公司及其業務合作夥伴使用本人資料作直接促銷（如宣傳資料、活動請柬及圖錄）。

簽署 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_

付款方式

拍賣後須即時以下列方法以港元付款：現金、銀行匯票、旅行支票、支票、電匯、信用咭（美國運通、萬事達、銀聯或維薩卡）。

蘇富比不會接納逾一萬美元（或相等貨幣）之現金款項。應蘇富比業務規則，本公司有權向支付現金的賣家索取：身份證明文件（政府發出附有照片之身份證明文件，如護照、身份證或駕駛執照）及通訊地址證明。我們保留查驗所收到款項來源的權利。感謝閣下的合作。

若以信用咭（美國運通、萬事達、銀聯或維薩卡）結賬，請親攜咭到本公司付款。  
(以英文本為準)



[illegible]

拍賣官保留自行酌情叫價之權利，但以下者可作為買家正常出價步驟之指引：

閣下在作出缺席競投時，請根據正常標準遞增出價。若以非標準遞增出價（如 1,001 元），將記錄為以最低之標準遞增出價。

---

## NOTES



**BOARD OF DIRECTORS**

Domenico De Sole  
**Chairman of the Board**

The Duke of Devonshire  
**Deputy Chairman of the Board**

Tad Smith  
**President and  
Chief Executive Officer**

Jessica Bibliowicz  
Linus W. L. Cheung  
Kevin Conroy  
Daniel S. Loeb  
Olivier Reza  
Marsha E. Simms  
Diana L. Taylor  
Dennis M. Weibling  
Harry J. Wilson

**SOTHEBY'S  
EXECUTIVE MANAGEMENT**

Jill Bright  
**Human Resources  
& Administration  
Worldwide**

Amy Cappellazzo  
**Chairman  
Fine Art Division**

Valentino D. Carlotti  
**Business Development  
Worldwide**

Kevin Ching  
**Chief Executive Officer  
Asia**

Adam Chinn  
**Chief Operating Officer  
Worldwide**

Lauren Gioia  
**Communications  
Worldwide**

David Goodman  
**Digital Development  
& Marketing  
Worldwide**

Mike Goss  
**Chief Financial Officer**

Scott Henry  
**Technology & Operations  
Worldwide**

Jane Levine  
**Chief Compliance Counsel  
Worldwide**

Jonathan Olsoff  
**General Counsel  
Worldwide**

Jan Prasens  
**Managing Director  
Europe, Middle East, Russia,  
India and Africa**

Allan Schwartzman  
**Chairman  
Fine Art Division**

**SOTHEBY'S INTERNATIONAL  
COUNCIL**

Robin Woodhead  
**Chairman  
Sotheby's International**

John Marion  
**Honorary Chairman**

Juan Abelló  
Judy Hart Angelo  
Anna Catharina Astrup  
Nicolas Berggruen  
Philippe Bertherat  
Lavinia Borromeo  
Dr. Alice Y.T. Cheng  
Laura M. Cha  
Halit Cingillioğlu  
Jasper Conran  
Henry Cornell  
Quinten Dreesmann  
Ulla Dreyfus-Best  
Jean Marc Etlin  
Tania Fares  
Comte Serge de Ganay  
Ann Getty  
Yassmin Ghandehari  
Charles de Gunzburg  
Ronnie F. Heyman  
Shalini Hinduja  
Pansy Ho  
Prince Aamyn Aga Khan  
Catherine Lagrange  
Edward Lee  
Jean-Claude Marian  
Batia Ofer  
Georg von Opel  
Marchesa Laudomia Pucci Castellano  
David Ross  
Patrizia Memmo Ruspoli  
Rolf Sachs  
René H. Scharf  
Biggi Schuler-Voith  
Judith Taubman  
Olivier Widmaier Picasso  
The Hon. Hilary M. Weston,  
CM, CVO, OOnt

**CHAIRMAN'S OFFICE****AMERICAS**

Lisa Dennison  
Benjamin Doller  
George Wachter

Thomas Bompard  
Lulu Creel  
August Uribe

**EUROPE**

Oliver Barker  
Helena Newman  
Mario Tavella  
Dr. Philipp Herzog von Württemberg

David Bennett  
Lord Dalmeny  
Claudia Dwek  
Edward Gibbs  
Caroline Lang  
Lord Poltimore

**ASIA**

Patti Wong  
Nicolas Chow

Richard C. Buckley  
Quek Chin Yeow



